

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerinjo, razmnožen na klistost. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gorici pri Gorah, Trebisti, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vasko pa laji, od 7. maja 1945 pa v razpisnem tisku, kjer je bil imenovan "Slovenija". V letu 1945 je bil partizanski DNEVNIK v začetku svojega obstoja.

Uredništvo: U. Montecchi 6 - Tel. 040/776600

GORICA - Dnevnik 24 maggio 1 - Tel. 0432/731190

CEDAD - U. Ristoli 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
Art. 1 comma 20, legge 662/96 - Filiale di Trieste



NEDELJA, 17. MAJA 1998

Dežela:
zdaj
gre
zares

SANDOR TENCE

Sedaj gre zares. Po ne-
lahkih in v nekaterih pri-
merih tudi napetih pogo-
vorih za sklepanje zavez-
nistev in oblikovanje list,
se stranke in kandidati
nahajajo pred odločilno
preizkusnjo. Pred sabo
imajo točno stiri tedne,
da z resnimi argumenti
prepričajo volilce in si
tako pridobijo njihovo
zaupanje oziroma njihov
glas.

Slovenci smo lahko
upravičeno kritični in ne-
zadovoljni z delom te ali
one deželne vlade, nihče
pa ne more zanikati pozi-
tivne vloge, ki jo je Deze-
la Furlanija-Juljska
krajina vse od ustanovit-
ve igrala za dobrobit
svojih prebivalcev. Se
vedno aktualne so nam-
rec objektivne danosti
(prisotnost narodnih
manjšin in mednarodna
vloga), za katere je FJK
dobila status avtonomne
dezele in na katere so
mnogi v teh letih pozabi-
li. Nanje so se spomnili
sele pred kratkim, ko je
bilo treba v rimskem pa-
rlamentu braniti ogroženo
dezelno avtonomijo pred
napadi centralistov ali
zamaskiranih federali-
stov.

Za slovensko manjšino
je bila Dežela vseskozi
verodostojen sogovornik.
Da bo tako tudi v bodo-
čnosti, je pomembno, da
bodo za njenim krnilom
nam naklonjene sile in
koalicije, ter da bo v no-
voizvoljenem dezelnem
svetu cimveč slovenskih
predstavnikov. Za to
imamo na razpolago gla-
sove in se predvsem pre-
ferenčne glasove, ki bodo
na teh volitvah se kako
pomembni in verjetno tu-
di odločilni.

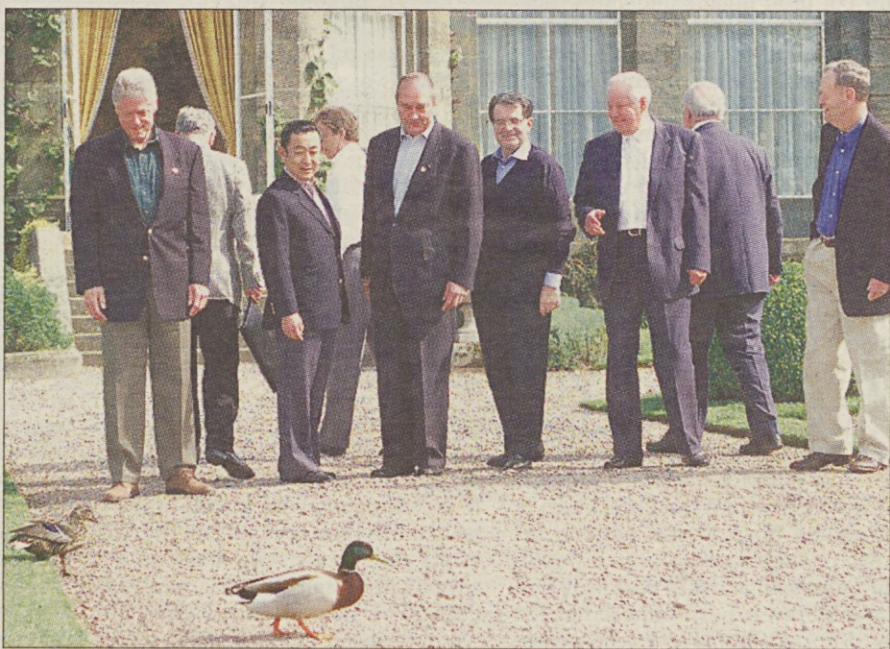
S premišljenim in in-
teligentnim glasovanjem,
kot mu pravijo nekateri,
se lahko Slovenci reali-
stično vrnemo v čase, ko
smo imeli v skupščini tri
in tudi stiri svetovalce.
Za dosego tega cilja pa
so, kot rečeno, potrebni
glasovi in preference.

14. junija ne bomo ob-
novili rimskega parla-
menta, občin (razen v Go-
rici in Krminu) ali te ali
one manjšinske organiza-
cije, ampak deželni svet.
Prav zaradi tega mora bi-
ti prav bodočnost Dezele
v središču pozornosti te
volilne kampanje. Pre-
pričani smo, da se tega
dobro zavedajo predvsem
kandidati, ki seveda niso
vsi enaki (to je srž de-
mokracije). Eno je plura-
listično soočenje, nekaj
povsem drugega pa
obracunavanje, ki ne bi
koristilo nikomur, gotovo
pa vsem škodilo.

BIRMINGHAM / DRUGI DAN ZASEDANJA VRHA G8 LE DELNO IZPOLNIL PRIČAKOVANJA

Grozljivi problemi človeštva so pretežki tudi za najmočnejše

Blairov predlog o odpisu dolga 20 najrevnejšim ni prodril - Svarilo Indiji in Suhartu



BIRMINGHAM

Obracun drugega dne vrha
sedmih najrazvitejših držav
in Rusije G8 je le delno po-
zitivna, čeprav bo treba za
dokončno oceno počakati
na današnji sklepni doku-
ment. Pobuda gostitelja
Blaira, da bi 20 najrev-
nejšim državam sveta odpi-
sali dolgove, ni našla na
soglasje osmerice, tako kot
tudi ni bilo sklepa o sank-
cijah zaradi jedrskih posku-
sov Indije in Pakistana, ki
jih je napovedal. V zvezi z
Indonezijo je vrh posvaril
Suharta, naj ne odlasa z
reformami.

Drugi dan vrha je potekal
v dvorcu Weston Park, kjer
je Tony Blair poskrbel za
neformalno razpoloženje
svojih gostov (na posnetku
AP).

Na 2. strani

Liste vložene, začenja se volilna kampanja

GORICA - Do izteka roka je bilo na županstvu
vloženih deset list za upravne volitve za obnovo
občinskega sveta. Za mesto župana se bo potego-
valo šest kandidatov: Ario Rupeni, Gaetano Va-
lenti, Alessandro Bon, Michele Formentini, Vi-
torino Marzaroli in Sergio Cosma. Kandidatne
liste so vložili gibanje Ojke, SKP, MSI/FT, AN,
FI, SL, občanska lista Obiettivo Gorizia, Zeleni,
gibanje "Isontino per l'Europa in Cristiani de-
mocratici per Gorizia. Včeraj so vložili tudi kan-
didatne liste za deset rajonskih svetov. 14. junija
bodo volitve tudi v Krminu, Gradezu in Zagaju.
V Krminu bodo nastopile stiri liste, prav toliko
pa je tudi kandidatov za mesto župana.

Na 7. strani

TRST, RIM / DIJAKI PROTAGONISTI

V Rimu odprti do slovenščine, na Pokrajini Trst vse po starem

RIM, TRST - Zasedanju
poslanske zbornice je pred-
sedoval Luciano Violante,
vendar je pred sabo name-
sto poslancev imel dijake
iz vse Italije, ki so orisali,
zagovarjali in glasovali raz-
ne zakonske osnutke, ki so
jih predhodno izdelali in
poslali v Rim. Pri pobudi
»mladi v dvorani« sta so-
delovala tudi tehnični za-
vod »Ziga Zois« in klasični
licej »Primo Trubar«, v
Rim so odšli stiri njuni
predstavniki. V razpravo je
posegla Valentina Battigeli,
ki je pozdravila v materi-
nem jeziku, čemur ni nihče
oporekal, prav nasprotno
od tega, kar se je pri podob-
ni pobudi dogajalo v po-
krajinskem svetu v Trstu.
Slovenskim dijakom je
predsedujoča, poslanka
Marucci Vascon, povedala,
da pač pravilnik ne do-
pušča posegov v slovenš-
tini.

Na 3. strani

Tržaški kandidati Levih demokratov

TRST - Včeraj
so predstavili
tržaške kandidate
Levih demokratov
za deželne volitve.
Nosilca liste sta
dosedanji pod-
predsednik dezel-
nega sveta FJK Mi-
loš Budin in sin-
dikalist Bruno
Zvech. Slovence
na listi zastopa še
solnica Nadja De-
benjak, vsega je
med kandidati se-
dem žensk (na 13).

Na 3. strani

V New Yorku o naši manjšini

NEW YORK - Na
univerzi Columbia
je bil včeraj celod-
nevni seminar o
položaju slovenske
manjšine v Italiji.
Na srečanju, ki ga
je priredil Ame-
risko-slovenski
kongres v sodelo-
vanju s Svetovnim
slovenskim kongre-
som, so posamične
aspekte obravna-
vale teme podrob-
neje osvetlili stiri
poročevalci.

Na 3. strani

Avstrija naj spoštuje 7. člen

CELOVEC - Na
protestnem zboro-
vanju Zbora narod-
nih predstavnikov
Narodnega sveta ko-
roskih Slovencev ob
43-letnici podpisa
Avstrijske državne
pogodbe so ude-
leženci soglasno
sprejeli resolucijo v
kateri ugotavljajo, da
tudi 43 let po podpi-
su državne pogodbe
pravice manjšine,
zapisane v 7. členu,
se niso izpolnile.

Na 2. strani

Odprli kulturni dom štajerskih Slovencev

POTRNA - Včeraj so v Potrni na avstrijskem
štajerskem odprli prvi slovenski kulturni dom. Ta
bo novi sedež Kulturnega društva člen 7 za štajer-
ske Slovence v Avstriji, ki je bilo ustanovljeno v
Gradcu, saj v avstrijski Radgoni noben krčmar ni
upal ponuditi svojega gostoljubja. V imenu obolele-
ga predsednika avstrijskega parlamenta dr. Heinza
Fischerja je njegov tajnik izrazil željo, da v odnosu
Avstrije do lastnih manjšin ne bi bilo več razkoraka
med teorijo in prakso. To naj velja tudi v odnosu
Slovenije do ostankov nemško govoreče manjšine.

Na 2. strani

Salvadanaro

oblačila 0-16

ul. Flavia 62 - Trst tel. 040/8324651

MEHANIČNA DELAVNICA-AVTOKAROSERIJA
PRODAJA NOVIH IN RABLJENIH AVTOMOBILOV

INTERAUTO SNC

Pooblaščen servis Pooblaščen delavnica

FIAT **ACI**

PADRIČE 151
Tel./Fax 040/226161

Urniki: 8.00 - 17.00 / ob sobotah 8.00 - 12.00

Cesna pomoč: NEPREKINJENO 24 UR NA 24
tel. 0338/9594090
tel. 0038/7772031

EDIL - PORFIDI TRENTINA S.N.C.

EDIL PORFIDI TRENTINA

Skladišče in urad na Proseku
(nasproti avtobusne garaže ACT)
Tel. 040/251044; faks 251145

VSE VRSTE PODOV ZA ZUNANJE POVRŠINE

porfirji • peščenjaki • prane cementne plošče • kam-
nite kocke in obloge • kamniti robniki • material za
pokrivanje streh • strešne opeke iz žgane gline...

VELIKA IZBIRA GRADBENEGA MATERIALA

opeke • železne in lesene konstrukcije • izolacijski
materiali • železne PVC cevi • ograje...

fagnus OB 5. OBLETNICI delovanja nudimo bajne popuste

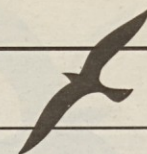
20% - 30% - 40%

KOLEKCIJE ZA POSEBNE PRILOŽNOSTI

ZENSKA MODA **Inka** **daima** **KAUTEN** **MOSKA** **MODA** **FENDI** **G. Valentino**

OBLEKE IN SRAJCE PO MERI

Trst - Ul. Mazzini, 19/a - Tel. 040/3720020



BIRMINGHAM / DRUGI DAN ZASEDANJA VRHA G8 SO BILE V OSPREDJU POLITIČNE TEME

Obsodba jedrskih poskusov le besedna, o odpisu dolgov revnim pa ni soglasja

Osmerica je pozvala Suharta, naj se loti resnih reform - Danes podpis sklepne dokumenta

INDONEZIJA / PODATKI VOJAŠKIH OBLASTI

V Džakarti našli petsto smrtnih žrtev

DŽAKARTA - Uradni obračun smrtnih žrtev neredov v glavnem mestu Indonezije je dosegel grozljivo številko 499 oseb, kolikor so jih našli do 19. ure včeraj. Podatek je posredoval glasnik indonezijske vojske, ki je dodal, da so vanj všteti tudi tisti, ki so živi zgoreli v zažganih poslopjih, in tisti, ki so umrli med poskusom, da bi se rešili. Glasnik je prebral uradno sporočilo, v katerem se oborožene sile »opravičujejo vsej državi in indonezijskemu ljudstvu zaradi razmer, ki so se ustvarile«. Vojaki bodo naredili vse, kar je v njihovi moči, da bi se vrnila mir in varnost, je dodal.

V Džakarti se je položaj nekoliko umiril, napetost pa narašča v drugih mestih. Tuji državljani pospešeno zapuščajo prestolnico, kjer so letališča polna potnikov, ki čakajo na prvo letalo, s katerim bi poleteli - kamorkoli. Zahodne države so pripravile načrte

za evakuacijo svojih državljanov, Farnesina pa odsvetuje turistom, da bi se podali na indonezijske otoke. Tudi vse potovalne agencije so na izrecno zahtevo italijanske vlade odpovedale načrtovana potovanja.

Farnesina je včeraj sporočila, da je njena krizna enota organizirala carterški polet za evakuacijo italijanskih državljanov. Boeing 737 s 105 sedeži bo odletel drevo okrog 22. ure po krajevnem času (17. ure po italijanskem času) iz Džakarte v Kuala Lumpur v Maleziji. Tam jih bo čakalo osebje italijanskega veleposlaništva, ki jim bo pomagal pri nadaljevanju poleta proti domu.

V najtežjem položaju so se med tujci znašli Kitajci, ki so glavna tarča ropanja in pustošenja in ki imajo največ težav za odhod iz Indonezije. Tisti, ki so uspeli pobegniti, so se zatekli v Hongkong, medtem ko jim Peking doslej ni ponudil nobene pomoči.

BIRMINGHAM - Po petkovem uvodnem delu zasedanja šefov vlad in predsednikov industrijsko najrazvitejših držav sveta G7, ki je bil posvečen gospodarskim temam, se je včeraj vrh razširil v G8, saj v politični razpravi sodeluje tudi Rusija. Osmerica je imela na dnevnem redu boj proti organiziranemu kriminalu in mamilom, probleme Afrike, brezposelnosti, razvoja in zadolženosti revnih držav, mednarodne trgovine, energije in okolja.

V odmaknjem miru Weston Parka, cudovitega, v zelenje ovitega dvorca iz 17. stoletja v okolici Birminghama, se je v neformalnem razpoloženju odigral drugi dan vrha, ki se bo končal danes. Program, ki ga je pripravil gostitelj, Tony Blair, je bil nujno spremenjen zaradi kontingentnega dogajanja, v prvi vrsti zaradi nemirov v Indoneziji in jedrskih poskusov, ki jih je izvedla Indija in ki jih je napovedal tudi Pakistan. Te poskuse je osmerica sicer obsodila, vendar ni dosegla dogovora o sankcijah. Ostaja tako le formalen poziv Indiji, naj čim hitreje pristopi k sporazumu o popolni prepovedi jedrskih poskusov in k sporazumu o neširjenju jedrskega orožja, Pakistan pa so z vrha pozvali k »največji možni meri zadržanosti«. Medtem ko sta ZDA in Japonska že pred srečanjem uvedli sank-

cije proti Indiji, so se ostale države G8 odzvale zadržano.

Med razpravo v Birminghamu je iz Islamabada prišlo uradno sporočilo, da se Pakistan ne namerava odpovedati jedrski opciji in da bo sam določil čas, ko bo odgovoril na indijske jedrske poskuse. Clinton je Pakistan posebej pozval, naj o svojih namenih dobro razmisli, iz Islamabada pa je prejel odgovor, da Pakistan »ni nikoli ukrepal v pretirani naglici«.

Tudi pri vprašanju odpisa dolgov najrevnejšim državam v razvoju, ki ga je postavil na dnevni red vrha britanski premier, osmerica ni našla skupnega jezika. Na posvetovanjih v najožjem krogu voditeljev je predlog spodbledel zaradi odpora Nemčije in Japonske. Kancler Kohl je namreč opozoril, da je Nemčija samo za srednjo in vzhodno Evropo ter za Skupnost neodvisnih držav od leta 1990 zagotovila pomoč v vrednosti več kot 190 milijard mark, kar je kar lep zalogaj prispevkov za razvoj, zato je zdaj napočil čas za bolj pravično porazdelitev bremen. Za hitrejši odpis dolgov afriških držav so se zavzeli predvsem Blair, Clinton in Chirac, po neuradnih podatkih pa naj bi današnja sklepna izjava o odpisu dolgov vsebovala »zelo uravnoteženo besedilo«, vendar nikakršnih konkretnih dogovorov.

Britanski premier si je prizadeval doseči, da bi 20 najbolj zadolženih držav do leta 2000 razbremenili starih dolgov. V središču Birminghama je po podatkih policije za hitrejši odpis dolgov tretjega sveta demonstriralo približno 50.000 ljudi, ki so okoli mesta srečanja oblikovali človeško verigo.

Kakorkoli že, letni vrh G8 je se enkrat pokazal, da niti edina preživele velesila in njeni partnerji nimajo carobne palice, s katero bi reševali probleme človeštva. Proti jedrskim poskusom so se omejili na deklaracijo (sam Clinton se boji, da to ne bo zadostovalo), glede Indonezije so sklenili, da je demokratizacija njena notranja stvar (ceprav so Suharta posvarili, da so potrebne reforme), o zadolženosti najrevnejših pa so ostali, kot rečeno, le pri besedah. Boljši rezultati so bili doseženi pri izrazitejši ekonomskih temah, kot pri vprašanju nadzora finančnih trgov, mednarodnega sodelovanja v boju proti organiziranemu kriminalu, proti reciklaži umazanega denarja in proti trgovanju z orožjem in drogo.

Obračun vrha v Birminghamu je torej le napol upravičil pričakovanja Tonyja Blaira, za dokončno oceno pa bo seveda treba počakati na današnji sklepni dokument.

POTRNA / Z VČERAŠNJO SVEČANO OTVORITVIJO

Štajerski Slovenci končno dobili svoj kulturni dom

Poseben dopis

POTRNA - Kulturno društvo 7. člen za štajerske Slovence v Avstriji je dobilo prvi kulturni dom. To se je zgodilo po ustanovitvi društva - takrat v Gradcu, saj v avstrijski Radgoni noben krčmar ni upal ponuditi svojega gostoljubja - ter 53 let po izrecni omembi te manjšine v Avstrijski državni pogodbi (ADP).

Dom oziroma hiša (na sliki arhivski posnetek) nosi ime po slovenskem jezikoslovcu Avgustu Pavlu, ki je v vasi Potrna bival več let on koncu prejšnjega stoletja. V njem so društveni in razstavniki prostori, uredili pa bodo še knjižnico, arhiv in galerijo. Za odkup in obnovo 418 kv. metrov pokritih prostorov in čez 4000 kv. metrov zunanjih površin so odsteli okoli pet milijonov silingov. Zbrali so jih s prostovoljnimi prispevki, ki so se se posebej natekli po groznji društvu s pismensko bombo leta '93, preostanek pa sta prispevala uradna Ljubljana in zvezni konclerjev urad za manjšine z Dunaja.

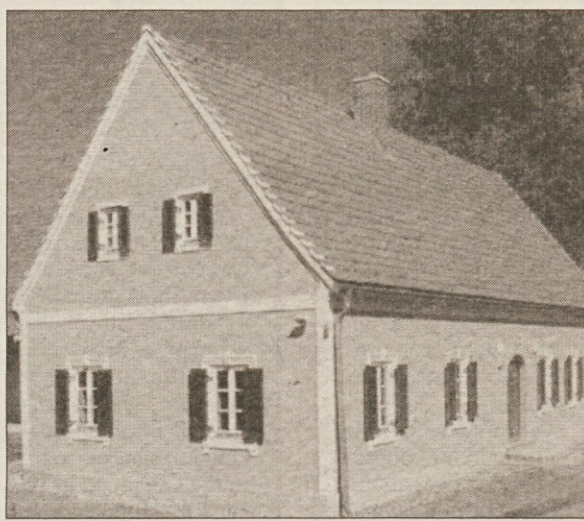
Na slovesnost je prislo več vidnih politikov iz obeh strani meje, predsednika avstrijskega parlamenta dr. Heinza Fischerja pa zavoljo obolelosti ni bilo. Zato je odpadlo tudi njegovo večerno srečanje s slovenskim predsednikom Milanom

Kučanom v Radencih. V Fischerjevemu imenu je Pavlovo hišo otvoril njegov tajnik **Bruno Aigner**. Fischerjev govor so na doledno dvojezični slovesnosti prebrali. Bolni predsednik parlamenta si je zazelel, da v odnosu Avstrije do lastnih manjšin ne bi bilo več razkoraka med teorijo in prakso. To naj velja tudi v odnosu Slovenije do ostankov nemško govoreče manjšine. Kakor naj se lokalni štajerski politiki odpro do sodeželanov slovenskega porekla, tako naj se slovenske odprtost do nemške jezikovne manjšine potrdi v slovensko - avstrijskem kulturnem sporazumu.

Mihaela Logar, slovenske državna sekretarka za rojake po svetu, pa je otvoritev Pavlove hiše označila za velik korak v odnosih med Slovenijo in Avstrijo.

Povejmo še, da štajerski Slovenci kljub določili v avstrijski drtztavni pogodbi praktično niso priznani za manjšino. Štajerska vlada se se posebej trudi, da bi zmanjšala njihovo prisotnost v deželi, pa ceprav naj bi bilo Slovencev tukaj približno desetina Slovencev na Koroskem. Zaradi zanikanja je prislo tudi do zastoja pri imenovanju dveh štajerskih članov v obstoječi slovenski manjšinski svet.

Boris Jaušev



CELOVEC / DEŽELNI KONGRES LJUDSKE STRANKE

Potrditev Zernatta

CELOVEC - Na 25. rednem deželnem kongresu ljudske stranke včeraj v Celovcu so delegati z 98 odstotkov glasov na čelu stranke potrdili sedanjega predsednika in deželnega glavarja Christofa Zernatta. Ta je v svojem govoru poudaril, da hoče tudi po deželnozborskih volitvah 7. marca 1999 ostati deželni glavar. Pri deželnozborskih volitvah prihodnje leto si je zastavil za cilj, da bi v deželnem zboru bile zastopane tri približno enako močne stranke (trenutno stanje: socialdemokrati 37 odstotkov, svobodnjaki 34 in ljudska stranka 21), na volitvah leta 2004 pa naj bi ljudska stranka postala prva politična sila v deželi. Precejšen del svojega govora je Zernatto namenil svojim političnim nasprotnikom, se posebej desničarskem populizmu in vodji avstrijskih svobodnjakov Jörgu Haiderja. Pozval ga je, naj na volitvah marca 1999 kandidira

za deželnega glavarja na Koroskem, »da bo lahko sodeloval v koroski deželni vladi«.

Na deželnem kongresu, katerega se je udeležil tudi predsednik SLS in podpredsednik slovenske vlade Marjan Podobnik, ki se je se posebej zavzel za rešitev problema dvojezičnih otroških vrtcev na Južnem Koroskem, je spregovoril tudi predsednik zvezne ljudske stranke zunanji minister Wolfgang Schüssel. V svojem govoru je odločno podprl kandidacijo treh dežel zimsko olimpijske igre leta 2006 ob stičišču treh kultur - »germanske, slovanske in romanske«. Schüssel se je ob tej priliki dokaj jasno izrekel proti nadaljnjemu uporabljanju dosedanjega gesla »Senza confini« in menil, da je nositelj Celovec. Zato naj bi se geslo odslej glasil »Klagenfurt 2006 - Ohne Grenzen«.

LL

KOROŠKA / POZIV NSKS OB OBLETNICI ADP

Avstrija naj spoštuje 7. čl. državne pogodbe

CELOVEC - Na protestnem zborovanju Zbora narodnih predstavnikov Narodnega sveta koroskih Slovencev ob 43-letnici podpisa Avstrijske državne pogodbe (ADP) v petek zvečer v Modestovem domu v Celovcu so udeleženci soglasno sprejeli resolucijo v kateri ugotavljajo, da tudi 43 let po podpisu državne pogodbe pravice slovenske manjšine na Koroskem, zapisane v 7. členu, se niso izpolnile - »ne po crki, niti po duhu«.

Resolucija, naslovljena na države podpisnice državne pogodbe, državam

Evropske unije, avstrijski zvezni vladi in koroski deželni vladi, se posebej opozarja na nevzdržno diskriminacijo slovenske manjšine na področju predsolske vzgoje (odklonitev dvojezičnih skupin v javnih otroških vrtcih v petih dvojezičnih občinah), nadalje na dejstvo, da je Avstrija določila o dvojezični topografiji doslej urenila samo na 10-odstotnem delu kjer živi manjšina, določila o slovenscini kot uradnem jeziku na občinski ravni pa samo na 30-odstotnem delu dvojezičnega območja. Z ozirom na Slovence v zvezni deželi Štajerski pa je v resoluciji ugotovljeno, da ni izpolnjena niti ena sama točka 7. člena Avstrijske državne pogodbe iz leta 1955, v kateri so jasno določene pravice slovenske manjšine na Koroskem in na Štajerskem ter Hrvatov na Gradiščanskem. Z ozirom na se vedno neizpolnjena določila 7. člena ADP Narodni svet zato poziva Avstrijo, da se pred prevzemom predsedstva v Evropski uniji zaveže svoje odgovornosti do narodnih skupnosti, ki živijo znotraj njenih meja in po desetletjih končno udeleženi neizpolnjene točke 7. člena ADP. Države podpisnice ADP pa NSKS poziva, da opozorijo Avstrijo na neizpolnjene točke pogodbe, države EU pa v smislu evropskega zblizevanja in uveljavljanja evropskih standardov manjšinske zaščite poskrbijo za to, »da bo trajno zagotovljen obstoj

in razvoj evropskih narodnih skupnosti, zlasti tudi v R. Avstriji«.

Zborovanja Narodnega sveta so se kot častni gostje udeležili predsednik kluba deželnih poslancev Južnotirolske ljudske stranke (SVP) v Bocnu dr. Hubert Frasnelli, avstrijski ambasador v Sarajevu dr. Zdravko Inzko in predsednik Zveze slovenskih organizacij na Koroskem dr. Marijan Sturm.

Ivan Lukan

V Čedadu razstavlja L. Dorbolò

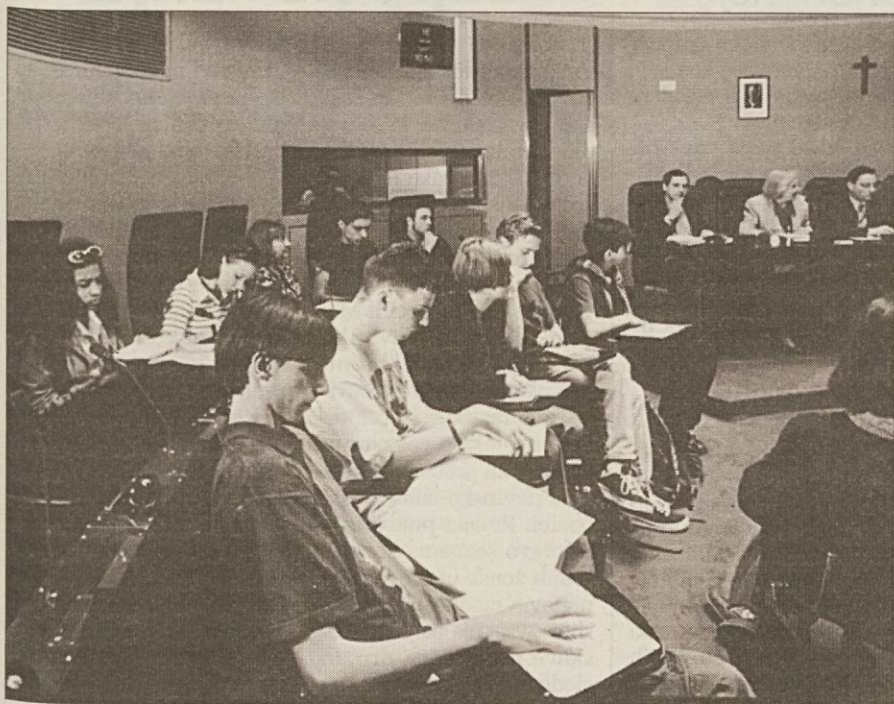
CEAD - Odprtje antoloske razstave Lorette Dorbolò je včeraj privabilo v cedajsko cerkev Sv. Franciska množico ljudi, vključno z vrsto beneskih javnih upraviteljev in kulturnih delavcev. Nabito polna je bila pred tem tudi dvorana občinskega sveta v Spetru, kjer so predstavili monografijo in umetniško pot Dorbolòjeve. Dobrodošlo v domačem kraju in komentar o njenem delu so izrekli odborniki za kulturo GS Nadiskih dolin Beppino Krizetic, zupan Firmino Marinic, Pavel Petricic, umetnostni kritik Licio Damiani in predstavnik občine Concordia, kjer Loretta Dorbolò živi že skoraj trideset let. (D.U.)



POKRAJINA TRST / IZREDNO ZASEDANJE

Zaprtoost tudi do slovenskih dijakov

V poslanski zbornici v Rimu pa so slovenski dijaki lahko spregovorili v materinem jeziku



V okviru pobud Evropskega parlamenta, poslanske zbornice in združenja italijanskih pokrajin Upi, da bi mladim približali institucije, so se včerajšnjega izrednega zasedanja pokrajinskega sveta udeležili dijaki vseh mestnih visjih sol. Kot je dejala poslanka Marucci Vascon, ki je predsedovala zasedanju, je to najučinkovitejši način, da mladi spoznajo, v čem je resnična demokracija v svobodni državi. Očitno pa je želela tudi praktično dokazati svoje pojmovanje demokracije in se zlasti veliko »odprtost« Pokrajine. Priložnost se ji je kmalu ponudila, ko so posegli slovenski dijaki: pravilnik ne dovoljuje slovenskim svetovalcem, da govorijo v materinem jeziku in Vasconova je tudi včerajšnje mlade slovenske goste takoj opozorila na ta veliki »demokracijski« dosežek. Istocasno pa so slovenski dijaki v rimskem parlamentu lahko brez težav pozdravili svoje kolege v materinem jeziku...

Na zasedanju so dijaki kot »svetovalci« lahko predstavljali vprašanja, resolucije o raznih vprašanjih, k besedi so se oglašili tudi predstavniki slovenskih visjih zavodov »Ziga Zois«, »Jozef Stefan« in »A.M.Slomšek«. Vasconova je po obrabljenih frazah o evropski odprtosti dejala, da je v tezhavah, ker so ji z »Zois« poslali vprašanje v slovenščini. K besedi se je oglasila pokrajinska svetovalka Bruna Zorzini Spetič (SKP) in opozorila, da prav evropsko pojmovanje odnosa do manjšin zahteva dosledno spoštovanje njihovega jezika. Pokrajina je pred leti namestila naprave za simultano prevajanje, je nadaljevala v slovenščini, in zato lahko posege prevajajo, saj imajo tolmače. Vprašanja dijakinje Sare Babuder (»Zois«) pa niso posredovali tolmaču, pisno ga je prevedel pokrajinski svetovalec Willy Mikac (LD). Zapletov ni bilo konec: Bojan Zivec (»J. Stefan«) je želel vedeti, zakaj ne more poseci v materinem jeziku, in Vasconova

je odvrnila, da tako piše v pokrajinskem pravilniku. Zatem je Jasna Tuta (»Slomšek«) vprašala, če lahko nekaj misli izrazi v slovenščini. Vasconova je pripomnila, da itak tako lepo govori italijansko, vendar je privolila, a se je kmalu premislila, prekinita dijakinjo in ji velela, da nadaljuje v italijansčini.



Bruna Zorzini Spetič

Kot smo dejali, je bilo povsem drugače v Rimu, kjer je bilo izredno zasedanje poslanske zbornice. Predsedoval mu je Violante, a na mestih, kjer so običajno poslanci, so bili dijaki visjih srednjih sol iz vse države. Dijaki so predstavili, zagovarjali in glasovali zakonske osnutke, ki so jih predhodno skupinsko sestavili in poslali v Rim. V Rimu so bili tudi predstavniki tehničnega zavoda »Ziga Zois« in klasičnega liceja »Primož Trubar« Valentina Battigelli in Sabrina Bukavec iz Trsta ter Katja Voncina in David Bednarik iz Gorice. V razpravo je posegla Valentina Battigelli, ki je po pozdravu v slovenskem jeziku podprla predlog vrstnikov iz Piemonta o kaznivosti vandalskih dejanj tudi tedaj, ko jih zakrivijo mladoletniki.

NEW YORK / COLUMBIA UNIVERSITY

Seminar o slovenski manjšini v Italiji

Pobuda Ameriško-slovenskega kongresa

Položaj slovenske manjšine v italijanski državi: to je bila tema včerajšnjega seminarja, ki ga je v prostorih univerze Columbia v New Yorku organiziral Ameriško-slovenski kongres v sodelovanju s Svetovnim slovenskim kongresom. Studijsko srečanje, namenjeno članom, mednarodnim predstavnikom in tudi italijanski skupnosti v ZDA, je uvedel predsednik Ameriško-slovenskega kongresa Silvester Lango. V dopoldanskem delu seminarja sta z referatoma nastopila Janko Jeri, upokojeni profesor iz Ljubljane, in urednik beneskega lista Dom Giorgio Banchig. Prvi je govoril o prvih pravnih položajih slovenske manjšine v Italiji, drugi pa je podrobneje orisal



Ivo Jevnikar

položaj Slovencev, ki živijo v videmski pokrajini. Dva poročevalca sta nastopila tudi popoldne, in sicer najprej tržaški profesor Samo Pahor, nato pa se novinar Ivo Jevnikar. Pahor je zbranim govoril o položaju slovenske je-

zika v Furlaniji-Juljski krajini in problemih njegovega uveljavljanja v javnosti in pravno-upravnih postopkih. Naloga Iva Jevnikarja pa je bil prikaz sličnosti oz. razlik v tretmaju, ki ga v italijanski državi uživajo Nemci na Juhnem Tirolskem in Slovenci v Furlaniji-Juljski krajini. Jevnikarjeva primerjalna analiza je zadevala tako pravne kot politične aspekte življenja obeh skupnosti. Zaključke je povzel Hilarij Rolih, njegova naloga pa je bila tudi osvetlitev sklepne resolucije, ki naj bi jo poslali italijanskim oblastem in mednarodnim organizacijam.

V petek je organizatorje in poročevalce sprejel slovenski veleposlanik pri OZN Danilo Türk.

PROGRAMSKA KONFERENCA SKGZ / SKLEPNA RESOLUCIJA

Varstvo manjšine in povezava z matico

Potrditev pluralistične oblike organiziranosti manjšine

Petkova programska konferenca tržasko SKGZ se je po predstavitvi razloženega programskega dokumenta in razpravi, v katero so posegli tako gostje kot delegati in na osnovi programske razprave zaključila s sprejetjem resolucije, o obliki organiziranosti in ravni varstva slovenske manjšine v Italiji ter njenemu povezovanju z matico.

V resoluciji, ki je sestavljena iz treh členov, tržaska SKGZ najprej ugotavlja, da je pluralistična oblika organiziranosti na podlagi dejavnosti, kakršno je razvila slovenska narodna skupnost v povojnem obdobju v skladu s priporočili in standardi zaščite manjšin. Zveza se tako opredeljuje za funkcionalno povezovanje in integriranje organizacij civilne družbe, se pravi zvez, društev in ustanov, katerih dejavnost se razvija na področjih, ki so pomembna za ohranjanje bistvenih elementov narodne zavesti (jezik in kultura, komunikacija, sport, gospodarstvo, teritorij, socialna solidarnost). V tem smislu se bo tržaski odbor SKGZ zavzemal za večjo akcijsko usklajenost obeh krovnih organizacij na osnovi iskanja skupnega imenovalca.

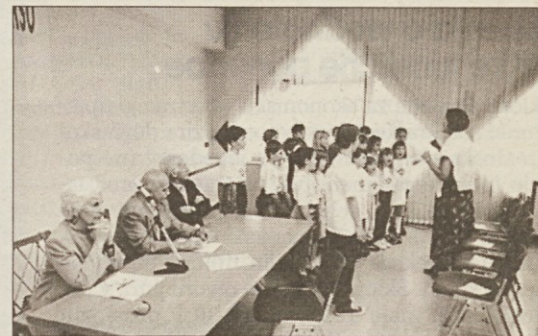
V drugi točki resolucije je izpostavljena ugotovitev, da Okvirna konvencija Sveta Evrope o zaščiti narodnih manjšin ne daje povoda za ukinjanje že zagotovljene višje ravni zaščite ali za neupoštevanje obvez, ki izhajajo iz mednarodnih pogodb, ampak prav nasprotno, tako možnost izrecno izključuje. Zato je upravičeno pričakovati od italijanskega parlamenta, da

bo uzakonil take zaščitne norme, ki bodo upoštevale že sprejete mednarodne obveznosti italijanske države in v njih nakazano raven zaščite. Prav tako je pričakovati, da bo Slovenija zahtevala spoštovanje vseh italijanskih obvez v zvezi z zaščito Slovencev v Italiji.

V zadnjem delu resolucije SKGZ ugotavlja, da kljub soglasno izglasovani Resoluciji o položaju avtonomih slovenskih manjšin v sosednjih državah in s tem povezanimi nalogami državnih in drugih dejavnikov Republike Slovenije, niso odpravljene zavore, ki onemogočajo organsko povezavo med manjšino in matico. Najbolj očitno je, da se kljub obvezi iz omenjene Resolucije ni se nič storilo na področju gospodarskega sodelovanja med slovenskimi subjekti iz matice in sosednjih držav. Zato tržaska SKGZ poziva slovensko vladno, da imenuje vladni organ z vsemi potrebnimi pristojnostmi z namenom spodbujanja in koordiniranja posameznih resorjev in uradov na področju gospodarskega sodelovanja med matico in njenimi manjšinami. Nazadnje je se poziv slovenskemu Državnemu zboru in Državnemu svetu, da na podlagi določil 5. člena slovenske Ustave sprejme zakon o pravicah in ugodnostih Slovencev brez državljanstva Republike Slovenije.

Kot je vsekakor poudaril predsednik Jazbec, petkova konferenca zeli predvsem biti »začetek nove poti, ki mora vsekakor voditi k vsebinskemu poglobljanju elementov naše narodne in družbene biti« v prav tako novem politično-ekonomskem scenariju. (IG)

Jubilej Združenja za zaščito Opčin



Združenje za zaščito Opčin je včeraj praznično in delovno proslavilo 20-letnico svojega delovanja. Najprej so v sejni dvorani Zadrzne kraske banke imeli krajše slavlje, na katerem so predstavili publikacijo Moja vas, kakršno si te želim, zbranim pa je zapel zborček openske osnovne sole »Bevk« (f. KROMA). Sledil je občni zbor.

VOLILNA KRONIKA

Delitve v Forza Italia

TRST - Izбира kandidatov za bližnje volitve v deželni svet FJK je povzročila delitve in polemike med nekaterimi parlamentarci in voditelji FI v naši deželi. Poslanec Gualberto Niccolini se je zaradi izključitve Piera Fornaciara (Trieste Azzurra) in predstavnika istrskih beguncev suspendiral iz FI, v parlamentarni skupini je vpisan kot neodvisen. Za izključitev omenjenih kandidatov je Niccolini obtožil koordinatorske dežel s posebnim statutom Roberta Antonioneja in državnega koordinatorskega krajevne uprave Maria Valduccija.

Zeleni, kava in WC

TRST - Z deželnim svetovalcem Paolom Ghersino na čelu so zeleni včeraj od 11. do 14. ure ponujali skodelico kave in možnost uporabe premičnega WC, ki so ga najeli prav za to priložnost. Za svojo pobudo so si izbrali Trg Santos, prav pred dvorano Tripcevih, kamor prihajajo in od koder odhajajo avtobusi s kupci z onkraj meje. Zeleni so hoteli na slikovit način poudariti, da se mora mesto opremiti na vseh področjih, če hoče prevzeti osrednjo vlogo »Evrodezele«. Delili so tudi večjezične letake, s katerimi so v imenu mesta opravičevali gostom.

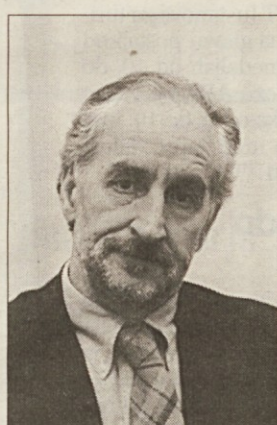
DEŽELNE VOLITVE / KANDIDATI LEVIH DEMOKRATOV

Nosilca liste LD sta Miloš Budin in Bruno Zvech

Med kandidati tudi Nadja Debenjak

Listo tržaskih kandidatov Levih demokratov za skorajšnje deželne volitve odpirata kot nosilca liste Miloš Budin in Bruno Zvech, s tem, je na včerajšnji predstavitvi povedal pokrajinski tajnik DSL Stelio Spadaro, se po eni strani izreka priznanje Budinu za doslej opravljeno delo v vlogi podpredsednika deželnega sveta FJK in predsednika Sklada za Trst, po drugi pa pozornost do vseh tematik, ki jih predstavlja Zvech, zastopnik sindikalnega in solskega sveta.

Na listi je 13 kandidatov, od pripadnikov slovenske manjšine je poleg Budina se solnica Nadja Debenjak, ki je posebej angazirana na solskem (a ne samo) področju. Zelo



Miloš Budin

zaznavna je ženska prisotnost, saj je ob Debenjakovi na listi se šest žensk (Caterina Dolcher, Antonella Brecl, Ondina Ceh, Maila Mislej, Giovanna Paco in Vera Zilian, slednja je pokrajinska tajnica mladih). Poleg

že navedenih pa Levi demokrati predlagajo se Gianfranca Ciani, Stefana Baldi, Franca Panizoni in Gianpaola Valdevita. Na včerajšnji predstavitveni konferenci je Spadaro uvodoma podčrtal, da lista s svojimi kandidati in programom odraža razvojne možnosti mesta, osnovna težnja je zato vsestransko okrepiti vlogo Trsta. Glede sestave liste pa je Spadaro rekel, da so upoštevali nove realnosti združevanja sil na levi. Kot odraz tega procesa so na listi Gianfranco Ciani, predstavnik laburistov, Caterina Dolcher za kršćanske socialce in Stefano Baldi za laične reformiste, ki so na konferenci utemeljili svoje delovanje v okviru Levih demokratov.

NOVICE

Prijave za poletni center v Nabrežini

Občina Devin Nabrežina sporoča, da je mogoče vpisati otroke od 3. do 10. leta starosti v poletni center, ki bo od 6. julija do 31. julija t.l. v državnem otroškem vrtcu v Devinu z urnikom od 8. do 16. ure, v katerem se bodo v teku starih tednov vršile igre in animacija. Poskrbljeno bo tudi za kosilo. Za prevoz bodo otroci smeli uporabljati solski avtobus, ki bo na razpolago za vse, ki bodo za to prosili. Dejavnosti v centru bo vodila skupina poklicno usposobljenih vzgojiteljev. Vpisne pole so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v prostorih občinske knjižnice v Nabrežini 102, z urnikom: od ponedeljka do četrta od 9. do 12. ure, v ponedeljkah in sredah od 15.00 do 17.30 ter v petkih in sobotah od 9.00 do 11.30, na katerega se starši lahko obrnejo za morebitne dodatne informacije.

Srečanja o vrednotenju kraške turistične ponudbe

V sklopu Projekta za ekonomsko valorizacijo tipične turistične kraške ponudbe organizira devinsko-nabrežinska občina srečanje z izvedenci (na področju biološkega kmetijstva, priprave in predstavitve tipičnih jedi, čebelarstva, predstavitve in pokušnje vin...), ki so namenjena operaterjem na področju kmečkega turizma in tipične turistične ponudbe sploh. Sklop srečanj bo otvoril jutri, v ponedeljek, 18. maja 1998, ob 18.30 v prostorih Občinske knjižnice, g. Formentini. Vabimo vse zainteresente, da se udeležijo srečanja.

Poimenovanje dvorane po Gianniju Pavovichu

Dvorano na konservatoriju G. Tartini, v kateri je 42 let poučeval, bodo jutri ob 19. uri slovesno poimenovali po violinistu Gianniju Pavovichu, ki se ga bodo tako spomnili ob 100-letnici rojstva in 15-letnici smrti. Pavovich se je rodil v Izmiru, kjer je bil njegov oče funkcionar Loyda Adriatica, na glasbeno pot je stopil v Trstu, tri leta je študiral v Budimpešti, pri 23. letu pa se je spoznal z Arturo Toscaninijem, ki ga je vzel s sabo na ameriško turnejo.

Glasbeni večer učencev na Tartiniju

V dvorani konservatorija G. Tartini bo jutri ob 20.15 v okviru ciklusa »glasbeni večeri učencev« nastopili mladi izvajalci, ki obiskujejo tečaj prof. Dine Slama. Zainteresirani se lahko zgledajo pri vratarici konservatorija, kjer bodo v okviru razpoložljivih mest dobili poimensko brezplačno vstopnico, s katero imajo pravico tudi do parkirišča po znižani ceni na Trgu Ulpiano.

Mestni muzeji prevzeli zapuščino Marie Favetta

Mestni muzeji za zgodovino in umetnost so nedavno prevzeli zapuščino raziskovalke Biance Maria Favetta. V zapuščini je se posebej dragoceno olje Cesareja Sofianopula (pogled na Parnas s Korintskega zaliva 4. avgusta 1908 zjutraj).

Kubanski pisatelj Barnet v gledališču Prešeren

Krožek »Hilda Guevara« državnega združenja prijateljstva Italija - Kuba prireja dve srečanja s kubanskim pisateljem Miguelom Barnetom, in sicer 20. t.m. ob 20.30 v knjigarni »In der Tat« v Ul. Felice Venezian 7 ter 21.5. ob 19.30 v gledališču Prešeren v Boljuncu, v okviru praznika SKP.

Odpri razstavo E. Cervija

V Palaci Costanzi so odpri razstavo trzasega arhitekta, slikarja in grafika Ennia Cervija. Razstava bo odprta do 8. junija od 10. do 13. in od 17. do 20. ure (tudi ob nedeljah).

Umik uradov APT

Urniki uradov za informacije APT (ustanova za turistično promocijo) je naslednji: na glavni postaji od ponedeljka od 9. do 19. ure, v nedeljah od 10. do 13. in od 16. do 19. ure; na sedežu APT v Ul. San Nicolò 20 od ponedeljka do petka od 9. do 19. in v sobotah od 9. do 13. ure. Ko je urad zaprt, deluje avtomatska služba na št. 6796601.

Če so noseče, se bodo izognile aretaciji

Agenti letkega oddelka in komisariata pri Sv. Soboti so prijeli štiri mlade Romke, ki so kradle v neki vili blizu Ul. Romagna. Povedale so, da prihajajo iz nekega taborišča pri Benetkah. S sabo so imele dojenčka in deklico, poleg tega so trdile, da so noseče. Odpeljali so jih na kontrolo v bolnišnico Burlo Garofolo in če se bo izkazalo, da so govorile resnico, se bodo izognile aretaciji.

V 10 dneh v trgovinah prestregli 15 tatov

Posebna služba karabinerjev je obrodila rezultate: v zadnjih 10 dneh so v središčnih trgovinah prestregli 15 oseb, ki niso nameravale placati blaga. Kraje so izvedle najrazličnejše osebe, praviloma ne poklicni tatovi, blago so karabinarji vrnili trgovcem, osebe pa prijavili.

BOLJUNEC / SODELOVANJE OB MEJI

Srečanje srenj in agrarnih skupnosti

S skupnim posegom naj bi ovrednotili kraško območje na obeh straneh meje

Predinočnim so se v prostorih KD Jože Rapotec v Prebenegu srečali predstavniki srenjskih občin s Trzasega in obmejnih agrarnih skupnosti v Sloveniji. Prvič v povojnem času so tako vzeli v pretres vrsto vprašanj, ki so tem organizacijam kljub delovanju v različnih državnih ureditvah skupna. Med poglobitimi stičnimi točkami je zakon, s katerim je slovenska država pred štirimi leti omogočila ponovno vzpostavitev agrarnih skupnosti in vračanje nacionalizirane lastnine: na osnovi teh določil so se vse srenjske skupnosti, ki jim je bila z jugoslovansko upravo odvzeta zemlja čez mejo, zavzele za ponovno pridobitev izgubljenih zemljišč.

Prav ta slovenski zakon pa je pri nas spodbudil zanimanje za to starodavno in v letih ohranjenosti obliko upravljanja skupne zemljiške lastnine. Ustanovila se je skupščina vseh srenjskih in agrarnih skupnosti na Trzaskem, ki je prevzela predvsem vlogo usklajevalca med posameznimi vaskimi odbori. Nacrt, v katerem so po točkah povzeli cilje in namene te novonastale pokrajinske enote, predvideva med drugim posege za ureditev gmajin in gozdnih površin. S pomočjo skupine izvedencev sedaj nastaja

nacrt, ki ga bodo nekatere srenjske skupnosti dale v pretres pristojni evropski komisiji: pri tem pa bodo sodelovale tudi nekatere agramne skupnosti z onstran meje.

Petkovo srečanje, ki so se ga udeležili predstavniki srenjskih skupnosti iz Prebenega, Doline, Boljunca, Drage in Gročane, Nabrežine, Kriza, Socerba, Črnega kala, Kravavega potoka, Nasirca in Mihel, je tako dalo svoj prvi sad prav v dogovoru za obmejno sodelovanje pri uresničitvi enega izmed posegov, s katerim naj bi postopoma izboljšali in ovrednotili kraško naravno območje.

Kljub nekaterim razlikam, ki na zakonski ravni v drugačni meri bremenijo srenje v italijanski oz. slovenski državi, je bila dobrodošlo sprejeta želja po skupnem delu. Kot je napovedal koordinator trzaskih agrarnih skupnosti Karlo Grgič, bo v kratkem na vrsti se srečanje s tistimi slovenskimi skupnostmi, ki so po vojni izgubile zemljišča na naši strani meje. Petkovemu srečanju je prisostvoval tudi dolinski župan Pangerc, ki je nacrtom srenjskih skupnosti po svojih močeh obljubil pomoč, tudi za prireditev srečanja med župani obmejnih občin Koper in Hrpolje-Kozina. (dam)

OPČINE / PROSLAVA BO V NEDELJO, 31. MAJA

Priprave na 200-letnico šole F. Bevka

Poziv domačinom, naj za razstavo posodijo stara spričevala in druge zanimive predmete

Na Opčinah se že nekaj casa pripravljajo na proslavo 200-letnice šolstva, ki se je v tej vasi začelo leta 1798, po zaslugi takratnega vaskega župnika, ki je organiziral župnijske šole, poimenovane »trivialke«. Pouk se je odvijal v župnijskih prostorih.

Že v januarju so nas učiteljice domače šole »France Bevk« opozorile na to pomembno obletnico in nas zaprosile, da objavimo poziv prebivalcem Opčin, Banov in Ferlugov, da poiščejo doma predmete, povezane na nekdanje delovanje šol na Opčinah.

Te dni smo se zglasili na soli in učiteljice (Nadja Sosic, Katja Verginella) in druge so nam z zadovoljstvom povedale, da so prejele kar lepo število starih spričeval, učbenikov, fotografij, zvezkov in drugih pripomočkov, ki so jih imeli domačini spravljene doma, morda v kaksnih starih kovčkih, ali tudi na podstresju. »Vse to bomo seveda prikazali na razstavi v naši šoli« so nam povedale in nam nato natančno opisale program proslave, ki bo 31. maja ob 17. uri.

»Pripravljamo otroke za prizorček z naslovom »Sola skozi čas« s katerim bomo začeli proslavo. Sledil bo nastop vrtca s pevskimi točkami; z glasbeno točko pa dijaki Srednje šole »Srečko Kosovel tu z Opčin.« V drugem delu programa bo nastopil Mladinski pevski zbor iz Trebnjega, s katerim imajo domače šole dobre in prijateljske stike. Nato bodo nastopili Združeni openski zbori (z Opčin, Banov in od Ferlugov), ki bodo zapele tri pesmi, med temi tudi »Zdravljico«. Nastopil bo tudi Trobilni kvintet s Proseka, ki ga vodi Marko Stoka, za družabnosti ki bo, po končani prireditvi, na vaskem trgu Brdina, pa bo poskrbel »Zamejski kvintet«. Gostom in udeležencem proslave bodo nato ponudili samo slovenske jedi in prigrizke. Združene

zboje bosta vodila Sveto Grgič in Aleksandra Pertot.

Na proslavo pa se pripravljajo tudi domačinke, ki obiskujejo krožek »Ob pletenju se kaj«. Zbrana ročna dela bodo predstavile na posebni razstavi, ki bo v domu na Brdini.

Ko smo si skupno ogledali stara spričevala in druge dokumentarno gradivo, je prišla na solo domačinka Jadranka Suligoj, ki je prinesla uokvirjeno spričevalo - ali spominski list, kot na njem piše, ki ga je prejela njena sorodnica Škerlavaj Milica v šolskem letu 1905. Pripisana je pesem z naslovom »Na pot v življenje«.

Neva Lukes



TV / SLOVENSKI SPORED

Danes »Trenutki odločitve« režiserja Františka Čapa

Slovenski program Deželnega sedeža RAI bo danes zvečer predstavil celovečerni film Trenutki odločitve režiserja Františka Čapa, ponovitev pa bo v cetrtek ob istem urniku.

Film Trenutki odločitve je po splošnem prepričanju najboljši film Františka Čapa. Na festivalu jugoslovanskega igranega filma v Pulju je dobil leta 1955 zlato areno za najboljši film in zlato areno za najboljšo mosko vlogo (Stane Sever). V vojni drami iz casa nemške okupacije so v ospredju etične dileme zdravnika dr. Korena, režiserja pa je uspelo prikazati kompleksnost medvojnih odnosov na Slovenskem. Boj med odporniki, okupatorjem in njegovimi domaćimi pristaji je očistil ideološke napetosti in ga prikazal, sredi petdesetih let, v duhu obce cloveske sprave, ki bo postala aktualna v siri slovenski javnosti komaj veliko pozneje.

Frantisek Cap se je rodil na Ceskem leta 1913. V Slovenijo je prišel na pova-

bilo takratne slovenske produkcije Triglav film in posnel film Vesna (1953), potem ko je imel za seboj že 16 celovečernih filmov. Leta 1957 je Cap posnel drugo poglavje Vesne, film Ne čakaj na maj. Na Slovenskem se tako pojavi mladinska serija, ki je drugod tipična za filmsko industrijo. Zelo dobro prodana v tujino je bila vohunska drama iz obdobja nemške okupacije X-25 javlja. Capov zadnji igrani film, Nas avto, je komedija iz leta 1962.

Slovenski filmarji so nasli v Capu nekoga, ki je pri vseh fazah filmskega dela dokazoval izredno obvladovanje poklica in bil zato za sodelavce mala filmska univerza. Sploh je Cap v slovenski film vnesel komedijo, ki je med filmskimi zanri gotovo najzahvalnejša.

Pri predstavitvi filma Trenutki odločitve in avtorja Františka Čapa bo v studiu sodeloval tudi filmski kritik in scenarist Jože Dolmark. (A.D.)

DEVIN-NABREŽINA

Urad za ženske: po raziskavi projekt o zaposlovanju

V začetku marca je v devinsko-nabrežinski občini začel delovati Urad za ženske, gre za službo, ki sodi v okvir delovanja občinske komisije za enake možnosti. O doslej opravljenem delu smo se pogovorili s podzupanja in članico komisije za uveljavljanje pravic ženske v tej občini Marizo Škerk in Nevenko Klančar, ki je v imenu omenjene ustanove opravila vrsto raziskav in pripravila projekt o reševanju konkretnih problemov žensk v devinsko-nabrežinski občini. Projekt predvideva pripravo seznama brezposelnih žensk in preverjanje njihovih možnosti za zaposlitev, vsebuje pa tudi raziskave o potrebah družin glede varstva otrok in razpoložljivosti žensk za opravljanje le-tega. Pa se

preverjanje možnosti o vključitvi mladih žensk, ki isčejo prvo zaposlitev, kot tudi v poklicne tečaje s študijskimi stipendijami.

S pomočjo skupine prostovoljcev je Nevenka Klančar uspešno opravila nalogo, istocasno pa se je komisija obrnila tudi na Evropsko unijo za informacije in dokumente, ki se nanasajo na evropski projekt enakih možnosti.

Raziskovalno delo je bilo torej v glavnem opravljeno, sta nam povedali naši sogovornici. Decembra 1997 se je tudi prvič sestel osemčlanski odbor Urada za ženske. V sklopu tega urada deluje tudi posebno »okence« (sportello donna), kjer se lahko oglašajo ženske s svojimi problemi in težnjami.

»Opravile smo kar sedem raziskav, ki prikazujejo stanje žensk v naši občini. Zglasile smo se pri raznih proizvodnih enotah, ki jih je v naši občini kar okrog 340, napravile klasifikacijo po posameznih delovnih kategorijah itd. Potem smo napravile popis vseh brezposelnih žensk, od katerih jih je na uradu za zaposlitev v naši občini vpisanih okrog 200. Potem smo napravile popis družin s posebnim poudarkom na otroke. Napravile smo tudi popis žensk, ki bi bile pripravljene sprejeti službo varuš. Napravile smo popis mladih žensk do 32. leta starosti, ki so pripravljene obiskovati razne poklicne tečaje, za kar bi prejele posebne študijske stipendije, tako s strani dežele, kot z ministrstva za delo. Pripravile smo pregled tistih brezposelnih žensk, ki bi bile pripravljene s pomočjo delovnih stipendij na enoletno zaposlitev. Potem smo evidentirale se ženske, ki bile pripravljene obiskovati razne delovne tečaje, ki bi jim omogočili vključevanje v razne delovne enote.«

Tu sta nam sogovornici povedali se nekaj podatkov. Tako sta nam na primer dali podatke, da je med zainteresiranimi ženskami največ povpraševanja za delo tujak in za službo v uradih za turizem.

»Prejeli smo materialno, predvsem pa moralno podporo tudi za ustanovitev posebne centra, ki bi bil v pomoč ženskam, žrtvam nasilja. Potem je tu se nacrtovanje nase dejavnosti na področju kulture, sporta in socialnega skrbstva.«

»Delo, ki ga je opravila Nevenka Klančar, je hvalevredno ter smo ji za to zelo hvaležni,« je poudarila Mariza Škerk. »Njene raziskave nam omogočajo, da imamo dovolj širok pregled resničnega stanja žensk v naši občini. Sedaj bomo morale poskrbeti, da prejememo dovolj moralne, predvsem pa materialne pomoči za izvedbo nacrta,« je se poudarila.

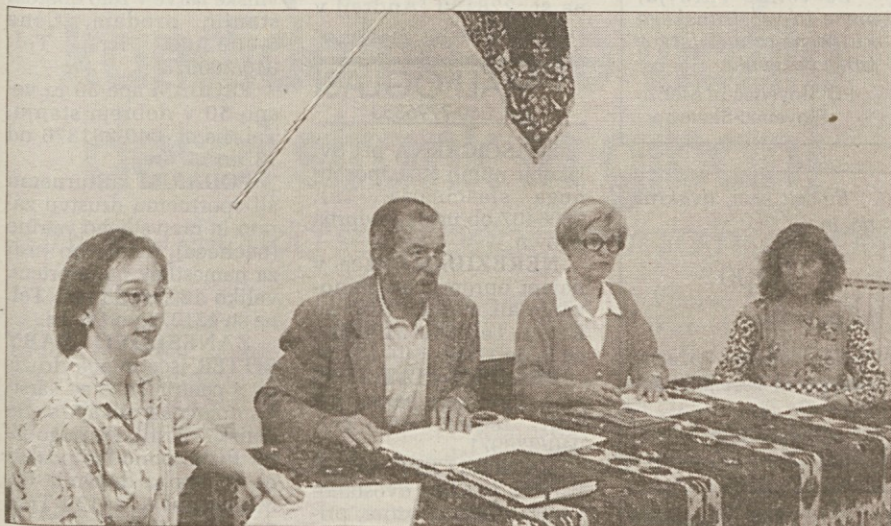
Neva Lukes

Obisk v Rižarni se je znatno povečal

Obračun izrednega odprtja Rižarne (od 1. aprila do 15. maja) se je zaključil s karseda spodbudnim rezultatom: nasteli so preko 30 tisoč obiskovalcev, kar je za 10% več kot v enakem lanskem obdobju. Zelo dobro je delovala didaktično-informativna služba, izreden pa je bil obisk zgodovinske razstave Elia Apiha in potujoče razstave »V pekel in nazaj. Fotografiska razstava, posvečena preživelim Židom iz nacističnih uničevalnih taborišč« Cristine Nunez. Občinskemu varnostnemu osebju so se pridružili tudi prostovoljci.

SV. IVAN / PREDINOČNJIM NA STADIONU 1. MAJ

Občni zbor KD Škamperle



Na zadnjem občnem zboru KD S. Skamperle, ki ga je v petek, 15. t. m., vodil Lojze Abram, je bilo precej živahno. Udeležba je bila sicer zelo skromna, vendar so prisotni gostje sprožili prepotrebno razpravo.

Po uvodnih formalnostih je predsednica društva Milica Kravos prebrala svoje poročilo, ki je bilo mestoma nekoliko polemično do ZSKD in do SZ Bor. Osrednji poudarek je bil na vzrokih za nedejavnost društva v zadnji sezoni. Iz nazornega tajiškega poročila Tatjane Cac je izstopala obsežna dejavnost v sezonah 1995-96 in 1996-97, kar je potrdilo se blagajniško poročilo Sare Dougan.

Prvi pozdrav je v imenu ZSKD prinesel Ace Mermolja, ki je govoril o nujni spravi med društvoma, ki živita pod isto

streho. Za njim je v imenu SZ Bor govoril Aleksander Rustja, nastel je vse sporne točke in poudaril potrebo po premoščanju nespornostim. V imenu ZSSDI je Mario Sustersic orisal vlogo in pomen mestnih društev, potrdil je se misel Lojzeta Abrama, da je SZ Bor nastalo iz ekip sportnikov KD. S. Skamperle, I. Cankar in Pregarc. Za takratne kulturnike (govorimo o koncu 50. let) je bila ustanovitev mestnega športnega društva nujna pobuda in posledično so se, prav na podlagi izkušnje na Stadionu 1. maj, v 60. letih začela ustanavljati okoliska športna društva. Z osvežitvijo spomina je predstavnik ZSSDI poudaril se potrebo po jasnih izhodiščih za bodoče delo. Iz zanimive razprave je izšlo, da so zdaj za društvi na Stadionu nujno po-

trebni spopostovanje, nekoliko globlja zavest o medsebojni soodvisnosti ter večja povezanost. V bodoče naj bi bilo več stikov, morda tudi kreganja, pri katerem naj bi se sproti razčistili vsi nesporazumi. Zato je bil v novi odbor društva predlagan tudi član SZ Bor.

Predstavniki nadzornege odbora dr. Zdenko Floridan je ugotovil, da so računici društev, kot izhajajo iz blagajniške knjige, v redu in je pohvalil delo starega odbora. Nato so prisotni izvolili novi odbor, ki ga sestavljajo Barbara Basa, Zvezdan Babic, Rinaldo Cac, Tatjana Cac, Marino Dovgan, Sara Dougan, Silva Dougan, Nadja Fonda, Jadranka Grgic, Milica Kravos in Gorazd Pučnik. V nadzorni odbor pa so izvolili Alenko Rudez, Zdenka Floridana in Marka Kravosa. (BK)

OPČINE / PRIREDITEV PEVCEV DRUŠTVA VESELA POMLAD

Prisrčno družinsko srečanje

Nedeljsko prireditev so pevci namenili svojim družinam



Pevci društva Vesela pomlad so tudi letos pripravili prisrčno prireditev v poklon svojim družinam (f. KROMA). Kljub lepemu, sončnemu vremenu, ki je bolj kot med stene prireditvenega prostora vabilo v naravo, se je v dvorani Finzgarjevega doma na Opčinah zbralo lepo število predvsem mladih družin pa tudi običajnih, zvestih obiskovalcev.

Kulturno-zabavni program, ki ga je uvedla predstavnica društva Vesela pomlad Majda Danev, so oblikovali mali pevci in pevke otroškega in deskega zbora Vesela pomlad, pevski zbor staršev ter priljubljena carodeja Vikj in Tanja, svoja razmišljanja o družini pa je zbranim posredovala Maja Lapornik.

O mamicah in očkih, pa tudi o drobnih zivalcih in se o marsičem so mali pevci in pevke pod vodstvom Franca Pohajaca in Zdenke Krizmančič zapeli najprej v ločenih skupinah, za zaključek pa se skupno. Pri klavirju jih je spremljala Jana Drasić, na kitaro pa Matejka Bukavec. V glasbeni spremljavi sta se preizkusila tudi pevca Lorenzo Stefani in Jakob Jugovic, ki sta igrala na kitaro in saksofon.

Prijetno je bilo poslušati tudi petje mešanega pevskega zbora staršev, ki je, kot vemo, nastal kot priložnostna skupina ob dvajsetletnici pevskega delovanja Vesele pomladi. Pod vodstvom prizadavne zborovodnje Zdenke Krizmančič se je na svojem

tretjem nastopu predstavil s tremi novimi pesmimi ter tako potrdil voljo po napredovanju in željo po novih nastopih.

Maja Lapornik je v svojem razmišljanju naglasila, da je družina kot osnovna celica vsake skupnosti zibelka ne le človekove telesne pač pa tudi duševne identitete, je večer model, iz katerega se porajajo manjše ali večje človeške skupnosti. Govornica se ni strinjala s trditvijo, da je družina v krizi; družinski konflikti, ki se danes kažejo na zunaj, so obstajali tudi v preteklosti, le da so ostajali varno skriti med hišnimi zidovi. Citirala je tudi besede pesnika Nika Grafenauerja, ki je zapisal, da se družine učimo vse svoje življenje, pa se je nikoli dovolj ne naučimo. Ob tem je izrazila dvom, da smo v času, ki od nas veliko zahteva, sploh dovolj pripravljeni na postavljanje nove družine. Zato naj bi v tem smislu poklicali na pomoč tudi vse vzgojno-izobraževalne in socialne institucije, katolicani seveda tudi duhovno vodstvo.

Prireditev se je zaključila nadvse sproščeno in zabavno v družbi starih prijateljev, priljubljenih carodejev Vikja in Tanje, ki sta pritegnila izredno pozornost prisotnih otrok in odraslih.

Popoldan se je iztekel ob prigrizku, kjer so imele družine priložnost za sproščen klepet in globlje medsebojno spoznavanje.

MD

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst obvesča, da je Ministrstvo za solstvo in sport Republike Slovenije razpisalo osem enoletnih stipendij za akademsko leto 98/99 za izpopolnjevanje v slovenskem jeziku in stroki na Univerzi v Ljubljani na podlagi 8. člena Osimske pogodbe in Zapisnika za področje izobraževanja za manjšine. Stipendije so namenjene učiteljem in profesorjem slovenskih sol na Trzaskem in Goriskem. Prošnje sprejema Deželni solski urad, trg Sv. Antona 6, do vključno 20. maja 1998.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.

PRIREDITVE

SLOVENSKA GLASBENA SOLA - KONCERTNA POBUJA ROJAN v sodelovanju z mednarodno akademijo MUSICI ARTIS in LJUBLJANSKIM FESTIVALOM vabi na koncert pihalnega kvinteta KORFFEJ akademije za glasbo v Ljubljani, ki bo v danes, 17. maja ob 20.30 v dvorani Marijinega doma v Rojanu. Mladi slovenski glasbeniki bodo izvajali dela Paola Hindemitha, Primoža Ramovša in Jeana Francaixa. Vstop prost.

PD SLOVENEK vabi v petek, 22. t.m., ob 20.30 v Srenjsko hišo v Borst na MAJSKI KONCERT. Sodelujeta MePZ Sv. Peter iz Sv. Petra v slovenski Istri in MePZ Slovelec-Slavec. Dirigent Danijel Grbec.

OBVESTILA

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA in tednik NOVI MATAJUR pozivata vso slovensko javnost, da po svojih močeh pripomorejo k obnovitvi prizadetega področja v Posočju. Po dogovoru s krajevno upravno enoto za Tolmin bodo prispevki do deljeni najhujše poskodovanemu področju. V ta namen je odprt tekoči račun št. 02.990/06 z naslovom »POMOC POSOČJU« pri Novi trzaski kreditni banki - podružnica Cedad.

V PROSTORIH DRUŠTVA IVAN GRBEC, Skedenjska ul. 124, je na ogled razstava slik ciganskega umetnika Olimpia Carija, danes, 17. in jutri 18. maja, od 10. do 12. ure.

CERKVENA SKUPNOST PRI DOMJU vljudno vabi na praznovanje svojega zavetnika sv. Bogdana Leopolda Mandica, danes, 17. maja. Ob 9.30 redna nedeljska sv. masa, ob 16. uri slovesno so-masevanje v kapeli - sodeluje cerkveni pevski zbor ob Banov, ob 17. uri kulturni spored na dvorišču za kapelo.

OBČINA ZGONIK obvesča, da bo od jutri, 18. t.m., ponovno odprta občinska knjižnica v Salezu s sledenim urnikom: ponedeljek in sredo od 15. do 19. ure.

SKD GRAD - BANI prireja fotografsko razstavo Maria Magajne Bani in Ferlugi v fotografiji skozi čas - od leta 1955 do današnjih dni. Odprta bo danes, 17. maja ob 16. do 19. ure. Vabljeni!

FINZGARJEV DOM in ZUPNIJA SV. JERNEJA vabita na ogled razstave ikon ikonopiske Silve Bogatec: IKONA - PODOBA NEVIDENGA. Razstava je odprta do 31. maja, vsak dan od 17. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure, v Zupnijskem domu Andrej Zink tik ob openski zupnijski cerkvi.

PD KOLONKOVEC vabi člane na 18. redni občni zbor, ki bo jutri, v ponedeljek, 18. maja, ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicanju, na sedežu društva v Ul. Fianona 1.

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE prireja v Boljuncu od torka, 19. do srede 27. maja PRAZNIK KOMUNISTICNEGA TISKA. Torek, 19. maja: Godba Long Zlunk in Trio Melody; sredo, 20.5.: ansambel Adria Kvintet; četrtek, 21. maja: okrogla miza »Napravimo kakor v Franciji«, predstavitev združenja In marcia, ki organizira brezposelne, občasno zaposlene in delavce, ples z ansamblom Status Symbol; petek, 22.5.: debata o Chiapasu, nato ples z ansamblom Zamejski kvintet; sobota, 23.5.: ansambel Adria Kvintet; nedelja, 24.5.: koncert godbe na pihala, govor tov. Antonina Cuffara in Stojana Spetica, ples z ansamblom OASI; ponedeljek, 25.5.: ples z ansamblom OASI; torek, 26.5.: okrogla miza za brezplačno izobraževanje od sole do univerze, ples z ansamblom Zamejski kvintet; sredo, 27.5.: okrogla miza med proibicionizmom in legalizacijo, ples z ansamblom OASI.

DRUSTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV TRST prireja 20. maja, ob 16. uri, v Gregorčičevi dvorani v Trstu, ul. Sv. Franciska 20, predvajanje filmov Aljose Žerjela: Triglav in Pozabljeni filmi. Vljudno vabljeni!

KNJIZNICA PINKO TOMAZIC IN TOVARISI, SKUPINA TRST 85, KROZEK ISTRIA, KULTURNI KROZEK OB PECINI- LA RUPE: v četrtek 21.5.1998, ob 20.30 bo MARINO VOCCI predstavil knjigo PERLE SOTTO LA NEVE. Avtor Biserov pod snegom DUSAN JELINCIC bo predvajal vrsto diapozitivov o vzponu na Everest.

KLUB PRIJATELJSTVA vabi člane in prijatelje na srečanje, ki bo v četrtek, 21. maja, ob 16.30, v Ul. Donizetti 3. Prof. Sonja Gregori bo predvajala diapozitive o Tibetu, deželi na strehi sveta.

GOSPODARSKO DRUSTVO na Kontovelu sklicuje 98. letni občni zbor, ki bo v petek, 22.5.1998, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Vabljeni!

V SOBOTO, 23. MAJA ob 9. uri vas vabimo na peturno delavnico z naslovom »S pritiskom stopal do zdravja«. Delavnica bo na Brdini na Opčinah, namenjena pa je vsem, ki želijo ozdraviti ali pomagati svojim bližnjim pri isiasu, alergijah, bolečinah v nogah in težavah s hrtenico.

TABORNIKI RMV vabijo vse člane na pomladanski izlet v Piran, ki bo v nedeljo, 24. maja. Zbirališče je na Kompas (mejni prehod Pesek-Kozina), ob 9. uri.

KD RDECA ZVEZDA in KD VIGRED vabita v nedeljo, 24. maja, ob 17. uri, v športno-kulturni center v Zgoniku na prireditev VSI SMO PRIJATELJI PEVSKE DRUSTVO VESELA POMLAD vabi starše, vzgojitelje, pevske in glasbene pedagoge, besedne in likovne ustvarjalce, gledališke igralce, animatorje, izdelovalce ročnih del ter vse, ki se ukvarjajo z najrazličnejšimi zanimivimi, poučnimi in razvedrilnimi dejavnostmi in ki bi radi s svojim znanjem in sposobnostmi ponudili otrokom trenutek veselja ter tudi sami uživali ob druženju z mladimi, da sodelujejo na vselem nedeljskem popoldnevu, ki bo potekal v nedeljo, 7. junija na vrtu openskega Marijanisca pod geslom POJ, PLESI, IGRAJ IN SE KAJ V VESELJE SEBI IN DRUGIM. Prijave sprejemava na telefonskih stevilkah 211258 in 215367 Nadja Perini in Majda Danev v večernih urah od torka, 26. maja zvečer.

TABORNIKI RMV vabijo vse bivše člane na trodnevno taborjenje NAZAJ... V TABORNIŠKI RAJ, ki bo potekalo v Ribicem laz pri Bohinju od 31. julija do 2. avgusta 1998. Prijavnice lahko dobite pri članih, v Narodni in Studijski knjižnici v Trstu, v baru Prosvetnega doma na Opčinah, v občinski knjižnici v Boljuncu, na Stadionu 1. maj, v knjižnici D. Feigel v Gorici in v glasilu Modri val. Prijave sprejemamo do 30. junija 1998.

OB 130-LETNICI USTANOVITVE in 20-letnici poimenovanja zbira COS Pinka Tomazica v Trebcah listine, fotografije, pripomočke in pricevanja bivših učiteljev in učencev. Pricakujemo vase sodelovanje.

ZSKD in KD KRASKI DOM v sodelovanju z Avtonomno deželo Tridentinsko - Gornje Poadizje in Evropsko unijo vabita na ogled razstave DRUGI V ALPAH, v pokrajinskem muzeju v Repnu. Razstava bo odprta do 7. junija, z urnikom: ob petkih in sobotah od 18. do 20. ure, ob nedeljah od 10. do 12. in od 16. do 19. ure. Za sole bo možen voden ogled v soboto, 6. junija (za dogovor se zglasite v uradu ZSKD, tel. 040/635626-SPREMNE PRIREDITVE: v soboto, 23. maja, ob 20.30 v Pokrajinskem muzeju: Rezijski večer: Roze majave in citiravci; v soboto, 30. maja, ob 20.30 v Pokrajinskem muzeju: Istrski večer: Trio Kras iz Groznjana.

Zapustila nas je naša

Dragica Mihelj vd. Prodan

Zalostno vest sporočajo sestrji Ivanka in Jolanda, nečak Alex, svakinja Anica, svak Nino, nečaki in ostali sorodniki

Pogreb bo jutri, 18. maja, ob 10. uri, iz mrtvasnice v Ul. Costaluga na pokopališče pri Sv. Ani.

Trst, Branik, 17. maja 1998

Člani odbora društva Rvte-Kolonkovec izrekajo iskreno sozljaje tainici Jolandi Gustinčič ob izgubi sestre Dragice Mihelj.

Ob izgubi brata Carla izrekamo Andreju Pupi-su in družini iskreno sozljaje

Patrizia, Ljuba in Neva

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Ninke Švab roj. Turk

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin in sočustvovali z nami v tem žalostnem trenutku.

SVOJCI

Trst, 17. maja 1998

15. 5. 1988 15. 5. 1998

Ob 10. obletnici smrti našega dragega očeta

Danila Saharja



se ga z ljubeznijo spominjajo

sin Lucko in vsi sorodniki

Podlonjer, 17. maja 1998

†

Dne 14. maja 1998 nas je tiho zapustila naša draga mama, taša in nona

Valeria Daneu vd. Fabčić-Fabi

gostilnicarka



Zalostno vest sporočajo sinova Ivo in Edi, snahi Nerina in Milica, vnuki Erika, Antonella, Valentina, David z Ivanko ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo v sredo, 20. maja, ob 12.20 v cerkvi Sv. Jerneja na Opčinah. Pokojnica bo ležala v cerkvi eno uro pred pogrebom.

Posebna zahvala osebju Doma upokojencev iz Sezane.

Općine, 17. maja 1998

†

Zapustila nas je naša draga

Carolina (Dragica) Škabar por. Saina

Zalostno vest sporočajo: moz Silvio, sin Paolo z družino in ostalo sorodstvo

Pogreb bo v torek, 19. maja, ob 10.30, iz mrtvasnice v Ul. Costaluga na pokopališče pri Sv. Ani. Trst, 17. maja 1998

Zalovanju se pridružuje

družina Zupancic

†

Nenadoma nas je zapustil

Marcello Kozina

Zalostno vest sporočajo žena Slavica, hči Sonja, zet Claudio, vnukinja Kristina, sestra Pina ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo jutri, 18. maja, ob 9. uri, iz mrtvasnice v Ul. Costalunga na pokopališče pri Sv. Ani. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Trst, 17. maja 1998

17. 5. 1988 17. 5. 1998

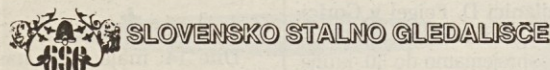
Ob deseti obletnici smrti

Edvarda Debenjaka

se ga z ljubeznijo spominjajo

SVOJCI

Bazovica, Trst, 17. maja 1998



Jaroslav Hašek
DOBRI VOJAK ŠVEJK
Režija STANISLAV MOŠA
Jutri, 18. t.m., ob 16. uri RED H

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV
v TRSTU

Mag. IGOR KRANJC:
Slikar **TONE KRALJ**
ob veliki ljubljanski retrospektivni razstavi
Predavanje z diapozitivi bo v Peterlinovi dvorani
jutri, v ponedeljek, 18. maja ob 20.30

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV TRST
prireja **20. maja, ob 16. uri**

v Gregorčičevi dvorani v Trstu
ul. Sv. Frančiška 20
predvajanje filmov ALJOŠE ŽERJALA:
Triglav in Pozabljeni filmi
Vljudno vabljeni!

KD PRIMORSKO
priredi ob praznovanju 100-letnice ustanovitve

MAJSKI PRAZNIK
v borovem gozdiču v Mačkoljah
Spored:
danes, 17. maja
ob 14. uri odprtje kioskov
ob 17. uri koncert PIHALNEGA ORKESTRA KOPER
pod strokovnim vodstvom Darija Pobege
nastop priznanega harmonikarja DENISA NOVATA
ob 20. uri ples z ansamblom HAPPY DAY
Toplo vabljeni!

ZAHVALA

VZPI-ANPI s Padrič se iskreno zahvaljuje vsem, ki so pripomogli, da je proslava ob 50-letnici postavitve spomenika padlim v NOB lepo uspela.
Posebna zahvala vaščanom za sodelovanje, vaškim organizacijam, MePZ Slovan in mladinskemu krožku, TPPZ »Pinko Tomazič, Godbi na pihala Viktor Parma iz Trebe, gledališkemu igralcu Danijelu Malalanu, borčevskim organizacijam in političnim predstavnikom ter vsem, ki so se poklonili spominu s polaganjem vencev.

ODBOR

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
17. maja 1998
JOST

Sonce vzide ob 5.32 in zatone ob 20.31 - Dolžina dneva 14.59 - Luna vzide ob 1.00 in zatone ob 10.33

Jutri, PONEDELJEK,
18. maja 1998
ERIK

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 19,5 stopinje, zračni tlak 1014,5 mb pada, veter 23 km na uro vzhodnik, vlaga 23-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 12,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Umrli so: 79-letni Remigio Ambrosi, 89-letni Antonio Filippi, 93-letna Lidia Marcaria, 88-letna Anita Dorigo, 75-letni Duilio Spazzapan, 89-letni Antonio Marculi, 88-letna Stefania Palcich.

ZUNANJI HITROMONTAŽNI SVETOVNO PRIZNANI BAZENI LAGHETTO

S SISTEMOM ZA FILTRIRANJE IN VODNO CRPALKO
PRIMERNI ZA VSAK ZUNANJI PROSTOR
BREZ POTREBE ZIDARSKIH DEL
HITRA DOSTAVA
UGODNE CENE IN MOŽNOST PLAČILA V OBROKIH

SLOBEC

zastopnik za tržsko pokrajino, Slovenijo in Hrvaško

TEL./FAX: 040/420243



PEVCI IN PEVKE ZBOROV
IGO GRUDEN *vabijo na*
JUBILEJNI KONCERT
ob 30-letnici moškega zbora

in
25-letnici ženskega zbora
sobota, 23. maja 1998, ob 20.30
v župni cerkvi v Nabrežini
Vljudno vabljeni!



ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV
sklicuje

REDNI OBČNI ZBOR

v petek, 22. maja 1998 v Kulturnem domu v Sovodnjah, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

Predlagani dnevni red:

1. izvolitev predsednika in predsedstva Občnega zbora;
2. predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo;
3. poročilo nadzornega odbora;
4. razprava;
5. odobritev obračuna 1997 in proračuna 1998;
6. odobritev notranjega pravilnika;
7. razno

OBVESTILO IZLETNIKOM

Za naš izlet v **TURČIJO** od 24. do 31. maja imamo na razpolago še dva prostora
Za morebitno prijavo se obrnite neposredno na **agencijo AURORA** v Ul. Milano 20, tel. 630261



GLASBENA MATICA TRST
Koncertna sezona
97/98

Klavirski recital

MASSIMO GON
v Kulturnem domu v Trstu
v torek, 22. maja, ob 20.30

Na sporedu: DEBUSSY
RAVEL
MUSORGSKIJ

Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom pri blagajni Kulturnega doma.

Odprta je garaža na trgu Perugino

Od ponedeljka, 18. maja do sobote, 23. maja 1998

Normalen urnik lekarn ob 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. S. Giusto 1 (tel. 308982), Ul. T. Vecellio 24 (tel. 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 274998).

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. S. Giusto, Ul. T. Vecellio 24, Ul. Roma 15, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15 (tel. 639042).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118. Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

Jutri se bo srečal z Abrahamom nas predsednik

Boris Rapotec

Se veliko zdravlja, sreče in vsestranskega kulturnega udejstvovanja mu želita

PD Slovenec in MePZ Slovenec-Slavec

Enkrat sem, dvakrat tja, in

Rapo

jih že 50 ima.

Se obilo plesa, zdravlja in veselja ti želijo

vsi od Stu ledi

V tihi noči po polnoči je mali

Jakob

v svet zazrl oči. S pomnoženim družino Zidaric se tudi mi veselimo, mame Jakobu pa sreče in zdravlja želimo.

Bike team klapa

Igor Poljšak in Lilijana Vrabec

vstopata danes v novo življenjsko obdobje.

Vsi domači jima želijo veliko družinskega veselja, ljubezni, zdravlja in medsebojnega razumevanja

kar si sama želita. Mama Albina, sestra Valentina in Majda z Dariom ter brata Dario in Franco.

Hip hip hurra, danes se LILIJANA in IGOR vzameta oba. Da bi se naprej srečna bila, jima kliceta iz srca Alenka in Edvin.

Draga LILIJANA in IGOR! Imejta se rada in bodita vedno tako srečna kot danes. To vama želimo vsi z OGRADICE.

Danes prvo leto že mineva odkar KATARINO smo dobili. Zdaj že teka, z nama se igra, pridna bodi, srečna in vesela Katarina, voščimo ti iz vsega srca. Tvoja brata Tomaz in Stefan Jazbec.

V Dolini je danes slavlje! Za okroglih 60 let ADI pijemo na zdravje! Iz vsega srca ji želimo se dosti zdravih in veselih let. Laura, Claudio, Elide, Marcelo, Rika, Milan, Miranda, Aldo in Ani.

IZLETI

PRIMOTOR KLUB vabi člane in prijatelje v nedeljo, 24. maja na moto-ciklistični izlet čez Slovenijo (Kras in Posočje) v Beneško Slovenijo.

GeC TOURS
POLETJE 98 Vas vabi v **DALMACIJO, ŠPANJO, GRČIJO ...**
... Če pa boste čakali zadnji trenutek, žal, Vam bo ostal le težak občutek!
tel. 0038666 - 549588

Loterija

16. maja 1998

BARI	7	90	36	27	2
CAGLIARI	17	75	39	18	76
FIRENCE	68	82	7	80	15
GENOVA	87	54	66	46	34
MILANO	85	90	11	59	7
NEAPELJ	71	34	37	23	29
PALERMO	25	43	8	13	3
RIM	19	46	25	70	69
TURIN	17	58	86	12	21
BENETKE	46	9	79	65	60

Super	Enalotto	7	19	25	68	71	85	JOLLY	46
Nagradni sklad									9.742.773.896 lir
Brez dobitnika s »5+1«									2.435.693.474 lir
45 dobitnikov s 5 točkami									54.126.500 lir
3.460 dobitnikov s 4 točkami									703.900 lir
124.328 dobitnikov s 3 točkami									19.500 lir

Odhod ob 8. uri iz Boljunca (na Gorici). Informacije in vpisovanje na sejah kluba vsako sredo po 21. uri v baru Petaros v Borštu ali telefonsko na st. 228130 (Andrej) v večernih urah.

MALI OGLASI
tel. 040-7796333

SLASCICARNA pri Sv. Jakobu nujno isče sposobnega slascicarja. Tel. 7606407 ob urniku odprtja trgovin.

NEREZIDENT isče v najem opremljeno stanovanje ali majhno hišo na Krasu. Tel. 040/2176907, od 9. do 17. ure.

PRODAJ FIAT TIPO GTL 1100 bele barve, pet vrat, letnik '89. Tel. 040/228971.

NA NOVI CESTI nad sv. Ivanom prodam dvostanovanjsko hišo z vrtom, približno 600 kv.m, delno potrebno popravil, brez posrednikov. Cena po dogovoru. Tel. 040/351647 ob uri obedov.

DIPLOMIRANO DEKLE s post-univerzitetno specializacijo v prevajanju pravnih dokumentov, nudi lekcije iz francosčine, angleščine in italijansčine ter prevode iz in v iste jezike. Tel. 040/417083 ali 040/225603 ob uri obedov.

PRODAJ PIAGGIO ZIP SP, 6 mesecev star, 2500 prevoženih km, v dobrem stanju. Tel.: 0347-3881290.

PODJETJE, ki se ukvarja s centralnim gretjem, isče vestnega delavca z vzornimi dovoljenjem. Curriculum poslati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro TERMO.

PRODAJ po ugodni ceni čistokrvne francoske buldoga z rodovnikom.

PIZZERIA "PAM PAM"
Daniela in ... Pluto
vabita vsak večer,
razen ob sredah
v NABREZINO 168
Tel. 040/200188

LUKSA
* BAR
* SLADOLED
* POSLOVALNICA TOTOCALCIO
TOTIP - ENALOTTO
DIRKA TRIS
PROSEK 140 - Tel. 225286

Psički so majhne postave, podobni carlinu. Zainteresirani naj klicajo na tel. 040/281244 - Deborah).

GOLF 1800 GT letnik '88, s premično streho, kovinske barve v zelo dobrem stanju, prodam. Cena 5.000.000 lir. Tel. 040/200078.

PRODAJ ape 50 in veslo 50 v dobrem stanju. Tel. na st. 040-281376 od 13. do 14. ure.

PODARIM kulturnemu ali športnemu društvu zaprto in razsvetljeno vetrino (bacheca), primerno tudi za namestitve na odprtem, veliko 125 za 65 cm. Tel. na st. 421973 po 19. uri.

ZANESLJIVO BABY SITTER isče mlada družina v centru Trsta za varstvo dojenčka nekajkrat tedensko. Urnik po dogovoru. Pisne ponudbe poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »Varuska«.

V GORICI v blizini mednarodnega mejnega prehoda oddamo v najem trgovski lokal 140 kv. m, s parkiriščem. Tel. 0481/31163.

PRODAJ rabljeno leseno zakonsko spalnico v odličnem stanju. (5-krilna omara visoka 270 cm, 2 omarici, postelja, predalnik z ogledalom) tel. 575145.

KMECKI TURIZEM je odprl Lupinc v Praprotnu. Prodaja sortirano vino. Tel. 200848.

OSMICO ima Skupek v Koludrovci odprto do 24. maja.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

OSMICO je odprl Alfredo Branjnik, Domjo 172 (tel. 281244). Toci belo in crno vino. Vabljeni!

V PREBENEKU sta odprla osmico Boris in Gabrijela. Vabljeni vsi ljubitelji pristne kapljice.

OSMICO je v Dolini odprl Boris Laurica. Toci belo in crno vino.

OSMICO je odprl Alojz Kante, Praprotno st. 18.

OSMICO ima v Zgoniku odprto Stanko Milic.

KMECKI TURIZEM SKERLJ, Salez 44, je odprl ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 229253.

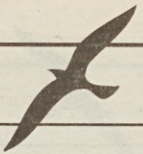
OSMICO je odprl v Medje vasi Paolo Ferfolja. Toci belo in crno vino in nudi domače prizgizek.

OSMICO sta odprla Anica in Renato v Samatorci st. 1.

OSMICO je odprl Emil Puric v Repnu st. 15.

OSMICA je odprta v Trnovci st.

Kam po bencin
Danes bodo na Trzaskem obratovalne naslednje crpalke:
AGIP
Drev. D'Annunzio 44
Miramarski drevored 49
Istrska ulica 50
Ul. I. Svevo 21
SHELL
Zavljje (Milje)
Ul. F. Severo 2/2
Largo A. Canal 1/1
Ul. D'Alviano 14
Nabrezje Grumula 12
Furlanska cesta 7
Ul. Revoltella 110/2
Miramarski drevored 273
Nabrezina 129
ESSO
Nabrezje N. Sauro 8
Trg Valmaura 4
Ul. F. Severo 8/10
Miramarski drev. 267/1
IP
Ul. Giulia 58
TAMOIL
Ul. F. Severo 2/2
SAMOSTOJNI
SIAT
Trg Cagni 6 (Barve IP)
NOCNE CRPALKE
(self service)
TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drev. 49
NA AVTOCESTAH
(odprte neprekinjeno 24 ur)
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)



VOLITVE / ZAČENJA SE VOLILNA KAMPANJA

Do zapadlosti roka je kandidatne liste vložilo deset strank in gibanj

Unione Gorizia se je odpovedala nastopu

Včeraj popoldne je potekel rok za vložitev kandidatnih list, podpisov in druge dokumentacije za upravne volitve 14. junija. Za stirideset mest v občinskem svetu se bo potegovalo deset strank in gibanj. Predstavniki liste Unione Gorizia so se odpovedali nastopu. Za mesto župana se bo potegovalo šest kandidatov. Dva, Rupeni in Valenti, imata podporo treh list, drugi pa računajo samo na podporo svoje liste.

Dosedanjega župana Gaetana Valentija podpira gibanje Forza Italia, Nacionalno zavezništvo ter Cristiani democratici per Gorizia. Kandidat Oljke Ario Rupeni ima podporo SKP in gibanja "Isontino per l'Europa". Kandidat Zelenih je Alessandro Bon, Severna Liga je predlagala Micheleja Formentinija, občanska lista Obiettivo Gorizia je predlagala Vittorina Marzarolija, kandidat gibanja MSI/FT pa je Sergio Cosma.

Včeraj popoldne je dokumentacijo začela pregledovati okrožna komisija. Zaradi velikega števila list in kandidatov je delo steklo zelo počasi. Ni podatkov, da bi bila katera od list ali kateri od kandidatov izključen.

Ko bo dokončno potrjeno število kandidatnih list bodo z zrebom določili vrstni red simbolov na glasovnici.

V Gorici bomo 14. junija volili tudi člane desetih rajonskih svetov. O tem bomo poročali v prihodnjih dneh, tako da bomo predstavili kandidate za posamezne rajone.

Nekatere stranke in gibanja so se v rajonih odločile za samostojen nastop.



Ario Rupeni



Gaetano Valenti



Alessandro Bon



Vittorino Marzaroli



Sergio Cosma



Michele Formentini

V Krminu nastopajo štiri liste

Stirinajstega junija bodo obnavljali občinske svete tudi v Gradezu, Krminu in Zagraju. V prvih dveh občinah bodo volitve potekale po sistemu kakor velja za Gorico in je torej predvidena balotaza za župana, v Zagraju pa bodo volili po večinskem sistemu. V Krminu so bile vlozene štiri kandidatne liste in prav toliko je kandidatov za mesto župana. Progetto Cormonese je lista, ki kandidira dosedanjega župana Pasellija, lista "Polo del Buon governo" predlaga za župana Nicolaja Bortolottija, Severna liga ima kandidatko Michelo Costantin, Luciano Patat pa je kandidat liste Uniti per Cormons. Na listi Progetto Cormonese kandidira, kot neodvisna, predstavnica slovenske skupnosti, Elena Orzan.

PODGORA

Razstava o vojnih strahotah in uničenju

Do konca meseca je v prostorih nekdanje osnovne sole v Podgori odprta razstava Tista strašna leta 1915-1920. Pripravljen je Goriski center za arheološke in zgodovinske raziskave v sodelovanju z župnijo sv. Justa ter v sodelovanju s krajan in rajonskim svetom. Prikazano je veliko fotografskega gradiva o prvi svetovni vojni, ki je za Podgoro pomenila totalno porušenje, trpljenje v begunskih taboriščih, veliko preizkušenj po vrnitvi, za obnovo uničenih domov. Razstavo so pripravili ob 80-letnici konca prve svetovne vojne, kot opomin na nesmisel vojne. Razstava je odprta je vsak delavnik od 18. do 21. ure, ob nedeljah pa od 10. do 12. ure in od 18. do 21. ure.

EVROPA

Cerkev skrbno spremlja pojave

Tudi Cerkev pozorno preučuje dogajanja, ki spremljajo proces evropskega združevanja. Kako hitro bodo sle spremembe v miselnosti, kako hitro se bodo premošale razlike, je odvisno tudi od sposobnosti sodelovanja in prilagajanja različnih cerkvenih skupnosti. O tem je na nedavnem srečanju v Gorici govoril glavni tajnik Evropske skofovske konference don Aldo Giordano. Na srečanju, ki je potekalo v dvorani Fogar je poudaril zlasti pomen duhovnega zbliževanja med različnimi narodi evropske skupnosti in opozoril na nevarnost, da se združevanje "zreducira" samo na ekonomske ali finančne aspekte. O tem so razpravljali tudi na lanskem srečanju cerkva v Grazu.

V TOREK, 19. T.M. V AVDITORIJU

Manjšine - a tokrat v loncu

Knjiga publicistke Waltraud de Concini

O Wolftraud de Concini smo na straneh našega dnevnika v zadnjih mesecih pisali že večkrat. Nazadnje te dni, ob odprtju fotografske in fokumentarne razstave "Drugi v Alpah" v Repnu. Razstavo smo si pred nekaj meseci lahko ogledali tudi v goriskem Kulturnem domu. Wolftraud, ki se je rodila na Češkem že dolgo živi v Italiji, kjer se je začela zanimati za narodnostne skupnosti v alpskem okoliščini. Iz tega nejenega zanimanja je nastala razstava in se marsikaj zven. Ta marsikaj je tudi knjiga o "manjšinah v loncu" /Le minoranze in pentola v kateri avtorica, publicistka in fotografinja na zelo zanimiv in neposreden način prika-

zuje posebnosti narodnostnih skupnosti, ki se seveda kažejo tudi skozi jedi.

Kaj več bomo lahko zvedeli v torek, 19. t.m. ob 21. uri na srečanju in predstavitvi, ki bo v deželni avditoriju v Gorici, na pobudo goriske sekcije CAI in združenja Arcigola slow food ter Slovenskega planinskega društva. Srečanja se bo udeležila tudi avtorica knjige, ki jo bo predstavil Giulio Colomba. V razgovor, ki bo sledil predstavitvi bodo posegli tudi nekateri gostinci, pri katerih je avtorica zbiral gradivo. Vstopnine ne bo. Obeta se zanimiv večer, zanimiv tudi za planince, pa čeprav bo govor o kuhinji.

NOVICE

Jutri zapade rok za natečaj za geometra v Doberdolu

Jutri zapade rok za predložitev prošnje za sodelovanje v natečaju za mesto občinskega tehnika - geometra v občini Doberdob. Prosilci morajo znati slovenscino v pisni in ustni obliki, zahteva se študijski naslov geometra, oziroma odgovarjajoči študijski naslov izvedenca.

Coroninijev dvorec odprt

Coroninijev sklad obvesča, da bo dvorec tudi danes odprt za ogled in sicer med 10. in 13. uro ter med 14.30 in 18.30. Ob 15. uri bo brezplačno vodstvo po parku. Od odprtja v novi sezoni, pred dobrim mesecem, so nasteli že preko 1600 obiskovalcev.

Pesniška zbirka "Črno zlato"

V galerijskih prostorih v Katoliški knjigarni na Travniku bo v petek, 22. maja, ob 18. uri predstavitve nove zbirke poezij Borisa Pangerca Črno zlato. Zbirko bo predstavila Nadja Marincic, ravnateljica klasičnega liceja Primož Trubar. Prisotna bosta tudi avtor in urednik založbe Fontana Danilo Japelj.

V Štandrežu bo 7. junija srečanje pritrkovalcev

Ob vaškem prazniku v Štandrežu bo 7. junija, letos že šestič, srečanje v pritrkovanju. Nastopajoče skupine (po možnosti sestavljene iz treh članov) bodo izvajale desetminutni program. Srečanje bo ob 17. uri. Nagradili bodo skupino, ki bo prisla iz najbolj oddaljenega kraja. Predhodne prijave sprejemata Danilo Paulin, ul. Trivigiano 5 in župnik Karlo Bolcina (tel. 21849).

Jutri novo srečanje cikla "Glasovi žensk"

V okviru niza srečanj "Glasovi žensk - Voci di donna" vsak ponedeljek popoldne v pokrajinski sejni dvorani, bodo jutri, ob 17. uri o lastnih izkušnjah spregovorile Loredana Panariti s Tržaške univerze ter raziskovalki Anna Di Giannantonio ter Lucia Pillon. Laura Ustulin z Deželne agencije za zaposlovanje bo predstavila sliko o zaposlenosti žensk v deželi, medtem ko bo Sonja Dukcevic govorila o ženski manadzerki. V ponedeljek, 8. junija bo gostja srečanja znana trzaska ustanoviteljica Margerita Hack.

ZDRUŽENJE CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - GORICA

KONCERT MARIJINIH PESMI

Nastopajo zbori: Standrez, Mirko Filej, Miren, Stmaver in Rupa - Pec.

Župnijska cerkev v Štandrežu, danes, 17. maja 1998, ob 17. uri.

PEVMA

V petek so pokopali gostilničarja Jožefa (Pepija) Bensa

V Pevmi je bil v petek pogreb Jožefa (Pepeta) Bense, vinogradnika in gostilničarja na Oslavju. Jožef se je rodil 26. oktobra 1923 na Oslavju.

Zelo mlad je bil vpoklican v italijansko vojsko. Ob zlomu Italije so ga, tako kakor tudi nekateri soletniki in domačini, zajeli Nemci in ga odvedli v taborišče. Domov se je vrnil poleti leta 1945. Pravzaprav so se takrat vrnil trije Oslavci, ki so skupaj doživljali enako ali podobno usodo: Karlo Miklus, Milko Klanjšček in Jožef (Pepi) Bensa.

Karlo je umrl pred desetimi leti, nekaj zatem pa Milko. Leta 1953 je Pepe na Oslavju odprl gostilno (pri Pepetu) in se s to dejavnostjo, poleg vinogradništva, ukvarjal do leta 1985. Gostilna je bila znana po dobri hrani. V zadnjih letih ga je mucila težka bolezen, ki ga je tudi spravila v pretrani grob.

Svojcem izrekamo občuteno sozlagje.

Izrabila sta ugodno priložnost

"Cudez" se je zgodil, vendar pa je policija kaj kmalu ugotovila tudi okoliščine ter vložila ovadbo proti 27-letnemu M.D. in 40-letni B.I. Iz parkirane avtomobila sta ukradla žensko torbico in sop kljuce.

Šk kljuce sta odprla stanovanje v Pradamu in ukradla kar precej stvari. Pa kaj so ju le izledili. Zakaj cudez? Ker je žrtve avto pustila pri Fari.

POGREBNO PODJETJE

Gorian

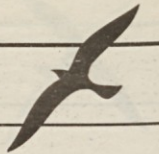
Raimondo Gorian

Ul. Terza Armata 3 - GORICA

Tel. (0481) 30202

POPOLNE
POGREBNE STORITVE
UPEPELJEVANJA

STENSKA OBVESTILA TUDI S SLIKO
CVETNI VENCIT



DOBERDOB / JUBILEJNO SREČANJE ŠOL "P. VORANC"

Mavrični zvoki domišljije

Učenci osnovnih sol poimenovanih po Prežihovem Vorancu so se v petek in soboto srečali v Doberdobu in "V mavričnih zvokih domišljije", kakor glasi geslo srečanja, doživeli nepozabne trenutke.

Srečanja, 20. po vrsti, so se udeležili predstavniki osnovne sole iz Doline pri Trstu, Srednje Bistrice, Ljubljane, Jesenice, Maribora in pisateljevega rojstnega kraja, Raven na Koroskem. Pobuda za tovrstna srečanja se je porodila pred dvajsetimi leti, prav v Doberdobu, ob poimenovanju sole po pisatelju, ki je ime kraja na zahodnem robu krasa z velikimi crkami zapisal v slovenski literaturi. Na jubilejnem srečanju je sodelovala tudi osnovna sola z Bleda in to v okviru priprav na skrajnejše pobratenje med občinama Doberdob in Bled.

V petek zvečer so se posamezne sole predstavile vsaka s svojim programom v veselem, nasmejanem in vedrem vzdušju. Za uvod so osnovnosolci iz Doberdoba ubrano zapeli himno slovenskega srečanja "Pridi, podaj roko", ki jo je sestavil Sten Vilar, uglasbil pa Viljem Geršič.

Na vrsti je bil zatem takojimenovani uradni del s pozdravom ravnateljice Natase Paulin, ki je gostom zazelela da bi se imeli najlepše in da bi spletli trdne prijateljske vezi. Zahvalila se je vsem, ki so prispevali za pripravo srečanja in posebej goriski pokrajinski upravi, ki je poslala telegram v slovensčini, doberdobski občini in SSO za

denarni prispevek. Pobudo so poleg ustanov podprli tudi doberdobski trgovci, obrtniki in številni krajani.

Zupan dr. Lavrencić je poudaril globok pomen srečanj zlasti na področju kulture in solstva. Srečanja bogatijo otroke z nepozabnimi dožitji in jih vzgajajo v vrednotah kot so prijateljstvo in medsebojno zblizevanje. Zupan je poudaril, da pomenijo srečanja Prežihovcev tudi priznanje za majhno občino, kakor je prav Doberdob, ki si je priborila svoje mesto v zgodovini prav po zaslugi pisatelja.

V imenu SSO je udeležence pozdravil Damjan Terpin.

In že so bili na vrsti junaki srečanja, tisti, zaradi katerih se srečanja sploh prirejajo, otroci. Z navdušenjem so se predstavili občinstvu, ki je z zanimanjem sledilo nastopom.

Slednje sta povezovala dva "domaćina"; eden je točke napovedoval v pristni domaći, doberdobski, govorici. Program je bil zelo pester; od točk v znamenju tradicije z narodno pesmijo in izvajalci v narodnih nošah, do sodobnejših "rap" nastopov in plesov. Domaćini so se predstavili s plesno točko pod vodstvom Ivane Ban. Sledil je nastop otroškega pevskega zbora Veseljaki pod vodstvom Lucije Lavrencić. Ob zaključku sporeda so si nastopajoči izmenjali darila, oziroma spominke. Gostitelji so predstavnikom vseh sol podarili sliko Sabine Milanec ter zgoščenko s posnetki zbora Veseljaki.

Uradni del srečanja je bil kar dolg, zatem pa so se vsi pozabavali se na družabnosti.

V okviru srečanja so pripravili tudi likovno razsta-

vo izdelkov učencev Prežihovih sol.

Sobota je bila namenjena spoznavanju Krasa s pohodom in obiskom jarmarskega doma na Vrhu ter ogledom Kraljice Krasa. Za vodstvo in prikaz (tudi diapozitivov) sta poskrbela Albano Marusić in Dario Legiša. Otroci so bili nad podzemnim svetom tako navdušeni, da so nekateri celo dvakrat obiskali jamo.

Srečanje je lepo uspelo, ugotavljata učiteljici Majda in Magda, tudi zaradi odličnega sodelovanja staršev, ki so na različne načine sodelovali. Tudi tako, da so pomagali pri prenočitvi gostov. In prav je, da navedemo tudi mojstra Hijacinta Jussa, ki je izdelal logos za letošnje srečanje, za mavricne zvoke in sanje. 21. srečanje bo menda v Ljubljani. (V.J.)

Foto Bumbaca - s petkovega kulturnega srečanja.



VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriske občine od 9. do 15. maja 1998.

RODILI SO SE: Francesco Luis, Valentino Cappella, Cinzia Petrusa, Carlo Podbersig.

UMRLI SO: 74-letni Giuseppe Bensa, 91-letna Caterina-Eufemia Bartoli, 77-letni Mario Muggia, 72-letni Albino Bilibio, 88-letni Francesco Konjedic, 94-letna Alberta Dobrich, 74-letni Aldo Tarozzi, 93-letna Gisella Vizintin, 75-letni Michele Caldarola, 78-letna Gorgia Martellossi.

OKLICI: uslužbenec Giovanni Gallo in uslužbenka Grazia Germano, obrtnik Stefano Vidoz in brezposelna Barbara Beltram, maresalo italijanske vojske Gelindo Di Modica in bolničarka Adriana Fabbro, trgovec Armando Furlani in studentka Maria Antonietta Messina, uslužbenec Madian Onesti in profesorica Alenka Radetić, prodajalec Silvano Komic in uslužbenka Cristina Seno, mestni redar Camillo Belli in bolničarka Giovanna Lanza.



RAZSTAVE

V Kulturnem domu je do 22. maja odprta razstava grafik Lojzeta Spacala.

V občinski galeriji v Foljanu razstavalja, do 20. t.m. Ivo Petkovsek.

Jutri bo slavila 80. pomlad naša predraga mama in nona

Cvetka

Da bi se se nesteto let veselila z nami, Vam želimo mi vsi, ki Vas imamo radi.

PRISPEVKI

V počastitev spomina Milana Marvina daruje žena s sinom 150 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Standreza.

V isti namen darujeta svaka Dana in Vojko Cijak 50 tisoč lir.

V počastitev spomina Milana Marvina daruje družina 400 tisoč lir za mešani pevski zbor "O. Župancić".

V isti namen darujeta Vojko in Dana Cijak 100 tisoč lir.



IZLETI

SEKCIJA UPOKOJENCEV SPI-CGIL prireja tridnevni izlet od 19. do 21. junija v Sanremo, Azurno obalo in Montecarlo. Za informacije in vpisovanje: trgovina pri Mili v Doberdobu (tel. 78398).



KONCERTI

ZCPZ prireja danes, ob 17. uri v župnijski cerkvi cv Standrezu koncert Marijinih pesmi. Nastopajo zbori iz Standreza, Mirna, Stmavra, Rupe-Peci in zbor Mirko Filej.

KD OTON ŽUPANČIĆ organizira Koncert na plazi, v nedeljo, 24. maja, ob 19.30 v domu "A. Budal" v Standrezu.

KD "SKALA" Gabrje vab 30. maja na Koncert na borjaku. Ob tej priložnosti bodo obeležili 15-letnico delovanja moskega pevskega zbora "Skala". Kot gost bo nastopila folklorna skupina iz mesta Sinnai na Sardiniji.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča da 20. maja zapade rok za predložitev prošnje za stipendije v akademskem letu 1998/99 pri Univerzi v Ljubljani in sicer za studij slovenscine. Prav tako 20. maja poteče rok za prošnje za sodelovanje na 34. seminarju slovenskega jezika in literature.

KINO

GORICA VITTORIA 1 17.00-18.45-20.30-22.15»Sesso e potere«.

VITTORIA 3 16.00-18.10-20.20-22.30»L'urlo dell'odio«.

CORSO 15.30-17.30-19.45-22.00»Deep impact«.

TRŽIČ COMUNALE 18.00-20.00-22.00»Parole, parole, parole«.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, C. Italia 89, tel. 531443.
DEZURNA LEKARNA V TRŽICU
AL REDENTORE, Ul. IX. Giugno 36, tel. 410340.

POGREBI

Jutri: 9.30, Ferruccio Beacovich iz splosne bolnišnice v Gradisce; 10.30, Idelma Andriolo vdova Culot iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče; 10.30, Mičhele Caldarola, iz bolnišnice Janeza od Boga v Trzič; 14.00, Ernesto Scremin iz splosne bolnišnice v Romans.

A.W.S. GO

ZADRUŽNA KREDITNA BANKA DOBERDOB



23. MAJA 1998 OBČINSKI PARK

PROGRAM

OB 17.00 URI
Sv. Maša

OB 18.00 URI
Predstavitev knjige
novinarja Marka Waltritscha
"Slovenske zadružne banke"

OB 18.45 URI
Priložnostna beseda
in pozdravi gostov

OB 19.30 URI
Koncert godbe na pihala "Kras"
iz Doberdoba

OB 20.30 URI
Družabnost in prosta zabava
ob zvokih ansambla
"Zamejski kvintet"



Nedeljske teme

PO INDIJSKIH JEDRSKIH POSKUSIH

Kako preprečiti regionalno oboroževalno tekmo

VOJKO COLIA

Indijske podzemne jedrske eksplozije so svet predramile iz lažnega prepričanja, da je po koncu medblokovske konfrontacije nevarnost jedrskega spopada sedaj minimalna. V marsičem pa je sedaj položaj še hujski kot takrat, ko je svet slonel na jedrskem ravnotežju obeh velesil. Velika Britanija, Francija in Kitajska so bili namreč le nekakšni priveski, ki mednarodno javnost niso pretirano skrbeli.

Sedaj se preko noči soočamo z regionalno jedrsko konfrontacijo, saj je lahko vsakomur jasno, da bo Pakistan prej ali slej odgovoril na indijski jedrski izziv. Se več, izvedenci so prepričani, da je pakistanski jedrski program dosegel po zaslugi kitajske pomoči tako stopnjo, da lahko v najkrajšem času tudi Islamabad izvede jedrske poskuse. To pa bi na indijski podcelini sprožilo oboroževalno tekmo nepredvidljivih posledic, ki jo je sporazum iz leta 1995 poskušal preprečiti. Generalna skupščina OZN je 10. septembra 1996 sprejela še dodatni Sporazum o popolni prepovedi vseh jedrskih poskusov (CTBT), a kaj ko sporazuma niso ratificirale vse države. Najbolj zaskrbljujoče je dejstvo, da sporazuma Pakistan ne bo ratificiral, dokler tega ne bosta storili Indija in Severna Koreja. Med podpisnicami iz tretjega sveta tudi ni Južne Afrike, Izraela, Savdske Arabije, Iraka, Tajvana in še drugih. Nič čudnega torej, da ruski vojaški izvedenci napovedujejo, da si bo od leta 2005 so leta 2010 kar dvajset držav tretjega sveta priskrbelo svoje

jedrske bombe. V to je prepričan poveljnik ruskih strateških raketnih sil general Vladimir Jakovljev. Jasno se zaveda, da razširitev kluba jedrskih sil ne bo koristila utrjevanju globalnega in regionalnega miru. Priznal pa je, da svet nima sredstev in ne načina, kako bi to preprečil, ker mirno izkoriščanje jedrske energije skoraj neizbežno vodi v jedrsko oborožitev.

ZDA s predsednikom Clintonom upajo, da bodo to uspele preprečiti s političnimi in gospodarskimi sankcijami, a ker se s to strategijo vsi ne strinjajo, izgledi niso najboljši. Odločni nasprotniki sankcij sta predvsem Francija in Ru-

sija. Prva je kljub prepovedi jedrskih poskusov izvedla svoje na atolu Mororua, Rusija pa je glavni krivec, da je Indija postala jedrska velesila, ker jo je izkoristila kot protiutež Kitajski.

Ob tem se samo po sebi zastavlja vprašanje, zakaj se je Indija odločila za tako nevarno in kočljivo potezo. Nedvomno je nacionalistična vlada premiera Atala Beharija Vajpayeeja v nezavidljivem položaju, saj ima po zadnjih volitvah v parlamentu le borno večino. Z jedrskimi poskusi se je notranje utrdila, saj kar 91 odstotkov Indijcev podpira indijski jedrski oboroževalni program, kar so zgovorno pričale manifestacije v podporo jedrskih poskusov (na sliki AP). Indija pa je s tem posta-

la močnejša tudi do Kitajske, s katero je imela leta 1962 vojaški spopad, po katerem pa se vedno niso rešili obmejnih ozemeljskih sporov. Prav tako prihaja do razhajanj glede kitajskega vpliva v Afganistanu in v Burmi. Nedvomno pa so bili indijski jedrski poskusi uperjeni predvsem proti Pakistanu, ki je že 50 let zgodovinski sovražnik Indije in s katerim je bilo zaradi Kašmirja že več vojaških spopadov. Pred tedni je Pakistan uspešno testiral raketo ghauri dometa 1.500 kilometrov, kar je bilo lahko povod, da se je Indija odločila za jedrsko pustolovščino. Sama je razvila tudi svoje rakete dometa od 1.200 do 1.500 kilometrov, v katere bi lahko namestila svoje jedrske konice. Iz zadnjih indijskih jedrskih poskusov je raz-

vidno, da gre za razvoj taktičnih jedrskih raket, ki bi lahko služile v regionalnem spopadu. Pakistan naj bi v zadnjem obdobju od Kitajske kupil več bojnih letal od Ukrajine pa kar 300 tankov. Kitajska je obenem prekomerno okrepila svoje vojaške sile v Tibetu na meji z Indijo, tako da so dani vsi pogoji regionalnega spopada nepredvidljivih posledic.

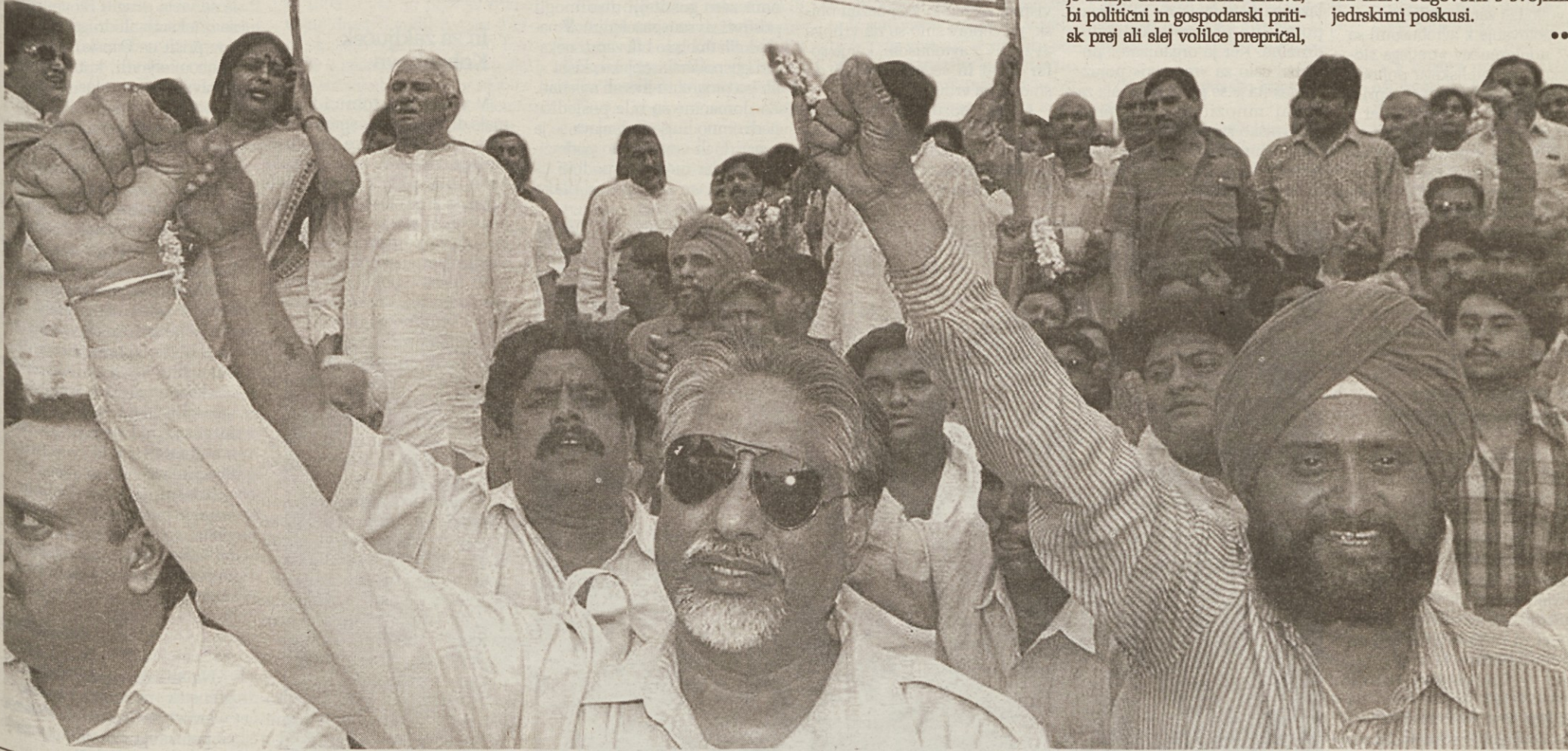
In prav tega se sedaj vsi bojijo. Indija je že res največja demokracija na svetu, a kaj, ko ji trenutno vladajo hindujski nacionalisti, ki so vse prej kot zanesljivi politiki, ker bi se lahko pri reševanju notranje-političnih zapletov vpletli v spopad in tako ponovno homogenizirali razcepljeno indijsko družbo. Kratkoročno seveda ni nevarnosti, da bi prislo do novega indijsko-pakistanskega spopada, a svetovna diplomacija se bo morala posteno potruditi, da ne pride do nepopravljivega.

Gospodarske sankcije so seveda izredno nevarno sredstvo, ker običajno ne prizadene vladajočih krogov temveč najrevnejše sloje prebivalstva. Ker pa je Indija demokratska država, bi politični in gospodarski pritisk prej ali slej volilce prepričal,

da je bila nacionalistična jedrska pustolovščina zgrešena in bi zato obmil hrbet sedanji vladni garnituri. Indijska opozicija je v začetku podprla jedrsko testiranje, a po sklepu Washingtona in Tokia, da bosta uvedla gospodarske sankcije proti Indiji in ob vesteh, da temu zgledu sledijo še druge države, je tudi indijska opozicija postala previdnejša. Sedaj se že sprašuje, ali je vlada pretehtala vse posledice, ki jih bodo imele za indijsko gospodarstvo sedanje eksplozije jedrskih bomb. Se bolj odločno nasprotujejo indijskemu jedrskemu programu poslovniki, ki so jim se bolj kot politikom jasne posledice gospodarskih sankcij. Podatki o indeksu bombajske borze zgovorno dokazujejo, da so poslovneži in investitorji skrajno zaskrbljeni.

Po vsem tem pa zveni skoraj paradoksalno, da se je ena od najrevnejših držav sveta, ki se sooča z groznimi socialnimi razlikami in endemično revščino odločila za drag jedrski program in ni svojim ljudem zagotovila najnujnejšega. Seveda so tu »višji politični cilji«, a za te se navadni ljudje ne menijo. Že res, da so sedaj vznemirjeni nad jedrsko močjo svoje domovine, a ko bodo začutili posledice gospodarskih sankcij, se bo marsikaj spremenilo in prav na to mora računati mednarodna skupnost in čimprej sprejeti konkretne ukrepe, tako da ne bo indijskemu zgledu sledil tudi Pakistan. Islamabadu je treba jasno pokazati, da bo tudi sam deležen ostrih sankcij in težkih posledic, če bi na indijski jedrski izziv odgovoril s svojimi jedrskimi poskusi.

..





POTOVANJE

Slovenci so si tretjič ogledali Dansko »od blizu«

Za začetek o danski demokraciji

Ce vprašas Danca, kaj je pri njih najlepša, bo po vsej verjetnosti odgovoril »naš način življenja, ki sloni na utrjeni demokraciji«. Ce pa vprašas Igorja Grudna, kaj mu je v ljubljani deželi danski najbolj všeč, bo rekel ljudje in seveda posledično njihov način življenja. Potovanje »Danska od blizu - tretjič«, ki ga je za Društvo slovensko danskega prijateljstva v glavnem organiziral in tudi vodil njegov predsednik Igor Gruden, je bilo zato-rej usmerjeno v odkrivanje tega, kar je po mnenju prizadetih in velikega prijatelja Danske, kakršen je Igor Gruden, največja odlika danes male skandinavske države. Sicer pa je tudi dokaj številno »delegacijo« tržaskih Slovencev (10 na skupno 47 udeležencev) Igor Gruden pravocasnno opozoril, da se z njim praviloma veliko srečuješ z ljudmi in manj časa posvečaš muzejem. Zato so tudi med obvezno prtljago sodila primerna darilca za danske gostitelje, predvsem pa zadostna količina »tekoče prtljage«, se pravi vina. V železni repertoar potovanja po deželi danski so namreč sodila večerna druženja, na katerih sta se prepletala danska in slovenska pesem, slovensko izbrano vino pa je praviloma zasenčilo dansko pivo. Celotni program potovanja je bil zastavljen v duhu, ki ga je izdajal že velik napis na avtobusu: Društvo slovensko danskega prijateljstva - Slovensk dansk venskabsforening, odvijal pa je se preko obiskov že utrjenih ali pa novih »slovenskih postajank« na danskih tleh. Vsekakor pa je upošteval tudi vrsto danskih znamenitosti, ki jih ne prezre nobeno potovanje, pa čeprav ni turistično »obremenjeno«. Z vidika udeleženca, ki se ni bil »okužen« z danskim virusom, pa se je potovanje napovedovalo kot nesporno drugačno, da ne uporabimo banalnega izraza »alternativno«.

Opremljeni z nujno potrebnimi predhodnimi informacijami in navodili in se bolj nujno dobro voljo (že zaradi dolgega nočnega potovanja z avtobusom) se je 47 udeležencev »tretjega slovenskega prijateljskega pohoda na Dansko« v petek, 24. aprila zvečer zbralo v Vegovi ulici v Ljubljani. Prva preizkušnja strpnosti je bila v porazdelitvi sedežev in naložitvi vse prtljage, kar se je srečno izteklo. Kmalu nato se je začela prva učna ura o Danski z ogledom videokaset, med temi je bila se najbolj poučna Grudnova poslovilna televizijska oddaja. Izkazalo se je, da je bil ogled nadvse koristen, saj bi drugace marsikdo kar prezrl veliko značilnega.

V pozdrav mlini in mešano območje

Ze pred prestopom nemško-danske meje (prej smo seveda presli Avstrijo in obsežen predel Nemčije) se je pokrajina precej »zravnala«. Tako so bili že od daleč opazne sloke vetrnice, s katerimi na Danskem delno pridobivajo elektriko. Veliko večje začudenje pa so vzbujali visoki drogovi za zastavo pred malimi micnimi hišicami, ki so jih obkrožali vestno urejeni vrtovi. Takoj nam je bilo povedano, da v danski stil življenja in tolmačenja demokracije sodi izo-bešanje državne zastave tudi ob

povsem zasebnih praznikov (na primer ob rojstnem dnevu kakega družinskega člana), kasneje smo spoznali, da zelo ljubijo rdečo-belo kombinacijo tudi pri oblačenju (na primer za skupinsko slikanje po solah in podobno).

Za uvod v dober teden trajajoče potovanje po Danski smo presli nemško-dansko območje (mejo smo presli pri Flen-sburgu na Jutlandu), ki pa ni bilo skoraj z ničemer razpoznavno, samo napisi na solah so izdajali, da tam živi tudi nemško prebivalstvo. Zamuda nas je priganjala do gostišca Brons Kro v Skaer-backu, kjer nas je čakal prvi to-pel danski obed s tipičnimi jedmi (kuhan krompir in svinjska pečenka), ki so nas potem spremljale vse do konca potovanja. Dež je preprečil prvo turistično ekskurzijo na otok Rømø, zato pa nas je zvečer v počitniškem naselju Rybe Ferie by cakala prva preizkušnja v stilu danske razširjene uporabe metode self service: vsakdo si je moral sam postlati in naslednje jutro tudi vse lepo pospraviti. Povsem v skladu z enim osnovnih načel skandinavske družbe, ki so mi ga obrazložili že pred leti: v demokratični družbi je vsak sam svoj gospodar in tudi služabnik.

Čar starodavnega mesta Ribe

Kljub motečemu dežju je bil večerni sprehod po najstarejšem danskem mestu Ribe posebno doživljeno. Pogled skozi lepo okrašena okna v medlo razsvetljeno (sveče so vselej obvezne) domovanja je bil za nas nenavaden, tudi ob upoštevanju razlage, da je nezastiranje oken del danske tradicije, ki sicer izginja. Naslednjega dne (bila je že nedelja, 26. aprila) nas je mesto presenetilo se z zanimivim Vikinskimi muzejem, pred prihodom v Holstebro pa so nas dočakale se peščene obale »belega peska« (Kvide sande). Po tej turistični uverturi pa se je v mestu Holstebro začel prijateljsko-družabni program, saj so udeležence potovanja za nedeljsko popoldne prevzele krajevne družine. Ker je organizator poskrbel celo za »resorno« porazdelitev (ta je se posebej veljala za dokaj množično zastopano zdravniško stroko), so mene do-delili tehniki na deželni radijski postaji, ki je sestavni del vse-državne javne mreže. Ze

nekajurno druženje z družino, ki jo sestavljajo Peter Andersen, njegova žena Estrid Seegert in odrasajoča sinova je precej jasno nakazalo, da njihov življenjski stil označujejo neposrednost, preprostost in neobremenjenost, kljub težavam, ki so v konkretnem primeru pretežno finančne-ga značaja (Danska je bogata in draga država). Družina Andersen-Seegert se je v dveh zadevah odločala za naše navade in zakone neobičajno, torej povsem po dansko: starejši sin obiskuje tako imenovano »free« (svobodno) solo, ki jo soupravlja stari in je ob izobraževanju prvenstveno vzgojno (tudi versko) usmerjena, oba sina pa nosita materin priimek, preprosto zato, ker je redkejši.

Danci upoštevajo Slovenijo

V prijetnem mestu Holstebro, znanem po kipih, ki ga krasijo, je »prijatelj iz Slovenije« sprejel zupan Kurt Nygaard, ki mu ni bilo odveč odgovarjati na najrazličnejša vprašanja o danski ureditvi. Po tem napovedanem obisku smo popoldne doživeli se nenapovedani sprejem pri zupanu Nykoberga, ki nas je tudi pogostil. Vmes je bila glavna postaja dneva, se pravi obisk gimnazije v Nykobingu Mors, mestecu ob Limfjordskem zalivu. Skupina dijakov in profesorjev te gimnazije je bila namreč lani na obisku v Ljubljani in zato je Morse Gymnasium prijaznost vračal s prijaznostjo. Poliglotski profesor Martin je nezdravniški del (zdravnike so namreč praviloma peljali v bolnišnice) vodil v geološki muzej, kjer smo med drugim odkrili, da je pridelo-vanje posebnega peska za (nemske) macke veliko donosnejše od izdelovanja opek.

Torek (28. aprila) je bil do prihoda v mali Snoghoj, kjer stoji »Igorjeva sola za življenje«, imenovana Snoghoj folkehojskole, turistično obarvan. Tako staro mesto (den gamle by) Aarhusa kot tudi danske »gore« (165 in 174 metrov nadmorske visine) zaslužijo vsaj bežen obisk, pa čeprav smo se na vrhove »vzpeli« z avtobusom, ker je sofer zasedel in se ni zavedel, da smo že na vrhu.

Glavna pozornost vseh pa je bila osredotočena na solo, namenjeno odraslim, ki jo je za 10 mesecev obiskoval tedaj 25-letni Igor Gruden kot predstavnik



države »za železno zaveso«. Kot sta nezaupljivim gostom razložila najprej sedanjí rav-natelj sole Boja Osterlund nato pa se kot trenutni (sedaj že bivši) dijak Borut Mavric iz Ljubljane, je to posebna sola, na kateri ob izobraževanju dajejo posebno pozornost nekakšni civilni oz. svetovno obarvani državljanski vzgoji. Lahko bi vodilno misel sole označili kot izoblikovanje lastne osebnosti v skupnosti z drugimi. Udeleženci solskih semestrov na tej svojstveni vzgojno-izobraževalni ustanovi so nad prejetim nadvse zadovoljni, povedati pa se velja, da je v soboto, 2. maja, sola slavila 40-letnico obstoja in da je bil slav-nostni govornik Igor Gruden.

Slabo vreme in posledice stavke

Medtem ko smo bili zatopljeni v razne turistično-družabne obveznosti, se je na Danskem začela splošna stavka, kakršne že dolgo niso pomnili. Kot turisti smo prve posledice »okusili« že v Holstebroju: zaradi napovedi stavke so namreč ljudje na predvečer pokupili hrano in nam zato gostitelji niso mogli postreči z vsem zazelenim. V naslednjih dneh so bili zaprti nekateri gospodarski objekti, ki bi si jih po programu morali ogledati. Za domaćine so bile posledice nedvomno hujše (zelenjava se je v par dneh vratolomno podražila), vendar moramo spodbiti traditve, ki so se glede danske

stavke pojavile na straneh nekaterih italijanskih dnevnikov. Najprej je treba opozoriti, da je stavkal privatni sektor (delavci so zahtevali peti teden dopusta in rahlo zvišanje osebnih prejemkov), kar pa je povzročilo vrsto nevšečnosti, saj tudi javne ustanove dajejo v zakup razne službe. Tako so bili na primer poštni nabiralniki zaprti, razglednice je bilo treba oddati na postah, ki so bile odprte. V hotelih pa niso zagotavljali neoporečnega čiščenja.

Z vidika turistov je bilo nevšečno dejstvo, da je bil Legoland polovično odprt (odprti so bili muzej, trgovine in okrepčevalnice, zaprta pa igrala), neprodorno pa je bil v Københavnu zaprt zabavišni park Tivoli. V Legolandu, »kraljevini lego kocke«, nam je nagajal se dež, ne preveč prijazno vreme pa nas je sprejelo tudi v mestu Odense na otoku Fyn. V njem se je rodil znameniti pravljicar H. S. Andersen, na kar opominja mičen muzej, v katerem so končno slovenske prevode njegovih pravljič uvrstili pod pravičen napis Slovenija, prej so jo namreč (kot tudi drugod) zamenjali s Slovasko.

In za zaključek København

V veliki prestolnici (sedaj) male države sta nas sprejela lepo vreme in predsednica parlamentarne odbora za zunanje zadeve in stike z EU. Odločna Helle Dogn, ki je že obiskala Slovenijo, je pretresla moski del odprave s svojim nekompromisnim zastavljanjem enakopravne prisotnosti žensk v politiki in na drugih področjih. Enako odločno je zagovarjala pomen danske prisotnosti (s posebnostmi) v Evropski uniji, svetovala Sloveniji, naj sama uredi vse potrebno za vstop v EU, kritično govorila o »velikanih« v EU (Franciji, Nemčiji in Veliki Britaniji), Italijo pa na kratko označila za državo korupcije.

Ze pred srečanjem s plavalaso dansko parlamentarko je nekaterim pomisleke nad danskim načinom življenja, v konkretnem primeru nad urejanjem socialnih problemov, vzbudil obisk Christianie. Gre za mestni predel oz. samostojno državo v mestu, v kateri vlada svobodna prodaja lažjih mamil in prebivalci ne plačujejo davkov. Za nekatere je »svobodna država mamilasev« blizu »umivanju rok« kot pa nudenju svobodne izbire

vsem, ki ne soglašajo z ustaljenim načinom življenja. Mnenja so bila različna, vsekakor pa je ogled tega predela pomemben ze zato, ker sproži razpravo o vprašanju, ki se ga navadno ne načenja.

V Københavnu nas je čakalo tudi večerno srečanje z Društvom dansko slovenskega prijateljstva, ki stopa po stopinjah svojega slovenskega brata. Srečanje so pripravili v posebnem centru, ki se ga poslužujejo posamezne skupnosti, ki živijo v mestu. Nas so povabili v center namenjen tudi muslimanskim prebivalcem, tako so morali »specializirani« rezalci kraskega pršuta iz zamejskih vrst svojo odgovorno nalogo opraviti v drugem poslopju. Glede alkohola pa ni bilo nikakršnih omejevalnih predpisov. Kot obogatitev programa so gostitelji postregli tudi s krajšim glasbenim sporedom, ki so ga izvajali Majda Petric (violina), Soeren Elbeck (viola) in Morten Mogengen (klavir). Majda Petric, slovenske gore list, sicer Elbeckova žena, je namreč na Danskem uveljavljena glasbenica (prva violina v orkestru opere), srečanja pa se je udeležila se vrsta drugih Slovencev, ki so iz taksnih ali drugačnih razlogov prišli na Dansko in se poklicno uveljavili, kot na primer zdravnik-otorinolaringolog dr. Tos.

Prvi maj, ki ga na Danskem ne obeležujejo - tokrat so na delavski praznik opominjali stavkajoči - nam je prinesel vrsto prijetnih doživetij. Tako smo na primer lahko prisluhnili vaji znanega deskega zbora Københavns drengekor, ogledali smo si cerkev postavljeno v cast Grundtviga, »utemeljitelja danske demokracije« (po njegovih načelih se zgledujejo tudi že omenjene »free skole«), nakar nas je pot zanesla se v Helsingor, kjer stoji lažni Hamletov grad Kronborg, radovednost pa nas je s trajektom gnala se v bližnjo Svedsko na enourni obisk.

Naslednji dan (v soboto, 2. maja) je bilo časa le se za neizogibne nakupe, nakar je »Danska od blizu - tretjič« za udeležence ze postala predmet ocen in spominov.

Breda Pahor

Na slikah: zgoraj skupinski posnetek »na strehi« Danske; levo: Igor Gruden je udeležen-ce potovanja vztrajno opozarjal na danske posebnosti.





Iz kamna rastejo rože ljubezni

»Glasba zvesto spremlja človeka na njegovi življenjski poti. To kaže ljudska pesem. Nastale so pesmi za vse pomembne dogodke od rojstva do smrti, od jutra do noči, za vsa dejanja, za vsa hotenja in vsa razpoloženja.« Tako pravi o glasbi Bojana Kralj, današnja zborovodja tako moškega kot ženskega pevskega zbora »Igo Gruden«. In kako bi se ne strinjali?

Tudi Nabrežinci od vedno radi prepevajo, tako ob veselih kot žalostnih dogodkih. Pesem veselja ali pesem v slovo, pesem spomina ali pesem boja - vsako obdobje rodi svoje pesmi. Svoj prvi slovenski zbor so Nabrežinci ustanovili že konec prejšnjega stoletja, čeprav lahko po vsaki logiki domnevamo, da so se vaški fantje in dekleta že prej radi zbirali in prepevali...

Po "tíhi fazi" poveljnih let so pred tridesetimi leti obnovili moški zbor, pet let kasneje ženskega - tokrat v imenu nabrežinske Aatjana Rojc, Nabrežinka, kulturna delavka in nenazadnje tudi dolgoletna pevkica ženskega zasedbe Iga Grudna. Brošuro je Tatjana poklonila spominu treh stebrov nabrežinskega zbora: Stanku Devetaku, Sergiju Radoviču in Majdi Legiša - »nepozabnim, ki pojejo v vetru«.

Pred sobotno svečanostjo smo Tatjani Rojc postavili nekaj vprašanj.

Kako je nastal pred 30-letni moški pevski zbor Igo Gruden in kako, pet let kasneje, se ženska zasedba?

V Nabrežini sta bili kulturna in pevska dejavnost od vedno zelo zivahni in bogati. V poveljnih letih je večkrat prisla do izraza želja, da bi se v okviru tedanje prosvete (danes rečemo temu kulturi) obnovilo pevski zbor. Do tega je prišlo nekajkrat. Vendar o resnični obnovitvi društva in pevske dejavnosti lahko govorimo šele od leta 1968 dalje. V tistem letu so nekateri stari pevci, pa tudi fantje iz devinsko-nabrežinske občine izrazili željo, da bi se na novo ustanovilo moški zbor. Pobudo je seveda z veseljem sprejel predvsem predsednik tedanjega mladega društva, prof. Sergij Radović, ki je svojo specifično izobrazbo usmeril v vokal (koncal je studij zborovskega dirigiranja), bil pa je tudi diplomiran iz klavirja. Dejavnost je kaj kmalu lepo stekla, tako da je v bistvu leta 1973 prislo tako s strani nekaterih deklet do spontanega želje, da bi prof. Radović začel se z vajami tudi deklisknega zbora. To je bila tudi posledica dejstva, da smo se tedanji mladi rodovi formalizirali pri mladinskem zboru »Kraski slavček«, kjer smo lahko prepevali do konca nižje srednje sole. No, tudi dekliski zbor je bil pravo razodetje, saj je prof. Radović uspel, da je vanj vključil do petintrideset navdušenih pevk.

V vsakem zboru, ampak tudi v vsaki dolgotrajni pobudi, društvu, organizaciji se zrcalijo nosilne, skoraj legendarne figure. Kdo so legende zbora Iga Grudna?

Gotovo je bilo kulturno življenje Nabrežine dokaj zivahno zaradi tega, ker sta bila zbora tako aktivna. Je pa tudi res, da je to dajalo kulturnim delavcem zlasti veliko volje do dela in veliko navdušenja. Koliko zaslug je pri tem imel naš nepozabni Stanko Devetak! Se danes, ko je minilo sedemnajst let od njegove smrti, ga Nabrežina pogreša, saj je stremel za tem, da bi bile naše prireditve čim bolj kvalitetne. In so res bile: na njegovo pobudo so se v dvoranici našega društva odvijale predstavitve knjig Borisa Pahorja, Nade Pertot, okrogle mize, pa se izjemni koncerti - od okteta Gallus do Crtomira Siskovica, Ljubice Berce in drugih umetnikov, pa do prvih plesalcev ljubljanskega opernega gledališča. Vsi ti umetniki in se

mnogi drugi, so prihajali v Nabrežino z veseljem in v glavnem na pobudo Stanka Devetaka. Dvorana oz. občinska telovadnica, ki je bila namenjena večjim pobudam, sta bili vedno nabitost polni. Nabiralo se je tudi do petsto ljudi! In v društvo je naš Stanko znal vključiti tudi veliko mladih, naj omenim prof. Zvonka Legiša, ki je idealno nadaljeval Stankovo delo. In naj ne pozabim na vse tiste mlade, ki smo tedaj gravitirali pri zboru, med temi naj se spomnim se zlasti naše nepozabne Majde Legiša, ki je s svojim vedri značajem takoj postala eden veznih členov predvsem naše pevske, nato pa tudi družvene družine, saj je bila močno angažirana predvsem v delu z otroki.

V Nabrežini vsekakor beležimo pevsko dejavnost vse od leta 1891...

Pred petnajstimi leti je Patrizia Tercic raziskala in zapisala pregled zgodovine naše pevske dejavnosti vse od prvega pevskega društva »Nabrežina«, ki je bilo ustanovljeno že leta 1891. Od leta 1893 je vse do prve svetovne vojne društvo vodil Avgust Tance, ki je mesano zasedbo leta 1899 z izjemnim uspehom peljal celo na sokolsko slavo v Ljubljani. Leta 1901 je bil ustanovljen se »Prosti pevski klub Nabrežina«.

Med prvo svetovno vojno, predvsem pa v dvajsetih letih fašističnega terorja so morali tudi številni Nabrežinci v izgnanstvo. Zmanjkalo je tako več primorskih inetelktualcev (med njimi Igo Gruden), sledila je prepoved

rabe slovenske besede, preganjanje in vojna vihra...

Po letu 1945 se je tudi pevsko življenje obudilo. Nastal je mešani zbor »Prosvetnega društva Nabrežina«, ki je stel preko osemdeset članov. Mladinci so imeli svojo štiridesetčlansko mešano postavo, ki jo je vodil Vojteh Pertot. Pod Zaveznisko vojaško upravo je bil ustanovljen tudi zbor »Avgust Tance«, h kateremu je pristopilo več pevcev Nabrežine. Kasneje pa je tudi Nabrežino zajel poveljni razkol med kominformisti in titovci: prvi so ustanovili novo društvo »Nabrežina«, Titovi pristasi pa so svoje društvo takoj po Grudnovi smrti preimenovali v »Igo Gruden«. V tem okviru je bil ponovno obnovljen mešani pevski zbor, pri vodstvu katerega so se zvrstili dirigenti Svara, Kjuder, Vrabec in Bostjancic. Ob tem je se vedno vztrajal zbor Avgust Tance, ki je dokončno obmolnil v prvih šestdesetih letih, se prej pa je prekinil svojo dejavnost tudi zbor Igo Gruden. S tem je bila prekinjena bogata šestdesetletna nabrežinska pevška tradicija.

Tudi dejavnost nabrežinskih zborov je verjetno doživljala določena nihanja: katera so bila najspešnejša obdobja in kdaj sta zbora doživljala krizne trenutke?

Ce je, kot pravimo, pesem duša naroda, je zborovodja duša zbora. Res pa je, da je nasa Nabrežina in z njo tudi vsa devinsko-nabrežinska občina narodnostno ogroženo področje, zato smo ljudje verjetno veliko zahtevnejši. Pa tudi, če mi dovolite, bili smo razvajeni, saj so se pri nas v teh

treh desetletjih zvrstili dirigenti, ki sodijo v sam vrh slovenske glasbe: prof. Sergij Radović je gotovo nam vsem veliko poklonil iz svojega znanja. Za njim je prisel Matjaz Scek, ki smo ga nabrežinski pevci s hvaleznostjo sprejeli. Ženski zbor, ki je s prof. Radovičem pridobil pevsko "ogrodje", kar pomeni neko pevsko bazo, je s Scekom v prvih osemdesetih letih prejel srebrno plaketo mesta Maribor na tekmovanju Nasa pesem, pa še prvo nagrado na tekmovanju radijskih posnetkov na ljubljanski RTV. Ta priznanja so nabrežinska dekleta v bistvu uvrščala med najboljše slovenske pevske skupine. Moski so se posvečali prepevanju stilnih koncertov zlasti narodne in slovenske umetne pesmi. Ko je prof. Mirko Slosar prevzel vodstvo deklisknega zbora, je bila skupnica po številu že dokaj skromna, vendar po kvaliteti izredno dobra, kar je razvidno iz posnetkov na kaseti in plošci, na kateri so zbrani najboljši primorski pevski zbori. Moski so leta '88 dobili ponovno Nabrežince za dirigenta - to je bil prof. Aleksander Rojc, ki bo na jubilejnih koncertu prihodnje sobote v Nabrežini tudi slavnostni govornik. V letih njegovega vodenja se je zboru ponovno pridružilo lepo število mladih pevcev, tako da je bil zbor glavni protagonist na slavnostni proslavi 50-letnice ustanovitve OF, ki je bila v Kulturnem domu v Trstu. Zborovodja pa je želel, da bi zbor gojil tudi narodno in nabozno pesem (spomnimo se lepe polnočnice pri skofovem vikarju gospodu Zupanciču v Grljanu). Po njem je za nekaj

časa vodstvo prevzela prof. Ksenja Kos, znana in priznana zborovodkinja in pevkica, za njo pa prof. Bojana Kralj, ki zbora vodi se danes.

Eden večjih problemov nabrežinske prosvetne dejavnosti nedvomno predstavlja pomanjkanje prireditvenih prostorov: kako to doživljata zbora in kje sploh vadita?

Zbora "zacasno" vadita v večji učilnici nižje srednje sole Iga Grudna v Nabrežini, za kar pa se morata zahvaliti predvsem ravnatelju Zvonku Legiši, ki je tudi sam bivši pevec in nabrežinski kulturni delavec. Vsekakor za vaje ni večjih problemov, medtem ko postane težavno javno nastopanje. Za nedeljski jubilejni koncert nam je nabrežinski župnik Bogumil Breclj prijazno dal na razpolago cerkev Sv. Roka.

Družabna srečanja in večeri pa se odvijajo po domacijah, včasih kar pod milim nebom, drugače pa si moramo izposoditi kako dvorano. Ni smiselno namreč ponavljati, da je društvena dvorana Iga Grudna še vedno neuporabna, občinske pa se ni. Včasih pride prav župnijska dvorana, ki pa je seveda prostorsko omejena.

Kako je s pevsko dejavnostjo danes?

Zbor je lahko živ, samo če pri njem sodelujejo pevci. In s tem ne mislim izključno na prisotnost na vaji, na resnost pri delu. Mislim predvsem na to, da vsi pevci skupaj sestavljajo eno samo telo, skratka, da so skupna družba, da se skupaj tudi zabavajo. In vtis imam, da to danes velja za nabrežinska pevska zbora. Skupna vaja s starimi pevci je prejšnji teden dokazala, da so spomini, ki nas družijo, tako lepi, tako nepozabni, da je bilo vredno žrtvovati svoj prosti čas za pevsko dejavnost. In ker se je na tej vaji zbralo skupaj približno osemdeset ljudi, je upati, da bodo številni pevci iz prejšnjih let spet pristopili k zboru in dali tako novega življenjskega zagona tako dekliskemu kakor tudi moškemu zboru Igo Gruden. Če pesem v Nabrežini vztraja toliko let, navkljub številnim usodnim udarcem, ki so tako globoko rezali v naše pevsko telo, potem je verjetno tudi za to, ker so prav člani današnje pevske postave tisti, ki so najgloblje razumeli poslanstvo te naše prepotrebne pevske družine.

Sedaj pa čisto osebno vprašanje: kateri nastop pa Vam je ostal najbolj v spominu?

Ce komu pripovedujem o svoji pevski preteklosti v Nabrežini, potem me ti spomini vedno ganejo in obenem veselijo. Nastopov je bilo toliko, da jih ne bi mogla nasteti: vse Primorske poje, vsi koncerti v Nabrežini, vsa gostovanja, kjer smo najprej v večernih oblekah pokazali, kaj znamo, potem pa vključili se vse prisotne v naše razposajeno pokoncertno prepevanje in ponočevanje. To so bila, verjemite, enkratna doživljaja. Posebno se spomnim zadnjega koncerta s prof. Radovičem v Stični na Taboru slovenskih zborov, pa še enega svojih zadnjih nastopov, preden sem se preselila v Trst, in sicer koncerta v stari stivarski baziliki pod vodstvom res izrednega zborovodje prof. Mirka Slosarja. Koncertu je sledilo snemanje na koperskem radiu, na koncu katerega smo dekleta s pesmijo in smehom prezivela večji del noči kar na koperskem nabrežju. Ti in še mnogi drugi so zame in verjetno tudi za ostale, ki so to doživljali, zares nepozabni spomini, med najdražjimi iz svoje nabrežinske mladosti.

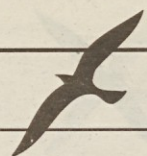
V brošuri navajate skladatelja Musorgskega, ki pravi »Družba, ki je ne ganejo zvoki, v kolikor so spomin na narod ali na odsotnega prijatelja, to je družba lai narod mrtvih«. Ali Slovenci se vedno dovolj prepevamo?

Za Nabrežino gotovo velja, da je to družba, kjer je zvok zares spomin na odsotne prijatelje, kakor je pravilno poudaril tudi celovečerni koncert zborov pred osmimi leti, ki sta ga vodila Ksenja Kos in Aleksander Rojc. Koncert, ki je nosil zgovoren naslov »Deset let brez Radoviča«, je poudarjal prav to valenco odsotnosti prijateljev Sergija Radoviča, Stanka Deveteka in Majde Legiša. Zato sem s posebnim občutjem jubilejni zgodovinski zapis, ki bo izšel v brošuri, posvetila prav njim. V nekaj straneh sem namreč poskušala zbrati bogato zgodovino naše pevske družine, ki sloni na tistih vrednotah, ki predstavljajo osnovno bisto za obstoj in razvoj vsake skupnosti in vsakega naroda.

Zapis Igor Gabrovce

Na slikah: zgoraj zbor v sedanjih zasedbi, levo mežani zbor Igo Gruden v poveljnih letih (letnice nismo mogli ugotoviti).





ZGODOVINA

Mnogo Slovencev na avstrijski »črni listi« sumljivih oseb

V maju 1915, potem ko je bilo jasno, da bo Italija vstopila v vojno proti Avstro-Ogrski, so avstrijski vojaki pričeli graditi obrambo linijo od morja pri Stivanu in po obronkih Krasa do Sovodenj, od tam na levem bregu Soče do Podgore. Jarki in utrdbe so potem bili na Kalvarji, na Oslavju, v Brdih, na Sabotinu in dalje proti severu. Ko so Italijani 24. maja začeli vojaške operacije so Avstriji zapustili Furlanijo in del Brd. Že prej so iz teh krajev umaknili prebivalstvo, ki je moralo v begunstvo. Čez nekaj dni in tednov (v Trzic so prisli sele 9. junija) so Italijani zasedli te kraje. Se prej so vdrla na Kobarisko. Na zasedenih krajih je ostalo precej ljudi. Se več jih je bilo v Gorici, ko so jo Italijani zasedli v avgustu 1916. Za Avstrijce je bil sumljiv vsakdo, ki je ostal na ozemlju, ki so ga zasedli Italijani.

Med ljudmi, ki so ostali na zasedenem ozemlju so brez dvoma bili tudi takšni, ki jih je tam nalašč pustila avstrijska obveščevalna služba. Prav zato so bili Avstrijci zelo dobro obveščeni o vsem, kar se na tem ozemlju dogaja. Navedel bi samo en primer. Za Krmin so Avstrijci do picice znali, koliko denarja so posamični Krminci prispevali v italijanska vojna posojila. V policijskih zapisnikih, ki so bili sestavljeni že pred kobariskim prodorom, torej se pred ponovnim prihodom Avstrijcev v naše kraje, je bilo točno navedeno, koliko lir je prispeval vsak posameznik v Krminu. Podoben omeembo so bile v policijskih zapisnikih tudi za druge zasedene kraje, vendar tu niso navedene točne številke.

Avstrijci so bili prepričani, da bodo primorski kraji po končani vojni ostali v njihovi državi. Zato so že od umika v maju 1915 pridno beležili sezname ljudi, ki jih bo treba kaznovati po vojni. V dneh pred začetkom kobariske ofenzive konec oktobra 1917, so avstrijski žandarji dobili v varstvo strogo tajne sezname sumljivih ljudi. Za Gorisko so ti sezname v ciklostilirani knjižici, trdo vezani, na katere platnici piše "25 Verschluss". Po našem bi temu rekli "pod ključem", knjižnica mora biti torej skrbno hranjena in zaklenjena. Ne vem pa kaj pomeni številka 25.

V tej "goriski" knjižici, ki ima kar 125 strani, je 2.191 imen ljudi, ki imajo bivališče v 74 krajih goriske dežele, ki so bili zasedeni od leta 1915 do 1917. Število sumljivih oseb je sicer večje, kajti v knjižici je običajno označen le en član družine, običajno njen poglavar, tudi takrat, ko je ta ostal na svojem domu in so ga potem Italijani - očitno z vso družino - izselili v notranjost svoje države. Tudi število krajev ni povsem točno, kajti v nekaj primerih je isti kraj označen dvakrat, pa čeprav so imena oseb drugačna. In se. Omenjeni so tudi nekateri furlanski kraji, ki so bili pred vojno v Kraljevini Italiji, niso bili torej avstrijski.

V seznamu najdemo imena najrazličnejših ljudi, Italijanov in Slovencev. Politčno sumljivi Slovenci so v glavnem označeni kot srbofil, Italijani pa kot iredentisti. Tu so tudi imena preprostih ljudi, ki so bili krivi le in ze zato, ker so ostali na svojem domu takrat, ko se je avstrijska vojska umaknila.

Največ sumljivih oseb je bilo v Gorici. To mesto so Italijani zasedli v avgustu 1916. Nekaj tisoč prebivalcev je ostalo v njem ob prihodu Italijanov. V glavnem so ti bili ljudje italijanske narodnosti. Med njimi pa niso bili znani iredentisti. Ti so že pred začetkom vojne zbežali čez mejo v Videm. Nekateri med njimi so sli kot prostovoljci v italijansko armado. Marsikdo se je v Gorico vrnil potem, ko so jo Italijani zavzeli in tu izpričeval svoje italijanstvo: tudi s tem, da je podpiral rdeči kriz in da je dajal denar za italijansko vojno posojilo.

Na seznamu Goričanov je 509 imen. Med temi tudi tisto predvojnega goriskega župana Giorgia Bombiga, ki so ga Avstrijci že prej internirali. V tem seznamu najdemo imena oseb, ki so po prvi vojni in se dolgo tudi po drugi igrali pomembno vlogo v goriskem javnem življenju. Sem sodijo predvsem odvetniki, zdravniki, trgovci, profesorji, ki so že pred vojno izpričevali svoje iredentistično italijanstvo in so bili vodilni kasneje, v fasističnem času in tudi po letu 1945.

V tej policijski knjižici najdemo tudi imena Slovencev. Ni jih sicer veliko, kajti slovenske protiaustrijske liberalce je bila žandarmerija zaprla že leta 1914, ob izbruhu vojne s Srbijo. Najbolj znana goriska osebnost, v tem zvezku označena kot "Hochverraeter,

entwich ins Ausland", je dr. Bogomil Vošnjak (priimek je napisan brez strešice, vsa osebna imena v knjižici so napisana v nemški obliki, kar pa za Bogomila očitno ni bilo mogoče narediti). Bogumil Vošnjak je bil sin Mihaela Vošnjaka, ki je prav tako v knjižici označen, da je pobegnil v inozemstvo. Mihael Vošnjak je bil svojčas štajerski poslanec v dunajskem parlamentu, predsednik Zveze slovenskih posojilnic v Celju. V Gorico se je preselil že več kot dvajset let prej. V njegovi hiši na takratnem Tekališču Franc Jozefa je mlad Bogumil, univerzitetni profesor, zbiral okrog sebe slovensko liberalno inteligenco, ki se je zavzemala za razpad Avstrije in ustanovitev jugoslovanske države. Vpoklican v vojsko, je bil poslan na rusko fronto, tam ranjen, prisel okrevat na svoj dom v Gorico, odkoder je, se pred začetkom vojne z Italijo, zbežal v sosedno državo. Zatem je odšel v Svico in Pariz, kjer je bil med najbolj aktivnimi ljudmi slovensko-hrvaškega odbora, ki so skušali prepričati zahodne zaveznike o slovenskem oziroma jugoslovanskem značaju Primorja in Istre. Zato so ga Avstrijci smatrali kot "velikega izdajalca". Tudi njegov oče je kasneje odšel v nevtrarno Svico, odkoder je češkim voditeljem doma prinesel navodila izseljenega Tomaza Masaryka. Dr. Bogumil Vošnjak je v času med dvema vojnama bil minister v jugoslovanskih kraljevih vladah in med 2. svetovno vojno tudi minister v begunski vladi v Londonu.

Na črni listi avstrijske policije so bili še drugi goriski Slovenci. Odvetniški uradnik Josef Bregant, doma iz Standreža, je bil obtožen srbofilstva. Peter Budal, prav tako iz Standreža, je bil sumljiv, ker je ostal doma. Kot srbofil je bil označen tudi dr. Karel Ce-

bej, tu označen kot slikar: zbežal je v Francijo. Adjunkt na Južni železnici Franc Gregoric je označen kot "Suedslave". Kavarnar Andreas Leban je ostal v Gorici po umiku avstrijske vojske. Med sumljivimi osebami je bil tudi dr. Drago Marušić, odvetniški kandidat, slovenski liberalec in srbofil, ki je bil takrat v ruskem ujetništvu. Tudi on je kasneje postal minister v kraljevi jugoslovanski vladi. Karl Mreule, omenjamo ga, ker se je rodil v Rubijah, sicer pa italofil, je bil označen kot dezertar. Dalmatinec Franc Pitarevič, je bil zbežal v Srbijo. Srbofil je bil tudi podcastnik zandarjev Podbersić (osebne imena ni), ki je ostal v Gorici. Prav tako je bil sumljiv - ker je ostal v Gorici - trgovec s kolesi Josef Saunig. V Italijo (kasneje v Ameriko) je zbežal odvetnik dr. Johann Sket. Johann Znidesić, gradbeni podjetnik, je že pred vojno šel v Srbijo, sedaj pa se nahaja v Italiji.

Tako torej piše v omenjeni knjižici. Tu ne omenjamo vseh tam vpisanih ljudi, ki imajo priimek slovenskega izvora. Med njimi je veliko takih, ki so se že pred vojno odpovedali slovenstvu in postali iredentisti. Marsikatera oseba je neznana in zato je niti ne ves kam bi jo postavil.

Tako je s stvarjo drugod na Goriskem? Kar šest oseb iz Doberdoba je na tej črni listi. Prvi je G. Brezigar, učitelj v Doberdobi, označen kot srbofil in zaradi tega tudi interniran. Pri nepopolni oznabi imena gre očitno za napako, saj je doberdobskega učitelju Brezigarju bilo ime Josip, se ni torej zacenjalo s crko "G". Na črni listi je bil, čeprav je že bil v avstrijski internaciji.

Kocijaz Andreas Cernic, rojen v Doberdobi leta 1885,

je zbežal v Italijo, bil zaradi tega že obsojen na sodišču v Gradcu, bil je se vedno na prostosti. Franz Jartz je bil v ruskem ujetništvu. Veliko ljudi iz naših krajev in iz Tridontinske, ki so ji Rusi zajeli oblecene v avstrijsko uniformo, so že med vojno italijanski oficirji prepričali, da se opredelijo za Italijo. Goriski zgodovinar Camillo Medeot je napisal knjigo spominov nekaterih teh vojakov, ki so iz ruskega ujetništva prisli z ladjo okrog Azije in Afrike v Italijo. Tam so jih oblekli v italijanske uniforme. Italijanska propaganda je to izbiro spretno izkoristila, Avstrijci so jih ocenjevali kot dezertarje in italijanske nacionaliste. Enako je označen se en Doberdobc z enakim imenom in priimkom, student Franz Jartz, prav tako v ruskem ujetništvu. Andreas Pacor je bil ujetnik v Italiji in sumljiva oseba, Josef Pacor je bil enako ujetnik in sumljiv.

Johann Damianich, iz Devina, je bil ujetnik v Rusiji in potem prišel v Italijo, Anton Kolmann, prav tako iz Devina, je bil zbežal v Italijo. Iz Gradiskute pri Ločniku sta v Italijo zbežala dva kmeta: Johannes Bernik in Valentin Bernik. Iz Mirnika v zahodnih Brdih so v Italijo pobegnili Johann Blazic, Johann Collerich, Peter Godina in Josef Klein. Na črni listi so tudi trije ljudje, ki da so pristojni v Pevmo. Blasius Clede, je pobegnil v Italijo, prav tako tudi Josef Jeretic in Josef Juretic. Oba sta kmeta. Trije so osumljenci iz Podgore: učiteljica Paula Brancovig, Ernesta Stockel, prav tako učiteljica, in Hermenegild Canciani, ki je zbežal v Italijo in se je tedaj nahajal v Firencah.

Največ - šestnajst - je na tej črni listi Steverjancev. Vas je ostala za italijanskimi linijami, marsikdo je doma tudi ostal. Skoro pri vseh imenih

je napisano, da so pobegnili v Italijo, in da se nahajajo v Torinu. V tej policijski knjižici seveda ne piše, da so te doma ostale ljudi, Italijani odpeljali v begunstvo. Omenjeni so: Theresa Ceterig, Johann Ciglić (43 let), Karl Clausigh (41 l.), Karl Clausich (cr. 41 let), Anton Comiauz (45 l.), Michael Fontanot, Franz Karrara (43 l.), Anton Kovacić (52 l.) z družino, Josefa Macius (31 l.), Katherina Pirich, Alojs Storianz (29 l.), Johann Storianz (52 l.), Anton Terpin, Jakob Zigliac (42 l.), Johann Zihlic (52 l.). Tem je treba dodati se Franza Baita, ki je označen kot iredentist. Tudi on je pobegnil v Italijo.

Do tu ljudje v krajih, ki so danes na italijanski strani meje. Kar precej je ljudi iz krajev, ki so danes v Sloveniji. Imamo ime kmeta Josefa Bernika iz Bajte v Rozni dolini. Iz Breginja je na črni listi sedem ljudi, za pet od njih je označeno, da so spijoni. Enajst je osumljencev v Biljani v Brdih. Med njimi je tudi Josef Sfiligoy, avstrijski župan v tem kraju, ki so ga Italijani potrdili in imenovali kot "sindaco". Prav to ga bremeni. V Biljah najdemo vojaka 97. pešpolka, ki je bil v italijanskem ujetništvu. Iz Bukovice so zbežali v Italijo stiri člani plemiške družine Delmestri. Deset ljudi je iz Kanala: begunci in en dezertar. Za Cero-vo velja ista ugotovitev kot prej za Steverjan. Na črni listi so imena 24 ljudi, ki so ostali doma in potem bili poslani v notranjost Italije, največ v Turin. Tri so imena ljudi iz Kozane, ena oseba je iz Doblarja, ena z Idrskega, stiri iz Kojškega, dva iz Kozbane. Šest oseb je iz Kobarida (dva sta označena kot iredentista, eden kot spijon). Kostanjevica na Krasi je zastopana s petimi osebami.

Na črni listi so trije ljudje iz Medane: učiteljica Stefanie Jerman in posestnik Anton Zuchiatti sta prispevala v italijansko vojno posojilo, župan Franz Zuchiatti pa je označen kot "Hochverraeter" - veliki izdajalec. Stiri ljudje so iz Nebla, označeni kot dezertarji in spijoni. Imamo se dve osebi iz Plavij, šest oseb iz Podsabotina, šestnajst ljudi iz Kojškega. Doma v Rencah je ena oseba, deset jih je iz Robica, šest iz Solkana, ena oseba je iz Smartnega, ena iz Sempetra pri Gorici, ena iz Sv. Lucije, dve iz Starosela, stiri pa iz Vipolza.

Podobno nadzorstvo je imela avstrijska vojska policija na zasedenih ozemljih Furlanije in Veneta tja do reke Piave. Tam ni bilo izdajalcev, bili pa so spijoni za italijansko armado. Osumljenec, tudi preproste ljudi, so avstrijski vojaki gnali na zaslišanje in marsikdaj tudi na strelisce, kjer so bili ustreljeni. Slik o goriskih osumljenih ni. Imamo pa zelo znano sliko treh furlanskih osumljencev, ki jih avstrijski vojaki vodijo na zaslišanje po poljski poti. To sliko iz avstrijskega vojnega arhiva ponujamo našim bralcem.

Marko Waltritsch



PO OBČNEM ZBORU

Kmečka zveza pomladila sestave področnih komisij

Potrditev sedanjega vodstva in imenovanje članov posvetovalnih komisij

Glavni svet Kmečke zveze je na svoji prvi seji po obcnem zboru, na katerem je potrdil sedanje vodstvo naše stanovske kmečke organizacije s predsednikom Alojzom Debelisom na celu, je imenoval tudi člana posvetovalnih komisij za leto 1998 za posamezna področja. V nekatere komisije so bili na novo vključeni tudi mlajši kmetovalci, ker je vsekakor hvalevredna pozornost do mladih sil.

Vinogradništvo in sadjarstvo:

Odgovorni: Silvano Ferluga. Člani: Andrej Antonič, Anton Bole, Jozko Colja, Paolo Ferfolja, Edi Kante, Mario Kosmac, Danilo Lupinc, Andrej Milic, Robi Ota, Euro Parovel, Ivan Pernarčič, Giuseppe Scheriani, Boris Kosuta, Benjamin Zidaric in Miro Zigon. Tajnik: dr. Mario Gregoric.

Cvetlicarstvo:

Odgovorni: Miran Starc; Člani: Andrej Gregori, Milan Hrvatic, Milos Kralj, Walter Orel, Ladi

Pertot, Walter Stanissa, Janko Skrk. Tajnik: dr. Mario Gregoric.

Vrtnarstvo:

Odgovorni: Marcello Debelis. Člani: Fulvio Bonazza, Pavel Debelis, Edi Glavina, Giusto Karis, Jospi Stoper in Remigio Tul. Tajnik: dr. Mario Gregoric.

Zivinoreja:

Odgovorni: Alfonz Gustin. Člani: Andrej Antonič, Sergio Kraljic, Jordan Mihalic, Andrej Milic, Ivan Pernarčič, Andrej Praselj, Emil Puric, Ivan Racman, Josip Sancin, Robert Smotlak, Boris Škerk, Germano Svara, Lenard Vidali in Miroslav Zigon. Tajnik: Mario Gregoric.

Dvolastniki:

Odgovorni: Alojz Krizmančič. Člani: Edi Grahonja, Adriano Kalc, Silvano Krizmančič, Dario Kraljic, Lucijan Malalan, Jordan Mihalic, David Petaros, Emil Puric, Pepi Sancin in Lucijan Volk. Tajnik: Sergij Majovski.

Zadružništvo:

Odgovorni: Drago Slavec. Člani: Alfonz Gustin, Alojz Krizmančič, Walter Orel, Miran Starc, Boris Škerk, Walter Stanissa, Aleksander Zagar. Tajnik: dr. Mario Gregoric.

Jus in srenje:

Odgovorni: Stanko Hrovatin. Člani: Josip Antonič, Florindo Carli, Fabio Crevatin, Alfio Donati, Paolo Ferfolja, Edoardo Godnik, Carlo Grgic, Bruno Hrvat, Silvano Krizmančič, Dario Kraljic, Milan Kricman, Alojz Krizmančič, Silvester Metlika, Paolo Milic, Ivan Pernarčič, Bruno Rupel, Angelo Škerk, Milos Kosuta, Martin Usaj in Ladislav Sardoč. Tajnik: Sergij Majovski.

Agriturizem

Odgovorni: Andrej Milic. Člani: Andrej Antonič, Jozko Colja, Silvano Ferluga, Boris Kosuta, Danilo Lupinc, Andrej Ostrovska, Raja Petaros, Emil Puric, Giuseppe Scheriani in Martin

Usaj. Tajnik: Sergij Majovski.

Mladi kmetje

Andrej Bole: Člani: Marino Albi, Andrej Antonič, Jozko Colja, Krtistjan Debelis, Damjan Glavina, Andrej Gregori, Igor Grgic, Milos Kralj, Andrej Milic, Rado Milic, Walter Rado, Walter Milic, Walter Orel, Roberto Smotlak, Walter Stanissa, Miran Starc in Lenard Vidali. Tajnik: Stefano Rosati.

Problemi okolja:

Odgovorni: Walater Stanissa. Člani: Marino Albi, Andrej Antonič, Jozko Colja, Jordan Mihalic, Willy Mikac, Walter Milic, Robi Ota, David Petaros, Vitjan Sancin in Miran Starc. Tajnik: dr. Mario Gregoric.

Kmečke ženske

Odgovorna: Raja Petaros. Članice: Marija Gombac, Bernarda Milic, Vesna Skrlj, Magda Sturman. Tajnica: Silvana Petaros.

VINA KRAS / 19. 5.

Občni zbor konzorcija

Konzorcij za zaščito kontroliranega porekla vin »Kras« sklicuje v torek 19. t. m. ob 8. uri v prvem sklicanju in v sredo, 20. maja ob 20.30 v drugem sklicanju redni letni občni zbor, ki bo potekal v Krasnem muzeju v Repnu s sledečim dnevnim redom: 1. Poročilo predsednika; 2. Odobritev obračuna za leto 1997; 3. Vpisnina in prispevki članov v korist konzorcija; 4. Placilo upraviteljem in nadzornikom; 5. Razno.

Bela vina dolinskega okoliša na visoki kakovostni ravni

V primerjavi z lansko sezono so bila boljša tudi rdeča vina

V četrtek, 7. t. m., je bila v Mladinskem domu v Dolini ze 42, občinska razstava domačih vin. Po strogi predhodni selekciji je bilo k razstavi in ocenjevanju prepustenih 14 vzorcev belih in se dva vzorca belega vina DOC ter 8 vzorcev rdečih vin in se en vzorec rdečega vina DOC.

Vina sta ocenjevali kot običajno dve komisiji: uradna in pa ljudska pri čemer je bilo zaznavnih tudi nekaj zanimivih odstopanj med ocenami ene in druge komisije.

Za belo vino sta prejela najvišjo oceno uradne komisije Robert Ota iz Boljunca 357 in Euro Parovel iz Mackolj 81. Vinu prvega je komisija dodelila 18, 80 točk, vinu drugega pa 18, 70 točk. Oba sta prejela Veliko zlato kolajno. Ljudska komisija pa je prvemu prisodila 279, 50 točke, drugemu na 260, 00 točk.

Prav tako za belo vino sta si Zlato kolajno prislužila Branko Slavec iz Mackolj 133 s 17, 70 točke in Stevo Zahar iz Borsta s 17, 50 točke. Ljudska komisija je prvemu prisodila 257, 50 točke, drugemu pa 289, 50 točke.

Srebrno kolajno so si pridobili: Benedetto Tul iz Mackolj 51 (17, 00 - 314, 50), Mario Zobec iz

Zabrežca 10 (16, 90 - 257, 50), Albino Giorgi iz Doline 37 (16, 70 - 261, 00), Zoran Tul iz Mackolj 54 (16, 70 - 204, 50), Mario Serli iz Krmenke 154 (15, 60 - 301, 00), Rodolfo Cendak iz Frankovca 372 (16, 50 - 283, 50), Jadran Zerjal iz Ricmanj 175 (16, 50 - 269, 50) in Alfredo Brajnik od Domja 172 (16, 30 - 314, 50).

Za vino DOC sta dobila Veliko zlato oba vinogradnika Euro Parovel iz Mackolj (18, 40 - 302, 50) in Robert Ota iz Boljunca 357 (18, 10 - 295, 50).

Kar se tiče belih vin, je zanimivo, da je ljudska komisija prisodila enotno stevilo najvišjih točk Benedetto Tulu in Alfredu Brajniku, obema po 314, 50 točke.

Za rdeča vina sta si zlato kolajno prislužila po oceni uradne komisije Robert Ota (17, 25 - 132, 00), in Stevo Zahar (17, 23 - 118, 00), srebrno kolajno pa Mario Zerjal iz Doline 161 (16, 38 - 86, 00).

Za redeče vino DOC pa je Robert Ota prejel Veliko zlato kolajno z oceno 18, 08 uradne komisije in 167, 00 ljudske.

Absolutno najvišjo oceno ljudske komisije je za rdeče vino prejela Rosina Smotlak s 133,

50 točke za vino, katerega je uradna komisija prisodila manj kot 16 točk, potrebnih za srebrno kolajno.

Za splošno oceno predstavljanih vin smo vprašali tudi strokovnjaka Kmečke zveze. Njegova ocena je, da so bila bela vina na zelo dobri kakovostni ravni, kar je, vedno po njegovi oceni, rezultat tako stroge preselekcije kot gotovo tudi ugodnih

vremenskih razmer v polletju, ki so omogočile odlično zorenje grozdja in posledično dobro kakovost vin. Je pa seveda tudi rezultat vedno boljšega kletarjenja, kar je seveda pohvalno za vinogradnike tega vinorodnega okoliša.

Glede rdečih vin je njegova ocena, da je njih kakovost nekoliko nižja od belih vin, čeprav je po drugi strani res, da je boljša od lanske sezone.

Ali spoznaš svoje vino?

Kulturno društvo »Rovte - Kolonkovec« s sedežem v Ul. Monte Sernio 27, organizira 24. t. m. ob 17.30 tradicionalno prireditve »Spoznaš svoje vino?«. Na tej prireditvi nora domaci vinogradnik spoznati svoje vino.

Najboljše vino po oceni ocenjevalne komisije, tako bela kot rdeča (crna), bodo nagrajena.

Organizatorji društva »Rovte - Kolonkovec« vabijo vse domače vinogradnike, da s svojimi vini sodelujejo na prireditvi, ki uziava med domacinji in prijatelji dobre kapljice, že velik ugled. Prireditve je obenem tudi priloznost za izmenjavo izkušenj med vinogradniki.

Pripravljeni bodimo na oidij

OIDIJ ali PEPEL VINSKE TRTE je nasim vinogradnikom dobro znana glivična bolezen. Stokovno ime ji je Uncinula necator. Po peronospori je oidij druga najhujša bolezen vinske trte in časovno se pojavi pred peronosporo.

Bolezen se je v Evropi pojavila sredi prejšnjega stoletja in je na začetku povzročila ogromno škodo, dokler niso ugotovili, da je zveplo proti boleznim učinkovito. Danes je oidij razširjen v vseh vinorodnih območjih.

Oidij napade vse dele rastline. Na zgornji in v manjši meri na spodnji strani lista se pojavi tanka pepelnata prveleka. Odtod tudi ime. Robovi lista se lahko nekoliko upognejo proti notranjosti. Včasih opazimo bele madeže, ki nekoliko spominjajo na peronosporo. List se večkrat posusi in odpade. Pepelnato prveleko lahko opazimo tudi na letnih mladnicah, ki lahko potemnijo. Melnata prevlaka je micelij glive, ki se razvije na zunanji strani rastline in s posebnimi organi prodre v prvo plast celic, iz katerih srka hranilne snovi. Prizadete celice se nato posušijo in pojavijo se temne liste.

Najnevarnejši je napad na

grozdje. Če se bolezen pojavi pred cvetenjem, se grozd posusi. Pozneje, ko je jagoda zelo majhna, se pojavi belosiv prah na jagodah, katere se lahko posušijo. Kozica lahko tudi počni in s tem se poveča možnost napada botritisa in drugih povzročiteljev bolezni.

Gliva prezimi v obliki micelija v popkih. V posebno toplih zimah prezimi tudi izven popkov. Obratno kot pri peronospori, se lahko oidij razvije tudi brez prisotnosti vode. Bolezen se širi tudi z velikimi spremembami v temperaturi in z bujno vegetacijo. Zato je bolje, da pri zimskem obrezovanju ne pustimo preveč oces ter da ne pretiravamo z dušikovimi gnojili.

VARSTVO - Glede časa skropljenja moramo upoštevati najbolj kritične faze biologije vinske trte. Prvic skropimo, ko so poganjki dolgi približno 2 do 3 cm; drugič, ko so grozdi že vidni; tretjič, nekoliko pred cvetenjem; četrtič po cvetenju; petič ko imajo jagode velikost grahovca zrna; šestič in zadnjič pa, ko jagode menjajo barvo. Po navodilih skropljenje proti oidiju spoupada s skropljenjem proti peronospori, zato skropili proti obema boleznima pomesamo skupaj.

Klasično skropilo proti oidiju je ZVEPLO, ki je poznano že več kot 100 let. Najbolj učinkovito je zveplo v prahu, da se pa uporablja največ močljivo zveplo. Pri zelo visokih temperaturah zveplo lahko povzroča ožige. Zato moramo skropiti ob hladnejših urah oziroma zgodaj zjutraj ali zvečer. V tem primeru izbiramo topljivo zveplo, ker je manj nevarno za ožige, kot zveplo v prahu. Doze zvepla naj bodo v toplejših mesecih manjše. Paziti tudi moramo, da ne zveplamo tudi preveč blizu trgovca, ker se lahko ob vretju mosta tvori vodikov sulfid in vino izgubi na kakovosti. Skropilo, ki lahko nadomesti zveplo in prav tako deluje preventivno je DINOCAP (npr. KARATHANE). Podobno kot pri peronospori obstajajo sistemica skropila tudi pri oidiju. To so pripravki na podgali FRNARIMOL-a (RUBIGAN), MYCLOBUTANIL-a (SYSTANE) in ostali. Odmerki so navedeni na konfekciji. Slaba lastnost sistemikov je, da postane gliva kmalu odporna. Zato je vselej boljše, če ga mesamo z zveplom ali s kakim drugim preventivnim skropilom. S sistemiki skropimo vsakih 15 dni.

dr. Magda Sturman

ČLOVEK
IN
ZEMLJA

NOVICE

Sporazum o ceni mleka v »mlečnem letu« 1998/99

Združenji Unilat in Assolatte sta se v torek, 28. aprila, kot poroča Unilat v svojem sporočilu za tisk, dosegli sporazum o ceni mleka v »mlečnem letu« 1998/99. Cena mleka je bila določena različno za tri obdobja: od 1.4.1998 do 31.8.1998 bo veljala cena 630 lir z dodatkom 10% IVA, kar daje končno ceno 693 lir; od 1.9.1998 do 31.12.1998 pa bo cena mleka znašala 650 lir z dodatkom 10% IVA, kar daje končno ceno 715 lir; od 1.1.1999 do 31.3.1999 pa bo cena mleka znašala 660 lir z dodatkom 10% IVA, kar daje končno ceno 726 lir. Kar zadeva kakovost je bila potrjena tabela iz lanskega leta, kakor tudi odgovarjajoči mehanizmi izračunavanja premij in odbitkov. Vendar pa sporočilo Unilat dodaja, da bodo med letom preučevali možnosti spremembe tabele, ki bi jih predložili obema stranema.

Navodila za boj proti oidiju

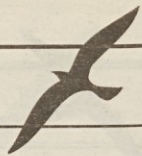
Služba za usmerjeno varstvo trte, ki deluje pri trzaski pokrajinski upravi, je izdala navodila za boj proti oidiju (Uncinula necator - Oidium tuckeri) s katerega okužbo trte omogočajo sedanje ugodne vremenske razmere. Za zatiranje te glive svetuje služba skropljenje v presledkih desetih dni od prvega skropljenja, z močljivim mikroniziranim zveplom 80% v odmerku 500 gr/hl, ali s zveplom v prahu 90% v količini 20 kg/ha. Ko se bodo pojavili ugodni agronomski in vremenski pogoji za razvoj peronospore, bo služba nemudoma posredovala vinogradnikom ustrezna navodila za skropljenje proti tej glivi.

Sporočilo KGS o prispevkih za razvoj kmetijstva

Novi predsednik Kraske gorske skupnosti, dr. Mario Lavrenčič, sporoča kmetijskim podjetnikom, da državni zakon st. 70/1983, cl. 14 predvideva dodelitev prispevkov posameznim ali združenim kmetijskim podjetjem, za razvoj kmetijstva in povečanje dohodka kmečkih gospodarstev. Za te prispevke lahko zaprosijo kmetijski podjetniki, ki so vpisani v Register kmetijskih podjetnikov za posege za razvoj zlahtnih kultur in zivnorej in za ovrednotenje teritorija. Prosnje, napisane na posebnem obrazcu, ki ga je pripravila Krtaska gorska skupnost, je treba predstaviti v tajnistvu Gorske skupnosti do vključno 12. ure 29. maja t. l. Potrebne obrazce za prosnje in morebitne druge informacije lahko zainteresirani dobijo v uradih Kraske gorske skupnosti - Comunità Montana del Carso v Sesljanu 64/D (občina Devin - Nabrezina).

Pomagajte žrtvam potresa

Kmečka zveza ponovno vabi svoje clane in vso slovensko zamejsko javnost, da priskoci na pomoč žrtvam hudega potresa v gornjem Posočju, ki je hudo prizadel zlasti kmečko prebivalstvo. Denarne prispevke lahko nakazete oz. izročite v tajnistvu Kmečke zveze v ul. Cicerone 8.



KOŠARKA / POLFINALE PLAY-OFFA C LIGE

V tretji tekmi Fagagna boljša od jadrancovcev

Naša ekipa tako sklenila sicer nadvse uspešno sezono

Jadran Nuova Kreditna - Cosatto Fagagna 54:59 (30:36)

JADRAN: Franco 2 (0:2 prosti meti, 1:1 met za dve, - met za tri), Oberdan 13 (4:6, 3:5, 1:1), Pregarc 12 (0:2, 3:9, 2:6), Samec 14 (2:3, 6:11, 0:1), Rauber 9 (4:4, 1:3, 1:7), Grbec 2 (-, 1:2, 0:1), Hmeljak 2 (-, 1:7, -), Valente n.v., Slavec n.v., Gustin n.v., trener: Vato-vec.

SON: 16. PON: Samec (30). 3T: Pregarc 2, Oberdan 1, Rauber 1.

FAGAGNA: Coco 4 (2:2), Colombis 8, Zampa, Carniello 6 (2:2), Luszkak 14 (2:2), Franceschin 1 (1:2), Rosso 2, Adami 11 (3:4), Gattolini 3, trenerja: Colosetti in Bettarini.

SON: 18. 3T: Colombis 2, Gattolini 1.

SODNIKA: Viticchi (S. Giovanni Valdarno) in Santisi (Nuoro). DELNI IZIDI: 8:7 (5. min.), 11:12 (10), 22:21 (15), 38:38 (25), 44:44 (30), 45:48 (35).

Jadrancovci niso uspeli. V tretjem in odločilnem polfinalnem srečanju končnice prvenstva C lige so sinoči v nabito polni dvorani Ervatti izgubili in se tako poslovljajo od te sezone, ki pa je bila za naše košarkarje nadvse uspešna. Mostvo je namreč startalo, da se resni pred izpadom in se je celo uvrstilo na 3. mesto in s tem v polfinale.

Kot je bilo pričakovati, je bila sinočnja tekma zelo izenačena. Obe ekipi sta bili oster boj za vsako točko. Jadrancovci so sicer dobro igrali v obrambi, v napadu pa niso bili

točni, saj so imeli predvsem pri metu za tri točke zelo slabe odstotke. Stefan Samec je moral na klop zaradi 5 osebnih napak že 10 minut pred koncem tekme in tako se je domače mostvo znalo brez enega svojih boljših elementov na igrišču. Tekma se je tako odločila v zadnjih potezah, ko so bili gostje prisebnejši in so tudi zmagali.

Od jadrancovcev sta bila tokrat boljša Stefan Samec in Dean Oberdan, vsaka ekipa pa ni igrala, kot zna. Predvsem je odpovedala v napadu. Od gostov pa je v prvem polcasu dobro igral Luszkak, v nadaljevanju pa Adami in Rovere, ki je dosegel tudi odločilni kos 20 sekund rpede koncem tekme. (Kaf)



David Pregarc

ROLKANJE / DANES

Grand prix ŠD Mladina

Nastopilo bo okrog 180 tekmovalcev

V Krizu je vse pripravljeno za današnji 6. mednarodni grand prix v rolkanju, ki ga organizira Sportno društvo Mladina. Prijavljenih je skupno 180 rolkarjev 17 društev iz Italije, Slovenije in Hrvaške. SD Mladina bo nastopila s 25-člansko ekipo, najbolj množično skupino pa je prijavila ljubljanska Olimpija Unior, ki je lani tudi prvič odvezla Krizanom prvo mesto na ekipni lestvici in tudi letos očitno namerava resno naskakovati končno zmago. Nastopila bo

z 31 tekmovalci. Iz Slovenije se je na grand prix letos vsekakor vpisalo nekaj manj ekip kot lani. Zagodel jim jo je nov prometni zakon, iz katerega se ni jasno, ali rolkarji smejo trenirati na slovenskih cestah.

Za ogled tekem na progi Bajta, Samatorca, Sales, Bajta priporočajo prihod v Krizu, kjer bo sicer že cestna zapora, a bo mogoče parkirati osebna vozila le kakih 300 metrov od proge. Start prvih tekmovalcev bo ob 9.30, članov pa že pred 11. uro.

KOŠARKA / GORIZIANA KO

Bor Radenska v C2 ligi!

Bor Radenska bo v prihodnji sezoni igral v C2 ligi! Do za našo ekipo ugodnega razpleta je prišlo prav v zadnjem kolu. Borovci so namreč, kot smo že poročali v petek v Perteolah zanesljivo zmagali (115:86), včeraj pa je v Gorici Arte premagal Goriziano z 72:70 (34:37). Končna lestvica je po zadnjem kolu naslednja: Arte 24 točk, Bor Radenska in Goriziana po 20. Borovci pa imajo v medsebojnem obračunu boljšo razliko v kosih (doma so zmagali s 14 točkami, v gosteh pa izgubili s 7).

V drugi skupini sta napredovala Cordenons in Ronchi.

Predsednik KK Bor

Renato Stokelj, ki si je z nekaterimi odborniki ogledal včerajšnje srečanje v Gorici, je ob napredovanju v C2 ligo dejal: »Arte je skozi vso prvenstvo dokazal, da je najboljši. Nasi fantje pa so pokazali veliko vztrajnost do konca, medtem ko je igra Goriziane v glavnem slonela na enem posamezniku, zato mislim, da je naše napredovanje zaslužno. Za ta uspeh moram pohvaliti vse fante, trenerja Furlana in njegovega pomočnika Corbattija ter odbornike, ki so bili izredno dragoceni. Sploh pa je bila ta sezona za nas dokaj uspešna, saj smo tudi na mladinskem področju dosegli vrsto lepih uspehov.«

KOŠARKA

Za slovo poraz Cicibone

Kontovleci igrajo v torek

Lega Nazionale - Cicibona Pref. Marsich 79:65 (40:40)

CICIBONA: Zuppin 13, Krizmancic 2, Pavlica 2, Kovacic 2, Pettirosso 6, Persi 17, Furlan 13, Ursic 8, Mura, Bandi 2, trener Battilana.

SON: 20.

Cicibonasi so se, zal, s porazom poslovili od letošnje D lige. Vsekakor pa je bilo njihovo prvenstvo več kot pozitivno, saj so si zagotovili obstanek že pred koli.

Nasi kosarkarji so včeraj proti vodilni ekipi v tej skupini zuuaceli izredno slabo, saj so gostitelji vodili kar s 13:0. Prvi kos so cicibonasi dosegli sele v 7. minuti, ko sta vstopila na igrišče Peter Furlan in Stefan persi. Tedaj se je začel prepoved naših kosarkarjev, ki so strnili vrste in kaj kmalu izid izenačili. Bil se je nato velik boj za vsako točko in polcas se je končal z neodločenim izidom.

Tudi v nadaljevanju je bil boj zelo izenačen do končnih minutah, ko so si gostitelji prislužili 10 točk prednosti, to razliko do konca ohranili in tudi zaslužno zmagali.

Cicibonasi tokrat niso igrali najbolje. Tekma je bila glede lestvice nepomembna in nasi kosarkarji so bili tudi malo utrujeni.

Kontovleci v torek

Zaradi včerajšnje Jadrancove tekme končnice prvenstva C lige so preložili Kontovellovo srečanje D lige.

Ta bo v torek, 19. t.m. v domu »Ervatti« ob 21.15.

NOGOMET / SUPERPOKAL

Visok poraz kriške Vesne

Sinoči je v povratni tekmi proti Sacileseju izgubila s 0:5

Sacilese - Vesna 5:0 (3:0)

VESNA: De Rota, Bandel, Giovini, Sambaldi, Soavi, Malusá, Sirca, Kriscjak, Kostnapfel, Sannini (Blasina), Sustersic (Germani).

Sacilese je sinoči na povratni četrtfinalni tekmi superpokala pokazal, da ni naključno igral le pred tednom dni dodatno tekmo za vstop celo v meddeželno ligo. Mostvo iz Sacila je včeraj zaigralo v popolni postavi in takoj je bilo jasno, da bo Vesni trda predla. Ze po prvem polcasu so gostitelji vodili s 3:0 in tako izničili izid iz prvega srečanja, ko so v cetrtek v Krizu izgubili z 0:3. V drugem polcasu, ko je Vesna ostala že po uvodnih minutah v de-steih, ker je bil izključen Sambaldi, je postala naloga Krizanov se tezza. Proti koncu je moral na klop se Kriscjak in visok poraz je bil neizbežen. Od posameznikov bi tokrat od Vesne pohvalili Mateja Sirco (na sliki), ki se je zares močno potrudil. Bilo pa je premalo, da bi lahko Krizani upali na milejši poraz. S tem nastopom so Krizani končali svoje »uradne« obveznosti v tej sezoni, sedaj jih čaka se nastop na turnirju SZ Zarja, ko se bodo v petek pomerili v polfinalu s sezanskim Taborom.



BALINANJE / ZŠSDI

Eligio Pelicon najboljši v zbijanju

Kot prva tekma na slovenskem zamejskem balinarskem prvenstvu bi moralo biti na sporedu tekmovalje enojk. Zaradi nastopa balinarjev Aurisine-Nbrezine in Gaje na italijanskem prvenstvu C lige so morali tekmo prenesti na nedolocen cas. Za »tehnično zbijanje« je nastopilo 25 balinarjev 6 društev (Zarja, Gaja, Polet, Kraski dom, Primorje in Kras. Izločilni del se je odvijal na starih igriščih (pri Gaji, Poletu, Zarji in Primorju), finalni del pa je bil na Opcinah pri Poletu. Zaslužno je zmagal predstavnik Primorja Eligio Pelicon pred poletovcem Morenom Capitaniom in gajevcem Dariom Calzijem.

VRSTNI RED: 1. Eligio Pelicon (Primorje) 4; 2. MNoreno Capitano (Polet) 3; 3. Dario Calzi (Gaja) 2; 4. Marcello Goitan (Polet) 1; 5. Milan Skabar (Kraski dom); 6. Pino Natural (Gaja); 7. Radivoj Vrše (Gaja); 8. Milko Emili (Kras). DRUŠTVENA LESTVICA: 1. Polet in Primorje 4; Gaja 2.

Prvi stiri uvrščeni so prejeli zlate kolajne, ki jih je podelil dobrih balinarske komisije ZSSDI Egon Škerk. Ta se je zahvalil vsem prisotnim in se tudi zahvalil balinarski sekciji SD Polet, ki je poskrbelo za dobro počutje tekmovalcev. Sporocilo balinarske komisije ZSSDI

Balinarska komisija pri Združenju naproša vse klube in sekcije, da poravnajo članarino, predstavijo seznam letošnjih članov, ki nameravajo nastopati na prvenstvu in zigosajo izkaznice, ker je zapadel rok že 31. aprila. Doslej so v redu samo člani balinarske sekcije Kraskega doma.

ŠAH / PRVENSTVO ZŠSDI IN MEMORIAL Z. JELINČIČ

Na kvalifikacijah najboljši J. Bednarik

V finale še P. Laković, D. Ukmar in N. Franco

Sinoci se je v Gregorčičevi dvorani v Trstu zaključil kvalifikacijski del 13. zamejskega sahovskega prvenstva, veljavnega za 9. memorial Zlatka Jelincica. Po predvidevanjih sta se na prvi dve mesti uvrstila mojstra Jan Bednarik in Pino Laković. Seveda je bilo odločilno za prvo mesto medsebojno srečanje, ki ga je osvojil mlajši Bednarik s črnimi figurami. Tretje mesto si je zaslužno priboril Danilo Ukmar, ki je izgubil le tri partije, dobil pa sedem. Pol točke za njim pa zaostaja Drago Bajc. Peto mesto pa si delita Neven Franco in Filibert Benedetic, nato pa sledi Dusan Jelincic. Na naslednjih mestih so se znali Pino Rudez, Cveto Praselj, Mitja Petaros in Igor Gerdol, ki se zal zaradi bolelosti ni mogel udeležiti zadnjih kol.

V veliki finale starih najboljših sta se poleg mojstrov Bednarika in Lakovic, uvrstila se Danilo Ukmar in Neven Fran-

co, ker sta se Bajc in Benedetic zaradi delovnih obveznostih odpovedala nastopanju. Finalni del bo torej sestavljalo tri kola. Prvo bodo odigrali prihodnjo soboto 23. maja v Gorici, naslednjo na Vrhu pri Gorici. Sklepno kolo na bo v Trstu ob odprtju novega sedeza ZSSDI, v ulici Cicerone 8, ki ze od vsega začetka prireja zamejsko prvenstvo. Naključje je nanoslo, da bosta zadnje kolo odigrala prav Bednarik in Lakovic. Ob odprtju novega sedeza bodo torej odigrali zadnje kolo zamejskega prvenstva, vzporedno pa bodo pripravili za ostale igralce hitropotezni turnir, pa tudi turnir za otroke. Slo bo torej za pravi sahovski praznik.

Omenili bi se, da bo 14. junija mednarodni ekipni hitropotezni turnir za memorial Božidarja Filipovića. Turnir bo na Opcinah, udeležili pa se ga bodo ekipe iz Italije, Slovenije, Avstrije in Hrvaške.

JADRANJE / PRIJAVE DO 28. MAJA

13. regata Trst - Brioni v novi preobleki

Cilj nočne regata letos prvič v Verudi

Trzaski pomorski klub Sirena, v sodelovanju z JK Vega iz Pulja, prireja 29., 30. in 31. maja tradicionalno regato open Trst - Brioni. Letos bo to že 13. izvedba te mednarodne regate, ki vzbuja med jadranci severnega Jadrana vedno večje zanimanje, tako da raste tekmovalstvo iz leta v leto tako na kvantiteti kot na kvaliteti. Lansko izvedbo, ki je privabila 54 jadranc iz vseh dežel Alpe-Jadram, je v skupnem seštevku osvojila jadrnica Angelo Rosso (SVBG).

Regata bo imela letos nekaj zanimivih novosti, s katerimi naj bi tekmovalstvo se pridobilo na raznolikosti in privlačnosti. Regate se lahko udeležijo jadrnice, ki odgovarjajo spodaj navedenim značilnostim. Razdeljene bodo v regatne jadrnice, potovalne jadrnice in monotipe (Ufo, Delta 84 in J/24) in, glede na skupno dolžino, v naslednje razrede: maxi razred od 12, 5 m navzgor; I. razred od 11, 51 m do 12, 50 m; II. razred od 10,

51 do 11, 50 m; III. razred od 9, 51 do 10, 50 m; IV. razred od 8, 51 do 9, 50 m; V. razred od 7, 51 do 8, 50 m; VI. razred od 7, 50 m. Vetrupne jadrnice se izključene.

Prva regata bo 29. in 30. maja v smeri Trst - Brioni. Start bo v petek 29. maja ob 20. uri izpred sedeza TPK Sirena v Barkovljah. Cilj bo letos prvič v Verudi; plovba skozi Fazanski kanal je obvezna. Druga regata bo startala v nedeljo, 31. maja ob 8. uri okoli Brionskega otočja. Cilj bo pred Brionsko luko. Sledilo bo nagajevanje in ze tradicionalno kosilo na Brionih. Nagrade dobijo prve trije uvrščeni v vsakem razredu in najboljšje uvrščena jadrnica za vsako regato posebej. Pokal prijateljstva pa se podeli jadrnici, ki se je najbolje uvrstila na obeh regatah.

Prijave morajo prispeti do 28. maja do 22. ure v tajništvo TPK Sirena, ki je na razpolago tudi za dodatne informacije (tel. 040/422696).

MOŠKA B1 LIGA / ZA SLOVO

Za Val res odličen konec sezone

Proti Mantovi 4. zmaga zapored

La Goriziana Kmečka banka - Due Castelli MN 3:1 (15:12, 13:15, 15:6, 15:10)

LA GORIZIANA KMEČKA BANKA: Feri 8+13, Florenin 7+11, Beltrame 5+3, Snidero 14+27, Cola 6+10, Rigonat 1+1, Cernic 1+0, Buzzinelli 0+0, Visciano, Grauner, Sulina.

Trajanje setov: 41, 35, 25 in 28 minut. Servis (točke/napake): Val 4/16, Due Castelli 4/23. Blok: Val 14, Due Castelli 13, Napake: Val 9, Due Castelli 18.

Valovci so sklenili sezono s 4. zaporedno zmago. Potem, ko je popoldne Pallavolo Mantova nepričakovano zmagal v Concesiu, je za sinočnjega nasprotnika Goricanov postala zmaga imperativ. Samo z gladkim 3:0 bi si lahko Due Castelli zagotovil obstanek na račun Occhiobella, vsak izgubljeni set pa je njegove možnosti manjševal. Gostje so se zato vrgli v boj za točke, a so trčili v zanje pretežno oviro.

Prvi set je bil dokaj nezanimiv in razvlečen. Valovci so uspeh v tem setu

zgradili na prednosti dveh, treh točk, ki so jo ohranili do konca seta. V drugem setu se je igra razživela. Valovci so popustili in Due Castelli je povedel najprej z 10:2, nato pa se s 14:4. Feri in soigralci so ostro reagirali in dosegli kar devet zaporednih točk, na koncu pa je gostom le uspelo zadržati juris Goricanov in stanje v setih izenaciti. Spodbudna reakcija Goricanov je vsekakor obrodila sadove v naslednjem setu, v katerem je La Goriziana Kmečka banka končno pokazala svoj pravi obraz in popolnoma nadgrala goste iz Mantove.

Goricani so bili v četrtem setu spet manj učinkoviti in so gostom dovolili, da so povedli z 9:6 in 10:7. Tedaj so domačini stisnili zobe in z delnim izidom 8:0 nesporno pokazali, kdo je boljši, s tem pa je izzvali histerično reakcijo nekaterih v taboru nasprotnikov, ki so menda pričakovali, da jim bodo Goriciani podarili točke. Toda v sportu, kot v življenju, velja samo to, kar si priboriš s svojimi močmi.

MOŠKA B2 LIGA / KOIMPEX

Zadnja tekma zrcalo poteka cele sezone

Dober odpor, brez izkupička

Laguna Light - Koimpex 3:0 (17:15, 15:13, 15:4) KOIMPEX: Colautti 0+0, Populini 3+9, Princi 3+7, Radetti 4+10, Stabile 6+12, Božič 1+11, Riolino 4+4, Kralj 0+2, Volčič, Strajn.

Zadnja tekma Koimpexa v B2 ligi je bila po malem zrcalo celotne sezone Sloginega moštva. Ekipe Laguna Light, ki si je že pred časom zagotovila končno 2. mesto in torej napredovanje v B1 ligo, je bilo Koimpex dobršen del tekme enakovreden, ugodnejši razplet pa si je napravil sam z napakami v končnici setov.

Slogasi so tekmo dobro pričeli in prepričljivo vodili. Popustili niso niti tedaj, ko so jih gostitelji prehiteli. Laguna Light so spet ujeli v končnici pri 14. točki, nato pa se pri 15. in nekajkrat odvzeli nasprotniku set-zogo, žal pa jim ni uspelo poskrbeti za preobrat. Podoben je bil tudi drugi set, v katerem se je Koimpex po slabem začetku (0:6) dobro pobral in skoraj ujel nasprotnika (12:13), v končnici pa sta bila usodna dva zgrešena servisa, povrh pa se napaka v napadu.

Ceprav je Laguna Light gladko zmagala, ne moremo reči, da so slogasi v tretjem setu igrali slabo, problem pa je bil v tem, da so sicer velikokrat prisli do servisa, a so dosegli malo točk. »Spet so prišle do izraza naše slabosti pri mreži, ki jih je visoka nasprotnikova ekipa se bolj razgalila,« je povedal trener Cac po tekmi.

ŽENSKA B2 LIGA

Koimpex Nuova Kreditna se je poslovil z novim porazom

Koimpex Nuova kreditna - Granarolo 1:3 (11:15, 9:15, 15:10, 11:15)

KOIMPEX NUOVA KREDITNA: Molassi 9+5, Vincenzi 1+1, Gruden 2+0, Barbara Gregori 5+11, Paola Gregori 2+8, Benevol 8+16, Fabrizi 0+0, Cok 4+23, Flego 1+0, Pertot 0+3, Piccoli.

Servis (točke/napake) Koimpex Nuova kreditna 5/12, Granarolo 6/10.

Izid tekme je bil za obe ekipe nepomemben, temu primeren je bil tudi potek srečanja, saj se je igralo v poletnem ozračju. Granarolo je pokazal malo več želje po zmagi, zato lahko rečemo, da se je zasluženo dokopal do točk.

V prvih dveh setih so slogasice zaigrale dokaj medlo in so stalno zaostajale. V napadu so bile premalo prodorne, tako da je lahko Granarolo zlahka organiziral svojo igro in brez težav nit'zal točke v protinapadu.

V tretjem setu so naše igralkе pokazale nekoliko bolj borbena igro. Takoj so povedle s 6:0. Servis je bil nekoliko bolj učinkovit, v obrambi so prestregle nekaj zog in na ta način ohranile vodstvo do konca seta, ceprav je Granarolo reagiral in je po rezultatu 11:3 za Koimpex Nuovo kreditno začel zmanjševati zaostanek.

V četrtem setu so slogasice povedle z 1:0, to pa je bilo tudi njihovo edino vodstvo v tem setu.

NARAŠČAJNICE / ZA NASLOV

Val MTI zmagal prvak Staranzano

Gostje skupno boljše za šest točk



Val MTI - Staranzano 2:1 (15:11, 9:15, 15:13)

VAL: Del Fabbro, Vintin, Simčić, Plesnicar, Cernic, Sturm, Branca, Sirk.

V povratni finalni tekmi pokrajinske faze prvenstva narasčajnic na Goriskem so mlade valovke sicer premagale Staranzano, a naslov prvaka je vseeno pripadel nasprotnicam, ki so imele v skupnem seštevku dveh tekem boljši kolicnik v točkah, saj je bila njihova zmaga v Staranzanu z enaki izidom bolj izdatna.

Včerašnja tekma v telovadnici Kulturnega doma je spremljala res veliko število gledalcev, navijanje v obeh taborih pa je bilo glasno. Valovke so zacele prepričljivo in po izenaceni igri do 10.

točke uveljavile svoj boljši napad. Zmaga jim je vlila upanje, da je preobrat se možen, tako da so tudi v drugem setu igrane na vso moč, po rezultatu 8:8 pa so popustile. Največ težav so imele za ostrimi servisi nasprotnic (njihov spodnji servis je bolj spominjal na japonskega), usodne pa so bile nekatere napake, tako da je Staranzano vknjižil drugi set. Za osvojitev naslova bi morale valovke v tretjem setu zmagati s 15:7.

Kljub težkemu položaju so se valovke vrgle v boj z nezmanjšano vnevm, povedle so z 10:4, vodile so tudi s 14:1 in naposled prevladale ter se lahko potolazile s prestižno zmago in odlično sezono, v kateri so doživele le dva poraza

DEŽELNA C LIGA / KONEC PRVENSTVA

V zadnjem kolu uspešni samo obe ekipi goriške Olympie

Moški zlahka osvojili derbi v Trstu - Sočani so si napravili 2 seta prednosti

Bor - Olympia Agraria Terpin 0:3 (12:15, 10:15, 9:15)

BOR: Coloni 3+0, D. Furlanč 2+8, I. Furlanč 3+10, Ruttar 5+3, Cuk 5+9, Sustersič 1+1, Leghissa, Strolego, Pavlica.

Servis: 9 točk, 14 napak. OLYMPIA: S. Terpin 4+8, Sfiligoy 0+3, Maniá 7+10, J. Terpin 4+5, Maraz 3+3, Pintar 2+0, Dorn 5+3, A. Terpin 1+1, Hlede 0+0. Servis: 6 točk, 7 napak.

Olympia je po pričakovanju v zadnjem derbiju prvenstva premagala borovce, ki so se kar poizkušali upirati. Naposled pa so morali priznati premoc goriskih odbojkarjev. Borovci pa so sinoci, kljub porazu in prevsem glede na zadnje nastope, zadovoljivo opravili svojo nalogo. Pri borovcih je kot podajac skozi vso tekmo igral Rado Sustersič, ki je povsem zadovoljil.

V prvem nizu so gostitelji vodili vse do 8:6, nakar so gostje prejeli pobudo v svoje roke, si prislužili lažjo prednost in nato tudi

osvojili set. V drugem setu so Terpin in soigralci stalno vodili. Borovci so se skušali upirati, uspeli pa so doseči le 10 točk. Tudi v nadaljevanju je prišla na dan premoč Olympie, ki se je izkazala predvsem kot boljša ekipa in tako tudi brez težav osvojila končno zmago. (Dejan)

Citta della Calzatura - Soča Unitecno 3:2 (12:15, 9:15, 15:12, 15:10, 15:13)

SOCIA: Petejan 5+7, Klede 4+3, Feri 13+19, Tomsic 1+1, Brani 3+4, Battisti 6+3, Andrej Brisco 1+1, Makuc 1+1, Gregor Brisco 1+1.

Sočani so se iz Reane vrnili praznih rok, ceprav so vodili z 2:0, vendar pa poraz ne spreminja njihove končne uvrstitve. Rojalese jih je sicer dohitel na končni lestvici, a sočani ostajajo na 9. mestu, ker imajo boljši kolicnik v setih.

Trener Stefan Cotič je sinoci dal možnost vsem igralcem, da se izkažejo. Standardna sesterka je v bi-

stvu odigrala samo tie break, v katerem je ob menjavi igrišča vodila z 8:6, pustila se je ujeti pri deseti točki, krajši konec pa je potegnili v razburljivi končnici.

Tekma je bila na trenutke dopadljiva, ceprav prave napetosti na igrišču ni bilo. Sočani so v prvih dveh setih igrali solidno (podajal je Makuc) in bi lahko tudi dosegli gladko zmago, žal pa so tretji set dokaj nerodno prepustili gostiteljem in odtekle jim ni slo več tako dobro od rok.

Olympia Kmečka banka - Delsar Martignacco 3:1 (15:4, 15:4, 7:15, 15:6)

OLYMPIA: Corsi 4+0, Bulfoni, Silvana Princi 4+5, Pascolat, Vanja Cernic 5+1, Trapuzzano 3+5, Zotti 9+11, Skerf 6+6, Cicchi 7+3, Mirjam Cernic 1+0, Lucia Princi 1+0.

Servis (točke/napake): Olympia 11/7, Martignacco 8/8.

Martignacco se je trudil, ker je se lahko upal v obstanek, a je bil proti razigranim Goricankam brez moči. Prva dva seta sta bila povsem enosmerna. Prehlaka zmaga je verjetno botrovala k temu, da so Goricanke v tretjem setu nekoliko popustile in nekoliko nepričakovano prepustile set nasprotnicam, a v četrtem setu so spet igrane s polno paro in s sproščeno in učinkovito igro zlahka spravile pod streho 19. prvenstveno zmago, s tem pa tudi najmanj končno 3. mesto.

Imsa BCC Sovodnje - Tarcento 1:3 (6:15, 8:15, 15:9, 5:15)

IMSA BCC SOVODNJE: Tomsic 2+0, Barbara Ursic 8+6, Zuccarino 2+2, Ambrosi 2+7, Paola Ursic 4+0,

domači šport

Danes

Nedelja, 17. maja 1998

NOGOMET

ZACETNIKI

10.30 v Dolini: Breg - Domio B; 10.30 v Cornu:

Corno - Juventina

KOŠARKA

PROPAGANDA

11.00 v Trstu, Addobbati: Barcolana - Jadran

TENIS

ITALIJANSKI POKAL ZA MOSKE

9.00 na Opcinah: Obelisco - Gaja

ITALIJANSKI POKAL ZA ŽENSKES

15.00 na Padricah: Gaja - Opicina B

ROLKANJE

MEDNARODNI GRAND PRIX

9.00 v Krizu: prireja SD Mladina

KOTALKANJE

DEZELNO PRVENSTVO FIPH

15.30 v Vidmu: nastopata Polet in Vivapa

Obvestila

OK VAL IN KD ZUPANCIC vabita na tradicionalni »beach« turnir v odbojki na mivki, ki bo od 25. maja do 13. junija na plosči v domu Andreja Budala v Standrežu. Za informacije in vpis pokličite v goriski Kulturni dom od 16. ure dalje, št. 0481- 33288 (g. Renca) ali v uradnih urah na ZSSDI, tel. št. 0481-33029.

JK CUPA prireja jadralski tečaj za letnike '86-92 od 15.6. do 26.6., od 29.6. do 10.7. in od 13.7. do 24.7. Za nadaljnje informacije kličite na tel. št. 299858.

TPK SIRENA sporoča, da so se začela vpisovanja v jadralske tečaje razreda Optimist za otroke od 7. do 12. leta in sicer v treh izmenah: od 15. do 26. 6., od 29.6. do 10.7. ter od 13. do 24.7. Za vse ostale podrobnosti ter vpis vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih in petkih, od 18. do 20. ure. Tel. in Fax 422696.

SD SOKOL - ZAMEJSKE SPORTNE IGRE 98 - 25. 6. - 3. 7. 1998. Prijavnice dobite: knjigarna Tercon v Nabrezini, Boris sports club v Brisicikih, bar Prosvetnega doma na Opcinah, jstvestine Top market v Bazovici, Narodna in študijska knjižnica Trst, v Gorici pa v knjižnici Damir Feigel, v Katoliški knjigarni in v trgovini K2. Prijavite se lahko tudi po telefonu, na št. 0347-7602835. Prijave sprejemamo do srede, 20. maja 1998.

SHINKAI KARATE KLUB vabi na dvomesečni tečaj aerobike, ki se bo odvijal v telovadnici Silvestri na Proseku (Naselje sv. Nazarija) ob sredah, od 19.30 do 20.30. Vodi Vojka Sestan, dipl. instruktor aerobike.

TPK SIRENA - sekcija športnega ribolova, sporoča, da so se začeli tečaji športnega ribolova za mladino od 7. do 14. leta starosti ob sobotah od 15.30 do 17.30, za odrasle pa ob četrtkih od 20.00 do 21.30. Tečaj bo potekal na društvenem sedcu v Miramar-skem drevoredu 32. Za informacije pokličite na tel. številko 414006 (Vojko).

Jadranovci gostje Športela

Gostje jutrišnjega Športela (TV Koper-Capodistria ob 22.30) bodo košarkarji Jadrana. Predstavili pa bodo tudi turnir v odbojki na mivki, ki bo potekal v Standrežu v priredbi OK Val in KD Zupancic. Snemlani ekipi sta bili na odločilni tekmi Jadran - Fagagna ter na zadnji domači tekmi odbojkar-skega B-1 ligaša Vala. V rubriki Sport pod Triglavom bo tokrat govora o kegljanju, se posebej o pravkar končanem svetovnem prvenstvu v Celju.



NOVICE

Švedi povedli

ZÜRICH - V prvem finalnem srečanju svetovnega prvenstva v hokeju na ledu (skupina A) je Švedska premagala Finsko z 1:0 (0:0, 0:0, 1:0). Švedi so tako v finalu povedli, za svoj sedmi naslov prvakov pa jim danes na povratnem srečanju zadostuje že neodločen izid. Švedi so upravičili vlogo favoritov, čeprav so se morali proti reprezentanci, ki jim je v zadnjih letih vedno povzročala težave, močno potruditi. Finalista sta pokazala hitro in zanimivo igro, ki je bila vse do zadetka Johana Tornberga enakovredna, potem pa so pobudo prevzeli Finci. Ti so imeli nekaj priložnosti za izenačenje, vendar je bil švedski vratar finskega porekla Tommy Salo nepremagljiv.

Triestina danes mora zmagati

TRST - Danes bo Triestina igrala zanjo tekmo regularnega dela nogometne C2 lige doma proti Crema-pergu. Za Triestino je danes imperativ le zmaga, če se hoče uvrstiti v končno prvenstvo.

DANASNI SPORED (16.30): Albinese - Novara, Biellese - Pro Sesto, Mestre - Mantova, Ospitaletto - Giorgione, Pro Patria - Cittadella, Pro Vercelli - Solbiatese, Sandomá - Voghera, Triestina - Crema-pergo, Varese - Leffe.

B italijanski nogometni B ligi bodo danes igrali 34. kolo. SPORED: Ancona - Chievo, Cagliari - Lucchese, Fidelis Andria - Padova, Foggia - Perugia, Genoa - Treviso, Monza - Ravenna, Pescara - Reggina, Torino - Salernitana, Venezia - Castel di Sangro, Verona - Reggiana.

Finale Rios - Costa

RIM - Finalista mednarodnega teniskega prvenstva Italije sta Čilenec Marcelo Rios in Spanec Alberto Costa. Rios je v polfinalu turnirja z nagradnim skladom 2, 45 milijona dolarjev premagal Brazilca Gustavo Kuertena s 6:0 in 7:5, Copsta pa je bil boljši od rojaka Berasateguia s 6:3, 4:6, 6:3. Riosnje na turnirju 3. nosilec, Costa pa ni bil postavljen.

Danes finale veslaškega tekmovanja jadranskih sosedov

Danes dopoldan bo v trzaskem zalivu pred Trgom Unità finalni del veslaškega tekmovanja »Jadransko pobratenje«, ki ga prireja Občina in navtični institut. Po včerajšnjih kvalifikacijah so se v polfinalne uvrstile posadke Benetk (Venier) z najboljšim časom, sledijo Portorož, Mali Losinj in Trst. Polfinal bo ob 9.30, pari pa so Benetke, Mali Losinj in Portorož - Trst. Finale bo ob 11. uri, sledilo pa bo nagajevanje. Za uvrstitve od 5. do 8. mesta se bodo potegovali Ancona, bakar, Brindisi in Benetke 2.

Toča golov v Mariboru

MARIBOR - V tekmi 32. kola 1. slovenske nogometne lige sta se Maribor Teatonic in ljubljanska Olimpija razšla pri neodločenem izidu 4:4 (1:3). Danes: Rudar Velenje - Mura, Primorje - Publikum, Vevče - Hit Gorica, Potrosnik - Korotan.

Doohan na popušča

MUGELLO - Avstralec Michael Doohan kljub nekaterim neuspehom namerava trdno ostati prvi mož kraljevskega motociklističnega razreda. Na uradnem treningu pred današnjo VN Italije v Mugellu je bil najhitrejši, na prostem treningu pa je v času 1:53, 037 tudi postavil nov rekord proge. Drugi cas je dosegel Brazilec Barros, Italijan Biaggi pa je bil tretji. V cetrtilitskem razredu je bil najhitrejši Japonec harada pred Italijani Capirossijem, Lucchijem in Rossijem, v razredu do 125 ccm pa je najboljši cas dosegel Japonec Ueda.

KOŠARKA / DREVI V TRSTU PRVA TEKMA ZA A1 LIGO

Kdo bo naposled prevladal?

Rušlina moč Goričanov proti tržaškim »mojstrom končnic«

Drevi se v Trstu (ob 20. uri) pričinja finalna serija dvobojev za prestop v košarkarsko A-1 ligo med tržaškim Genetelom in gorisko Dinamico. Ekipi sta se prebili do te točke po uspešnem prvenstvu, ko sta zasedli drugo oz. tretje mesto po regularnem delu in s suverenim 3:0 odpravili Faber oz. Montano v polfinalu.

Ni dvoma, da bodo vse tekme te serije, kot že prejšnje tri v teku prvenstva, zelo izenačene. To seveda se ne pomeni, da bo potrebno pet tekem za določitev zmagovalca, saj bi na primer zmaga na tujem v eni od prvih dveh tekem bila že lahko odločilnega pomena. Izrazitega favorita ni: doslej se je izkazalo, da so Tržačani boljši v končnicah, ko je izid zelo izenačen, Goričani pa znajo tekmo usmeriti v lastno korist z vso svojo rušilo močjo pred iztekom, medtem ko jim bitka na nož ni po godu. Dimanica je tudi boljša pod kosoma, kjer so Cambridge, Gray, Tonut in Pol Bodetov prav gotovo boljši od se negotovega O'Bannona, ta cas sicer izvrstnega Vianninija, Semprinija in Esposita. Kljub napredkom Johnsona, stalno visoki ravni igre Miana, ki se je prislužil zanimanje selektorja Tanjeviča, in običajnim doprinosom veterana Rive, pa je jeziček na tehtnici na pozicijah rezi-

serjev in bekov na strani Pancottove ekipe. Marić in Laezza se lahko izmenjujeta v vodenju ekipe, Guerra je iz razdalje lahko se kako nevarni, Ansaloni pa je ob vedno izvrstni obrambi pri tridesetih letih dosegel, da zna tudi v napadu s pravih pozicij zelo točno zadevati. Ostali, vključno zdaj poškodovani Orsini, pa bi ne smeli odločilno vplivati na potek tekem, saj si jih običajno ogledajo kar s klopi. Ekipi razpolagata z odličnima trenerjema, ki znata na najboljši način izkoristiti razpoložljive igralce. Domače igrisce pa ni doslej odločilno vplivalo na končni izid, saj je dvakrat zmagala gostujoča ekipa, enkrat pa s tesnim izidom domačini. O končnem izidu vsake tekme bodo torej lahko odločale nianse, kot na primer uspešna obramba, razpoloženi strelci (obe ekipi imata zelo dobre strelce iz razdalje: Marić, Guerra, Esposito, Laezza na eni, Riva, Mian in Tonut na drugi), doprinos nekaterih doslej nestanovitnih igralcev, kot sta Gray in O'Bannon... Če pa se bodo društva na skupščini 30. maja odločila za enotno A ligo z osemnajstimi ekipami, bo vse vloženi trud le prestižnega pomena, saj bosta obe ekipi prestopili med najboljšje.

(Marko Oblak)

NOGOMET / KONČANO PRVENSTVO A LIGE

V B ligo tudi Atalanta in Brescia
Oliver Bierhoff najboljši strelec

Piacenza zmagala v Lecceju in se rešila pred izpadom v nižjo ligo
Izgredi navijačev v Bergamu - Prekinitev tudi v Firencah - Milan »out«

A liga

IZIDI 34. KOLA

Atalanta - Juventus 1:1, Bologna - Lazio 2:1, Fiorentina - Milan 2:0, Inter - Empoli 4:1, Lecce - Piacenza 1:3, Napoli - Bari 2:2, Parma - Brescia 1:3, Roma - Sampdoria 2:0, Vicenza - Udinese 1:3.

KONČNA LESTVICA

Juventus	34	21	11	2	67:28	74
Inter	34	21	6	7	62:27	69
Udinese	34	19	7	8	62:41	64
Roma	24	16	11	7	67:42	59
Fiorentina	34	15	12	7	65:36	57
Parma	34	15	12	67	55:39	57
Lazio	34	16	8	10	53:30	56
Bologna	34	12	12	10	55:46	48
Sampdoria	34	13	9	12	52:55	48
Milan	34	11	11	12	37:43	44
Bari	34	10	8	16	30:45	38
Empoli	34	10	7	17	50:58	37
Piacenza	34	7	16	11	29:38	37
Vicenza	34	9	9	16	36:61	36
Brescia	34	9	8	17	45:63	35
Atalanta	34	7	11	16	25:48	327
Lecce	34	6	8	20	32:72	26
Napoli	34	2	8	24	25:76	14

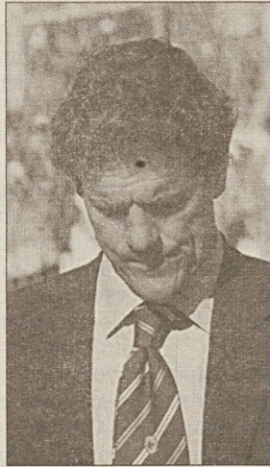
RIM - Včerajšnje, zadnje kolo italijanske nogometne A lige, je bilo zanimivo predvsem zaradi boja na dnu lestvice, kajti letosnji državni prvak (Juventus) je bil znan že v nedeljo in tudi mesta v raznih pokalih so bila že oddana. Odprto je bilo se vprašanje, kdo bo poleg Sampdorie igral v tekmovanju Intertoto. Z domačo zmago nad Laziom si je mesto v tem pokalu zagotovila Bologna. Milan, ki je zanesljivo izgubil v Firencah, pa je ostal povsem praznih rok.

V nižjo ligo sta, poleg Lecceja in Napolija, izpadla se Brescia in Atalanta. Piacenza si je prav v zadnjem kolu zagotovila obstanek v ligi z zmago v Lecceju.

Padel je tako zastor nad tem prvenstvom, ki je bilo predvsem v zadnjih kolih v znamenju ostrih pole-

mik, češ da so sodniki nemalo »pomagali« Juventusu pri osvojitvi letošnjega že 25. državnega naslova. Mostvo trenerja Lippija pa si je letosnji »scudetto« zaslužilo, saj je pokazalo skozi vso prvenstvo najbolj konstantno igro. Najugodnejše presenečenje letošnje lige pa nedvomno predstavlja Zaccheronijev Udinese, ki je povsem zaslužno osvojil 3. mesto in si seveda prislužil nastop v pokalu UEFA. Veliko zadosčenje za klub je tudi dejstvo, da je njegov nogometaš Oliver Bierhoff s 27 goli najboljši strelec lige pred odličnim Ronaldom (včeraj dva gola), ki se je kaj kmalu privadil tudi italijanskega »calcio« in je bil med protagonistov lige.

Od tako imenovanih »velikih klubov« je gotovo najbolj razočaral Milan, ki se ni uvrstil niti v



Fabio Capello z Milanom »brez Evrope«

»Intertoto«. Bo uspelo »Videmcanoma« trenerju Zaccheroniju in »bomberju« Bierhoffu spet pripeljati Berlusconijev klub do nekdanjih uspehov? Razočaral je tudi Napoli, ki je zbral komaj 14 točk in je bil

dejansko v B ligi ze po prvem delu prvenstva.

Glede včerajšnji tekem naj se dodamo, da je prišlo v Bergamu na srečanju Atalanta - Juventus do hudih izgredov domaćih navijačev, tako da je moral sodnik prekiniti igro za več kot 10 minut. Na srečo so se naposled duhovi le pomirili in ekipi sta tekmo lahko dokončali. Do prekinitve je prišlo tudi v Firencah, kjer sta igrala Fiorentina in Milan. Tu pa so navijači, nekaj minut pred koncem regularnega dela tekme, zeleli pozdraviti svoje nogometase. Tekmo so prekinili za več časa. Naposled se je tudi v Firencah vse srečano končalo.

V Vicenzi je Udinese z zmago proti svojemu bodočemu trenerju Guidolinu le se potrdil odlično sezono ekipe.

Vicenza - Udinese 1:3 (1:3)

STRELCI: Amoroso v 1., Dicara v 15., Bierhoff v 32. in 37. min.

VICENZA: Falcioni, Conte, Belotti (1' dp Mascherio), Dicara, Stovini, Mendez, Viviani, Ambrosini (11' dp Firmiani), Schenardi (40' dp Beghetto), Ambrosetti, Di Napoli.

UDINESE: Frezzolini, Bertotto, Calori (6' dp Zanchi), Pierini, Navas, Giannchedda, Appaia, Bachini, Poggi (19' Bierhoff, 19' dp D'Ignazio), Eman, Amoroso.

SODNIK: Paparesta iz Barija.

Lestvica strelcev (skupno 847 golov, 337 so jih dosegli tujci): 27: Bierhoff (Udinese); 25: Ronaldo (Inter); 22: R. Baggio (Bologna); 21: Batistuta (Fiorentina) in Del Piero (Juventus); 20: Montella (Sampdoria); 18: Inzaghi (Juventus); 16: Hubner (Brescia); 15: Oliveira (Fiorentina) itd.

KOLESARSTVO / DIRKA PO ITALIJI

Alex Zülle pred vsemi že na prologu

Gotti zaostal že za pol minute - Danes od Nice do Cunea po 159 km vožnje



NICA - Nemško govoreci Švicar Alex Zülle (na sliki) je že na prologu pokazal, da zaslužno sodi med favorite letošnje kolesarske dirke po Italiji. Na kratki, komaj sedem kilometrov dolgi progi je mnogim tekmeccem zadal že vsega spostovanja vredne zaostanke. Edini, ki se mu je upiral, je bil Ukrajinec Sergej Gontcar. Vsekakor kaže, da Zülle noče obdržati roza majice v prvem tednu dirke in bi jo radel volje odstopil tovarisu v mostvu Bartoliju. »Cimprej se bomo znebili 1. mesta. Držati ga do konca dirke je prehud napor,« je dejal sef Festine Rousell.

Vrstni red prologa (7 km) kolesarske dirke po Italiji: 1. Alew Zülle (Svi, Festina) 7:55 s povprečno hitrostjo 53, 053 km na uro; 2. Sergej Gontcar (Ukr) 1 sek.; 3. Arturas Kasputis (Lit) +10; 4. Marco Velo (Ita) + 13; 5. Toni Tauler (Spa) + 14; 6. Massimo Podenzana

(Ita) + 16; 7. Fabiano Fontanelli (Ita) + 17; 8. Juan Carlos Dominguez (Spa); 9. Carlo Finco (Ita) +18; 10. Gabriele Colombo (Ita); 11. José E. Gutierrez (Spa); 12. Mario Cipollini (Ita) + 19; 13. Riccardo Forconi (Ita); 14. Bruno Boscardin (Svi) + 20; 15. Michele Bartoli (Ita); 16. Marc Streel (Bel) + 21; 17. Gianluca Sironi (Ita); 18. Oskar Camenzind (Svi); 19. Enrico Zaina (Ita) + 22; 20. Gianni Bugno (Ita) +23; 21. Pavel Tonkov (Rus); 22. Paolo Savoldelli (Ita) + 24; 23. Giuseppe Guerini (Ita); 25. Martin Hvastija (Slo) +25; 26. Vladimir Belli (Ita) + 26; 45. Davide Rebellin (Ita) + 30; 49. Ivan Gotti (Ita) +31; 53. Nicola Miceli (Ita) + 32; 76. Marco Pantani (Ita) + 39; 112. Claudio Chiappucci (Ita) + 45.

Današnja 1. etapa od Nice do Cunea meri 159 km in je razneroma lahka. Vzpon na 1321 m visoki Colle di Tenda je položen.

MONOŠTER / OBISK PRI SLOVENCIH NA MADŽARSKEM

Šport v Porabju si počasi utira pot

Delegacija ZSSDI si je ogledala tamkajšnje manjšinske strukture

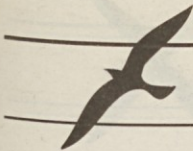
Pretekli četrtek in petek so se predstavniki vseh slovenskih zamejskih sportnikov srečali v Porabju na Madžarskem. Srečanje, ki so ga planirali že pred leti, sodi v okvir stikov, ki so jih ZSSDI, Slovenska sportna zveza iz Celovca in Zveza Slovencev na Madžarskem začeli krepiti v zadnjem času. Obiska se je udeležila tudi delegacija Olimpijskega komiteja Slovenije.

Gostje iz Italije, Avstrije in Slovenije so si ogledali sedež Zveze Slovencev na Madžarskem, krovne organizacije civilne družbe, ki poleg drugih dejavnosti podpira tudi prve zamatke sportnega delovanja. Slovenski sport na Madžarskem ni se zelo razvil, vendar si ta dejavnost cedalje bolj utira pot, posebno med mladimi. Pri tem moramo omeniti, da je Slovencev, ki živijo na Madžarskem, malo in tako tudi ni možnosti za večje pobjude. Gre vsekakor poudariti, da je celotna slovenska skupnost od

leta 1990, ko je bila ustanovljena samostojna zveza, naredila bistvene korake naprej in prvi rezultati, ki se kažejo tudi z zunanjimi znaki slovenske prisotnosti, so že vidni. Bistvene važnosti za razvoj slovenske narodne skupnosti na Madžarskem je gradnja informacijskega in kulturnega središča v Monoštru. V tej zgradbi, ki bo predvidoma končana letos oktobra, bodo nasli mesto sama Zveza Slovencev, slovenski privatni radio, konferenčna dvorana s 150 sedeži, hotel s 50 posteljami, restavracija, turistična agencija in drugi razni uradi ter bodoče gospodarske iniciative, ki bodo temelj za razvoj naših rojakov na Madžarskem in tudi osnova za vzdrževanje tega prekrasnega objekta, ki bo imel 1800 kv. m. pokrite površine. V parku, ki obkroža poslopje, bodo zgradili tudi dve teniški igrišči, od katerih si pričakujejo novega impulza za sportno delovanje.

Poleg Monoštra so si delegacije, ki so jih vodili Jure Kuferšin za ZSSDI, Marjan Velik za SZ iz Celovca in Marjan Jemec za OKS ogledale tudi druge večje vasi, kot so Doljni in Gornji Senik ter Slovensko Ves. Obisk so vsi ocenili za zelo pozitivnega, kar je podčrtal tudi v svojem začetnem in poslovnem posegu predsednik Zveze Slovencev na Madžarskem Jože Hirnok. Dvodnevni razgovori so pokazali tudi nujnost takih srečanj in skupnega sodelovanja vseh treh zamejskih organizacij, posebno kar se tice odnosov do centralnih oblasti v Sloveniji. Posamezne izkušnje pa so lahko v veliko pomoč pri vsakodnevnem delu organizacij, tudi v odnosu do svojih državnih oblasti in institucij.

Na srečanju so se dogovorili tudi za bodoče pobude in za letošnje sportno srečanje manjšin, ki bo 26. in 27. junija v Novem mestu. (k.g.)



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Jutri, 18. t. m., ob 16. uri (red H) ponovitev komedije »Dobri vojak Svejke«.

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledalska sezona 1997/98

Danes, 17. t. m., ob 16.30 (red D/G17) - zadnja predstava: Moni Ovadia »Perchè no?« v izvedbi gledališke skupine TheaterOrchestra.

Predstava v abonmaju: odrezek 9 - rumen.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališča.

Gledališče Cristallo - La Contrada

V petek, 22. t. m., ob 21. uri »L'assente«.

Ponovitvi v soboto, 23. t. m., ob 20.30 in v nedeljo, 24. t. m., ob 16.30.

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema: v četrtek, 28. t. m., ob 20.45 bo na sporedu film »Hana Bi«.

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

V četrtek, 21. t. m., ob 21.45: gostovanje gledaliskih skupin Emilia Romagna Teatro, Teatro comunale di Ferrara in Change Performing Arts z delom Henrika

Ibsena »La donna del mare«. Nastopa Dominique Sanda; režija Robert Wilson.

Kinodvorana Ferroviario

V petek, 29. t. m. s pricetkom ob 18. uri: večer na temo »Belli e maledetti«. V teku večera bodo predstavili knjigo fotografa Gerija Pozarja »Photos of my friends« ter predvajali posnetke o življenju in delu igralcev R. Phoenixa in J. Deana.

LATISANA

Gledališče Odeon

»Teatro comico oggi«: v torek, 19. t. m., ob 20.30 se bo predstavil Alessandro Bergonzoni s predstavo »Zius«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Jutri, 18. t. m., ob 17.30 (za solo in izven) - zadnja ponovitev v letošnji sezoni: E. Ionesco »Plesasta pevka«.

V torek, 19. in v sredo, 20. t. m., ob 20.30 (za izven) gostovanje Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta s komedijo B. Kobala »Afrika ali na svoji zemlji«.

V ponedeljek, 25. t. m., ob 20.30 (za izven) predstava v okviru akcije Primorci Primorcem: P. de Marivaux »Disput«. Izkupiček od prodaje vstopnic bo namenjen za pomoč prizadetim ob potresu v Posočju.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Danes, 17. t. m., ob 18. uri: ameriski film »Titanik«. V glavnih vlogah nastopata Leonardo di Caprio in Kate Winslet.

V ponedeljek, 25. in v torek, 26. t. m., ob 20.30: gostovanje SSG iz Trsta s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 17. t. m., ob 18.00 in ob 20.30 »Odstekano življenje«.

V soboto, 30. t. m., ob 19. uri: »Poletel bom tja, kjer je smeh doma«, sodelujejo plesno akrobatska skupina Flip, gledališka skupina Gib ter KUD Karol Pahor iz Pirana. Akrobatske točke bo spremljal ansambel Duo Black Jack.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 17. t. m., ob 20.30 Kamerni teater 55 (Sarajevo): E. Ionescu »Kralj umira«.

Ponovitev v ponedeljek, 18. t. m., ob 20.30.

V torek, 19. t. m., ob 20.30 Teatar Exit/Dramsko kazaliste Gavella (Zagreb): »Imago«.

V petek, 29. t. m., ob 19. uri Gledališče narodnosti/Albanska drama (Skopje) »Kralj Lear«.

Ponovitev v soboto, 30. t. m., ob 19. uri.

Mestno gledališče ljubljansko

Jutri, 18. t. m., ob 20. uri (abonma Mladinski 4): Michel Tremblay »Nore babe«.

Mala scena MGL: v petek, 22. t. m., ob 20. uri (izven in konto): Patrick Süskind »Kontrabas«.

V soboto, 23. t. m., ob 20. uri (izven in konto): Nikolaj Koljada »Murlin Murlo«.

SNG - Drama

Danes, 17. t. m., ob 20. uri (izven - konto): gostovanje Narodnega doma iz Maribora s predstavo J. Geneta »Sluzkinji«.

Mala drama: jutri, 18. t. m., in v torek, 19. t. m., ob 20. uri (izven in konto): W. Schwab »Predsednice. Igrajo Polona Vetrih, Marijana Brecelj in Natasa Barbara Gracner.

Lutkovno gledališče

V soboto, 23. t. m., ob 11. in ob 17. uri gostovanje Lutkovnega gledališča Guangdong s Kitajske s predstavo »Kitajska mavrica« (izven).

Slovensko mladinsko gledališče

V sredo, 20. t. m., ob 19. uri (izven): Barbara Novaković Kolenc »Deklica in kontrabas«.

V torek, 19. t. m., ob 19.30 premierska predstava »Naloga«.

Moje gledališče

V četrtek, 21 in v petek, 22. t. m., ob 20. uri gostovanje Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta s predstavo B. Kobala »Afrika, ali na svoji zemlji«.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena Matica - Koncerta sezona 97/98

Kulturni dom

V petek, 22. t. m., ob 20.30: klavirski recital Massima Gona. Na programu Debussy, Ravel, Musorgskij. Prodaja vstopnic eno uro pred koncertom pri blagajni KD.

Gledališče Verdi

Spomladanska simfonicna sezona 1998

V petek, 22. t. m., ob 20.30 (red A) bo na sporedu prvi koncert pod vodstvom Gunterja Neuholda. Solistka Liana Issakadse (violina). Na programu A. Berg in J. Brahms.

Vstopnice za neabonente bodo na razpolago pri blagajni gledališča Verdi od torka, 19. t. m., do 14. junija pa lahko potrdite abonma za Jesensko simfonico neozono gledališča; vstopnice so na razpolago tudi v Vidmu in sicer pri ACAD, Ul. Faedis 30 (tel. 0432/470918).

Dne 30. junija se prične Festival operete '98. Prva bo na programu Stolzeva opereta »Parata di primavera«.

Konservatorij »Giuseppe Tartini«

Jutri, 18. t. m., ob 20.15 v dvorani konservatorija nastop gojencev prof. Dine Slama.

Gledališče Miela

»Svobodna glasba«: v soboto, 23. t. m., ob 21. uri koncert romunske glasbe z Mariuccio Colegni.

Gledališče Cristallo

V sredo, 20. t. m., ob 21. uri glasbena prireditve »Napoleone canta l'operetta«. Tekst in režija Giulio Ciabatti.

Sportna palaca

V soboto, 23. t. m., ob 21. uri bo nastopil Alan Parson's Project - prvič v Italiji.

Stadion Grezar

V nedeljo, 31. t. m., ob 21. uri bodo nastopili Simple Minds.

ROJAN

Marijin dom

Danes, 17. t. m., ob 20.30 koncert pihalnega kvinteta Korfjej, Akademije za glasbo v Ljubljani. Mladi glasbeniki bodo izvajali skladbe Hindemitha, Ramovša in Francaixa. Vstop prost.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče

Mednarodni festival posvečen Robertu in Clari Schumann »Il cielo ha versato una lacrima«

V torek, 19. maja ob 20.30 koncert kvarteta David: Mauro Guercio - I. violina, Gabriele Baffero - II. violina, Antonello Leofreddi - viola, Marco Decimo - violoncelo. Na programu David, Schumann in Beethoven.

V petek, 22. t. m. ob 20.30 klavirski recital Louisa Lortieja. Na programu R. in C. Schumann, Chopin in Brahms.

Jazz '98: v sredo, 20. t. m., ob 21. uri bo nastopila skupina The Zawinul Syndicate.

ROMANS

Avditorij Mons. Galupin

Jazz '98: V ponedeljek, 25. t. m., ob 21. uri koncert Dina Saluzzi Tria.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuz«

V soboto, 23. t. m., ob 19. uri v veliki dvorani: zaključni nastop gojencev SCGV E. Komel.

VIDEM

Stadion »Friuli«

2. julija ob 21. uri koncert pevca in kantavtorja Erosa Ramazzottija.

ZOPPOLA (Pordenon)

Rototom

V petek, 22. t. m., ob 22.30 (dvorana rock) nastop italijanske skupine Sud Sound System.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Jutri, 18. t. m., ob 20. uri osrednji jubilejni koncert ob 45-letnici Glasbene sole Sezana.

V nedeljo, 24. t. m., ob 18. uri koncert in predstavitev CD in kasete »Na zdravje naših dedov« Denisa Novata. Gostje večera bodo Igor Podpečan - bariton, bas kitara, Mitja Mastnak - kitara, Renzo Počkar - bas orglice, Jordan Kral - orglice in Tonca in Vanka.

HRPELJE

Kulturni dom

Danes, 17. t. m., ob 18. uri koncert »Pesem v maju«. Nastopajo otroški in mladinski zbor osnovne šole, dekliska skupina KD Valentin Vodnik iz Doline, Mikela Cimac, MePZ iz Kosane in MoPZ Slavniki.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V petek, 22. t. m., OB 20.15 jubilejni koncert ob 45-letnici delovanja PAZ »Vinko Vodopivec«.

KOSTANJEVICA

Kapela na Kostanjevici

V četrtek, 28. t. m., ob 20. uri (za izven): Glasba z vrhov sv. Franciska. Nastopil bo Komorni orkester Slovenske filharmonije.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V torek, 19. t. m., ob 19.30

(abonma Torek, izven, konto): G. Verdi »Ples v maskah«.

V soboto, 23. t. m., ob 19.30 operno simfončni koncert orkestra in zbora SNG Opera in balet; sopranistka Ana Pušar Jerić, pozavnist Ales Snofl, dirigent Igor Svara.

V torek, 26. t. m., ob 19.30 (abonma Torek, izven in konto) in v petek, 29. t. m., ob 16.30 (abonma Petek, izven, konto): I. Stravinski: Oedipus Rex« in C. Orff: Trionfo di Afrodite«.

V soboto, 30. t. m., ob 19.30 (izven in konto): J. Strauss »Cigan baron«.

Cankarjev dom

Jutri, 18. t. m., ob 20. uri v Gallusovi dvorani koncert Kraljevskega stockholmskega filharmoničnega orkestra. Dirigent Paavo Jävi. Na programu Beethoven, Bortz in Sibelius.

V sredo, 20. t. m., ob 20. uri v Gallusovi dvorani letni koncert Akademskega pevskega zbora Tone Tomsic. Dirigent: Stojan Kuret. Na programu skladbe Corala, Marshalla, Copija, Filippija in Dominuttija. V četrtek, 21. in v petek, 22. t. m., ob 20. uri v dvorani Duse Pockaj premiera plesne predstave »Seme slap« Sase Staparski.

Hala Tivoli

V torek, 16. junija, ob 20. uri bo na celovečernem koncertu nastopila Annie Lennox. Predprodaja vstopnic pri M&M Turist (Ajdovščina 4 - Ljubljana) in pri Kompas Holidays (Celje, Novo mesto in Koper).

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

V četrtek, 28. t. m. bodo nastopili Rolling Stones.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Avditorij Muzeja Revoltella: se danes, 17. t. m. je na ogled razstava graficnih in slikarskih del Umberta Verude »Nella Trieste di Svevo l'opera grafica e pittorica di Umberto Veruda (1968-1904)«.

Danes, 17. t. m., ob 11. uri voden obisk razstave s prof. Luco Geronijem.

Gledališče Rossetti: se danes, 17. t. m. je na ogled potujoča razstava »Trst, umetnost & Parkinsons«.

Galerija Torbandena (Ul. Tor Bandena 1): na ogled je razstava Zorana Musica.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 20. t. m. je odprta razstava slikarja Juana Leal-Ruiza »Good Night«.

Gledališče Miela: na ogled je razstava Roberta Zufantija v priredbi Photo Imago.

Galerija Rettori Tribbio 2: do 22. t. m. je na ogled razstava kitajskega slikarja Zhou Zhi Wei. Urnik: ob delavnikih 10-12.30 in 17-19.30, ob praznikih 11-13 (v ponedeljek zaprto).

Galerija Trzaske knjigarne: do 31. t. m. je odprta spominska razstava slikarja Alberta Sirka.

Srednja sola Stuparich (Cesta za Rocol 61): na ogled je razstava Jasne Merkuš.

Galerija Minerva (Ul. S. Michele 8): do 31. t. m. je na ogled razstava Silvana Ciriella.

Sedež turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): jutri, 18. t. m., ob 18. uri odprtje razstave Ennia Steidlerja.

Hotel Savoia Excelsior: do 18. junija je odprta razstava Fulvie Fermo.

Kavarna Tommaseo (Trg Tommaseo 4/C): do 31. t. m. je na ogled skupinska razstava »Barvna fantazija«.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): razstavlja Fiora Gandolfi.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

OPČINE

Osnovna sola France Bevk: do 6. junija so na ogled ilustracije Vesne Benedetič.

ZGONIK

Carsiana: botanični vrt je spet odprt. Urnik: od torka do petka 10-12, ob nedeljah in praznikih 10-13, 15-19.

REPEN

Pokrajinski muzej: na ogled je razstava »Drugi v Alpah«.

BANI

Društvo SKD Grad: se danes, 17. t. m., od 16. do 19. ure, je odprta razstava fotografij Maria Magajne.

GORICA

Galerija ARS - Katoliška knjigarna na Travniku: na ogled je razstava Davida Pintarja.

Goriski grad: do 2. junija je na ogled razstava o arhitektu Habsburzanov - Nicolò Pacassiju. Urnik: 10-18, zaprto ob ponedeljkih; na gradu je tudi odprta razstava zemljevidov z devinskega gradu.

Avditorij (Ul. Roma): do 29. t. m. je na ogled raz-

stava ilustratorjev mladinskih knjig »Guardare per sognare«. Urnik: 10-13, 16-19, ob praznikih 10-13.

VIDEM

Centro friulano arti plastiche (Ul. Beato Odorico da Pordenone 3): na ogled so dela slikarja Maria Della Ricca.

BENETKE

Museo del Settecento Veneziano - Ca' Rezzonico: do 20. t. m. je na ogled zanimiva razstava porcelana z naslovom »Beneski porcelan 18. stoletja«.

Galerija Contini (S. Marco 2765): na ogled so dela umetnika Irvinga Petlina.

Palaca Grassi: do 28. junija je na ogled razstava »Picasso 1917-1924«.

MILAN

Arheoloski muzej: se danes, 17. t. m. je odprta razstava »Il volto di Diocleziano«. Urnik: 9.30 - 17.30.

FIRENZE

Galerija Mentana (Trg Mentana 2/3r): do 22. t. m. razstavlja Alice Gombacci.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

V Avli PDG: na ogled je razstava Ljuba Bizjaka »Maske«.

PORTOROŽ

Avditorij: do 22. t. m. na ogled je razstava slikarja Viktorja Birse, ob njegovem 90. rojstnem dnevu.

SEŽANA

Kulturni center S. Kosovela: v četrtek, 21. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave Zarka Vrezca.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala: razstavlja Ljubo Bizjak »Maske«.

Belveder grada Stanjel: na ogled je fotografska razstava Cirila Velkovrha o svetih znamenjih na slovenski planinski transverzali.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

LJUBLJANA

Moderne galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije; do 2. junija je na ogled razstava Zivka I. Marusica.

Mala galerija Moderne galerije: do 31. t. m. razstavlja Duba Sambolec.

Galerija Dessa (Zidovska steza 4): razstavlja Ales Princic.

Mala galerija CD: na ogled je razstava Branka Cvetkovic.

Galerija CD: v torek, 19. t. m., ob 20. uri otvoritev razstave risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdama.

Narodni muzej Slovenije: do 7. junija je odprta razstava dr. Janez Bleiweis in njegov cas. Muzej je odprt vsak dan, razen ponedeljka med 10. in 18. uro, ob četrtekih do 20. ure.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovinci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Ilustrirana pravljica: O dečku z luknjo v žepu
20.30	TV dnevnik, nato Športna tribuna
20.55	Slovenski film: Trenutki odloditve (režija Frančisek Cap)

RAI 1	
6.00	Aktualno: Euronews
6.40	Nan.: Thunder Alley (i. Edward Asner, Lindsay Felton, Kelly Vint)
7.30	Otroski variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Di Buono), vmes risanke
8.00	Variete: Plavo drevo
8.30	Variete: La Banda dello Zecchino, vmes risanke in nan. Skrivnostni svet Alexa Macka
10.00	Aktualno: Zelena crta - Obzorja
10.30	Nabozna oddaja: A sua imagine
10.55	Masa
11.50	Nabozna oddaja
12.00	Papežev blagoslov
12.20	Aktualna odd.: Linea verde - Zelena crta - V živo iz narave (vodi Sandro Vannucci)
13.30	Dnevnik
14.00	Variete: Domenica in... (vodijo Fabrizio Frizzi, Gian Piero Galeazzi, vmes (17.20) sportna odd. Cambio di campo
18.00	Dnevnik - Flash
18.20	Sport: 90. minuta
19.00	Variete: Domenica in...
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik
20.45	Nanizanka: Il Maresciallo Rocca (i. Gigi Proietti, S. Sandrelli, F. Rinaldi)
22.30	Dnevnik
22.35	Aktualno: TV 7 - Tednik (vodi Romano Tamberlich)
23.35	Aktualna dodaja: Effetto cinema
0.15	Nočni dnevnik
0.30	Zapisnik, horoskop, vremenska napoved
0.35	Aktualno: Sottovoce - Potihoma: Dominique Sanda

RAI 2	
6.30	Pregled družbenega tiska
7.00	Jutranji dnevnik
7.05	Variete: Jutro v družini (vodita T. Timperi in S. Martone), vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00) dnevnik
10.05	Nedeljski Disney, vmes risanke Classic Cartoon in nan. Blossom
11.35	Variete: V družini
13.00	Dnevnik, 13.25 Tg2 Motori, 13.35 Telecamere
13.55	Motociklizem: VN Italije
14.50	Vremenska napoved
15.00	Komični filmi
15.30	Kolesarstvo: 81. Giro d' Italia (1. etapa), 17.15 Proces etapi
18.00	Aktualno: Tg2 Dosje (vodi Paolo Meucci)
18.55	Vremenska napoved
19.00	Sport- Domenica spint: IP v kosarki, playoff, finale
20.00	Risanke: Tom in Jerry
20.30	Dnevnik Tg2
20.50	Variete: Ci vediamo in TV
23.15	Dnevnik, vreme
23.35	Rubrika o protestantizmu
0.05	Film: L' anno prossimo... vado a letto alle dieci (kom., It. '95, r.-i. A. Orlando, R. Memphis)

RAI 3	
6.00	Fuori orario
8.10	Vabilo na koncerte Rai 3
8.55	Film: Quattro ragazze sognano (kom., It. '43)
10.00	Rubrika o knjigah
10.30	Kolesarstvo: Girodattina
11.10	Motociklizem: VN Italije, 125 cc., 12.25 250 cc.
13.20	Aktualno: Okkupati
14.00	Deželni dnevnik, vreme, 14.15 dnevnik
14.25	Tenis
16.25	Sportna oddaja: Quelli che il calcio... (vodi Fabio Fazio)
18.30	Golf
18.50	Vreme, dnevnik, deželne vesti, sportne vesti
20.00	Sport: TGiro, 20.30 Blob
20.40	Oddaja o zdravju: Elisir (vodi Michele Mirabella)
22.25	Sportna nedelja
23.30	Dnevnik, deželne vesti
23.50	Sport: Giro di notte
0.20	Dnevnik, vreme
0.35	Variete: Fuori orario, vmes film: Gli ingannati (dram., Sirija-Irak '71)
2.25	Dokumenti: Helzacomic, 2.55 Domenico Modugno

RETE 4	
6.00	Nan.: Piccolo amore, 6.50 Aroma de café, 8.00 Pregled tiska
8.30	Nan.: Mister Ed
9.00	Nedeljski koncert
10.00	Masa
10.45	Aktualno: La domenica del villaggio
11.30	Dnevnik
12.30	Nad.: Febbre d' amore
13.30	Dnevnik Tg4
14.00	Film: C' era un castello con 40 cani (kom., '89, r. D. Tessari, i. P. Ustinov)
16.00	Film: Il colosso di fuoco (dram., ZDA '76)
18.00	Nan.: Colombo, vmes (18.55) dnevnik
20.35	Film: Diabolique (thriller, ZDA '96, i. S. Stone, I. Adjani, C. Palminteri)
22.40	Film: I buchi neri (fant., It. '95, r. P. Corsicato, i. Iaia Forte, V. Peluso)
0.45	Pregled tiska
1.05	Nedeljski koncert

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
9.00	Nabozna oddaja: Le frontiere dello spirito
9.45	Aktualno: Antepima
10.00	Film: I due toreri (kom., It. '64, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia)
12.00	Sport: Tennis per amore - Tenisko srečanje v dobrodelne namene
13.00	Dnevnik
13.30	Variete: Buona Domenica (vodijo Maurizio Costanzo, Paola Barale, Claudio Lippi, Enrico Papi, 1. del)
18.15	Nan.: Due per tre - Ekipno delo (i. Johnny Dorelli, Loretta Goggi)
18.45	Variete: Buona domenica (drugi del)
20.00	Dnevnik TG 5 in vreme
20.30	Aktualno: Stranamore... e poi (vodi Alberto Castagna)
23.00	Aktualno: Target - Anno zero (vodi Gaia De Laurentiis), 23.30 Nonsolomoda (vodi Alef Inifien)
0.05	Aktualno: Parlamento in
0.35	Nocni dnevnik
1.05	Aktualno: Laboratorio 5 - Videoaspiranti
2.05	Nanizanka: Racconti di mezzanotte - Polnočne pripovedi

ITALIA 1	
6.30	Otroski variete, vmes nan. in risanke ter variete Bim Bum Bam
9.30	Aktualno: La nostra inviata Manuela, risanke
10.00	Aktualno: Ciak Junior
10.30	Sport: NBA Action
11.00	Variete: Mai dire gol
12.00	Sport: Grand Prix, vmes (12.25) Odprti studio
13.00	Sport: Vodič nogometnega prvenstva, 13.30, Zadnje novice s športnih igrišč
13.35	Glasba: Super (vodi Laura Freddi)
14.35	Nan.: Tequila in Bonetti
15.30	Risanke: Tom in Jerry, Flintstones, Jetson
17.05	Nan.: Happy Days, 17.30 Dva policaja v Chicagu
18.30	Odprti studio
19.00	Nan.: Nash Bridges (i. Don Johnson)
20.00	Variete: Benny Hill Show
20.30	Variete: Mai dire gol (Gialappa's Band)
22.40	Sportna odd.: Pressing
0.20	Italia 1 sport, Sport studio, Mundial clip
1.30	Film: Le gabbianelle (kom., Fr.-It. '90, i. Corinne Clery, M. Galabru)
3.30	Nan.: Pustolovščine Brisc Countyja

TELE 4	
15.10	Nad.: Prava ljubezen
16.00	Koticek zdravja
17.00	La sfera di cristallo
18.30	Nan.: Hardcastle & McCormick
19.45	Laff Movie
20.30	Film: Un prete da uccidere
23.10	Glasb. odd.: Musichiamo
1.20	Film: Anni pericolosi

MONTECARLO	
14.25	19.30, 22.35, 0.55 dnevnik, 12.30, 18.15 Sport
15.55	Papežev blagoslov
14.15	Film: Il capitano Nemo e la città sommersa ('69)
16.15	Il caffè della domenica
17.40	Glasba: Forte fortissima
18.55	Sport: Goleada
20.45	Film: Grand Hotel Excelsior (kom., It. '82)
23.55	Film: Lo strangolatore di Boston (dram., ZDA '68, i. T. Curtis, H. Fonda)

Slovenija 1	
7.55	Napovedniki
8.00	Ziv zav: Risana nani-zanka, 8.25 nan. Zvezdica, 8.50 Zivahni svet iz zgodb Richarda Scarryja, 9.15 Telerime, 9.20 nan. Pustolovščine
9.50	Ozare
9.55	Masa
11.00	Dok.: Svet opic (5. del)
11.30	Obzorja duha
12.00	Ljudje in zemlja
12.30	Pomagajmo si
13.00	Porocila, vreme, sport
13.15	Vremenska panorama
13.40	Popevka meseca, 14.40 Novice iz sveta razvedrila
15.10	Film: Moz z železno masko
17.00	Obzornik, vreme, sport
17.15	Alpe Jadran
17.45	Alpski večer (2. del)
18.40	Razgledi slov. vrhov
19.10	Risanka, 19.20 Loto
19.30	TV Dnevnik, vreme, sport
20.00	Zoom
21.35	Ocetje in sinovi
22.35	Nan.: Tretji kamen od sonca (ZDA, 5. ep.)
23.00	Porocila, vreme, sport
23.20	Film: Glavni dobitnik (ZDA '94, i. L. Gilliard)

TV PRIMORKA	
8.00	13.00 Videostrani
13.00	Videospot dneva
13.05	Operni večer v Vipavi
14.10	FS France Marolt
14.50	Kotalkarska revija
17.00	Zgodovina avtomobilizma, 17.30 50 let Mebla
19.00	Progr. za otroke
20.00	Glasb. odd.: Naj spot
21.00	Film: Percy & Thunder
22.30	Koncert ob 50-letnici priključitve Primorske

Slovenija 2	
7.25	Vremenska panorama
8.45	Napovedniki
8.50	TV prodaja
9.20	Teater Paradiznik
10.10	V vrtincu (pon.)
10.50	Film: Top Enders
12.25	Motociklizem: VN Italije, 250 ccm
13.10	SP v motokrosu
14.00	Motociklizem
14.55	SP v hokeju na ledu (skupine A, finale)
17.20	SP v motokrosu
18.00	DP v maratonu
18.30	Vaterpolo (kval. za prvenstvo E)
19.30	Videoing: Nedeljske popevke s Sergejo, oglasi
20.00	TV nadaljevanka: Primož Trubar (Drago Jancar, zadnji del)
21.05	Dokumentarna serija: Izrael in Arabci - 50-letna vojna (VB, 3. del)
22.00	Sport v nedeljo
22.45	Napovedniki

Koper	
15.00	Film: Gospod in gospa Smith (ZDA '41, r. A. Hitchcock, i. C. Lombard, R. Montgomery)
16.35	Film: Zgodba shanghaj-ska (ZDA '64)
18.00	Program v slov. jeziku: TV Poper - Kabaretno satirčna oddaja
19.00	TV dnevnik
19.25	Nan.: Stirje pod dežnikom, 20.00 Vesolje je...
20.30	Istra in...
21.00	Nanizanka: Harry O
21.45	TV Dnevnik, vreme
22.00	Sportni dnevnik
22.15	Posvečeno Tartiniju
	TV Dnevnik-Vsedanes

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Zadnje case ste precej bolj sproščeni in zato lahko vsak dan maksimalno izkoristite. Paziti morate, da vas nepomembni dogodki preveč ne zmedejo.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Čeprav ste se resneje zavzeli za svoje delo, ne izpustite nobene priložnosti za zabavo. Najbolje se boste počutili v razgibani družbi. Domači bodo malce godrnjali.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Včasih si želite, da bi se cel svet vrtel okoli vas. Od partnerja pričakujete, da bo ugodil vsaki vaši muhi. Toda notranje trdnosti ne boste nasli na tak način.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Na delovnem mestu se vam odpirajo nove možnosti za zaslužek. Morali boste zgrabiti za delo, pa čeprav narava vabi k dopustom. Ljubezen: razčistite stare zamere.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Od jutra do večera ste na nogah. Do sebe boste zelo zahtevni. Pri delu boste storilnostno naravnani, kar bo nadrejenim vsem, vam pa ne bo pretirano koristilo.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Nekatere dolžnosti vam bodo v veliko breme, a se jim ne boste morali izogniti. Najbolje bo, da se ne obremenjujete se dodatno, saj vas bo delo utrujevalo bolj kot ponavadi.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Za vas je nastopilo eno lepših obdobj. Morebitne težave boste zdaj veliko lažje premagovali, saj boste v stvari znali videti več dobrega kot slabega.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Na žalost ne boste imeli dovolj časa za urednicevanje vseh želja in idej. Čeprav bo v središču pozornosti ljubezen, boste veliko časa prezivali na delovnem mestu.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Sami veste, da potrebujete vaše telo zdravo življenje, nezdružljivo skodijo vašemu počutju. Prezivate čim več časa v naravi. Odpravite se na večdnevni potep.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Delovali boste skrivnostno in nedostopno, v resnici pa bi vam topel in izkren pogovor le koristil. Ne pričakujte idealnih resitev na svoja vprašanja.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: V prihajajočem tednu boste s pridom izkoristili svojo iznajdljivost in ustvarjalnost. Ponosni boste na svoje delo. Pazite, da vas ne bodo sodelavci zaradi tega gledali po strani.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Delo vas bo utrujalo, slabo voljo pa boste stresali na svoje domače. Poskusajte se nekoliko razbremeniti. Koristil vam bi krajši izlet v naravo, kjer bi si nabrali novih moči.

RADIO

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00, 17.00 Porocila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Mladinski oder; Emil in detektiv (dram. Z. Tavčar, r. M. Prepeluh, 1. I); 10.30 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabozna glasba (I. Florjanc); 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Srednjeevropski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena: Boljše življenje (F. Tomizza, dram. J. Tavčar, r. J. Babič, 5.); 14.40 Pop music; 15.15 Iz krajevnih stvarnosti - Z naših prireditev, nato Priključljene melodije; 17.00 Porocila, Šport in glasba; Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 9.30 Zmo v etru (pon., vsakih 14 dni); 10.30 Nedeljska matineja ali Jutranji val; 14.00 Radio gol.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 7.15 Otvoritev; 7.30 Kmetijska oddaja: Strizenje ovc; 7.45 Glasb. utrinek; 8.00 OKC obveščajo; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.30 Pravljičica; 10.00-11.00 Primorski kraji in

ljudje; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30 Šport in glasba; 15.30 DIO; 17.30 Osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih; 22.00 Zrcalo dneva, nato iz naše diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.50 Horoskop; 8.05 Ballate e ballate; 9.00 Kulturna porocila; 9.30 V knjigarnah; 10.00 Kino-Gledališče; 10.15 Sigla single; 11.00 Ob 11-h; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima; 14.30 Ferry sport; 17.33 Lestvica LP; 18.30 Pripoved; 19.00 F. Schubert; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik, Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.05 Sledi časa; 9.35 Prizma optimizma; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 Pod lipo domačo; 17.05 Reportaža; 17.35 Minute za...; 18.05 Igra; 18.35 Zbori; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno; 0.00 Porocila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.30 Prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Gori, doli, naokoli; 11.35 Gost; 13.00 Športno popoldne: Gost izbira glasbo, zimzelene melodije, nogomet; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.45 Črna kronika; 19.30 Top albumov; 20.30 Študentski rock'n roll; 21.30 Na piedestal; 22.00 Zrcalo dneva, šport, vreme; 22.40 Drugi val.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Porocila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Maša; 10.05 Solisti in orkestri; 10.40 Izbrana proza; 13.05 MePZ Musica viva; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO, vreme, šport; 15.50 Glasb. miniature; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkevna glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Operne plošče; 22.05 Prevodne strani; 22.30 Oratorij; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroškal-Guten Morgen, Kärnten (Mag. Marija Perne); 18.00-18.30 Za vesel konec tedna; 13.30 ORF 2: Štajerski Slovenci, Šolska prtnerstva, itd.

RAI 3
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Pisana delavnica** (vodi Breda Bertalanic)
20.30 **TV DNEVNIK**, nato **Sportna tribuna**

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici, Maurizio Losa), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35 Aktualna odd.: Deset minut ...
9.45 Film: I paladini - Storia d'armi e d'amori (pust., It. '83, r. G. Battiato, i. Barbara De Rossi)
11.30 Dnevnik
11.35 Aktualna oddaja: Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)
12.25 Vreme in kratke vesti
12.35 Nan.: Il tocco di un angelo (i. Della Reese, Marc Metcalf, Roma Downey)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Aktualni oddaji: Verdemattina na vrtu, 14.35 Cara Giovanna
15.25 Evropski dnevi
15.55 Mladinski variete: Solletico, vmes risanke Princessa Sissi (vodita Elisabetta Ferracini, Mauro Serio), in nan. Zorro
17.00 Mladinski dnevnik
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Primadittutto
18.45 Variete: Colorado (vodi Carlo Conti)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.40 Sport: Fratelli d'Italia. V pričakovanju svetovnega prvenstva v nogometu
20.50 Film: Matrimonio a 4 mani (kom., ZDA '96, i. S. Guttenberg, K. Alley)
22.40 Dnevnik
22.45 Aktualno: Porta a porta
0.15 Nočni dnevnik, zapisnik

RAI 2

6.30 Pregled družbenega tiska
7.00 Jutranji Go cart: Risanke
8.45 Nan.: Lassie
9.10 Rubrika o zidovski kulturi: Sorgente di vita
9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Sv. Barbara
10.45 Racconti di vita
11.00 Tg2 Medicina 33, 11.15 Dnevnik, vreme
11.30 Variete: I fatti vostri (vodi M. Giletti)
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje
14.00 Variete: Ci vediamo in TV
16.15 17.15 Porocila
16.30 Aktualno: Kronika v živo
18.10 Vreme, dnevnik, sport
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05 Nan.: Dvojni obraz pravice (i. M. Moriarty)
20.00 Oddaja o lotu: Il Lotto alle otto
20.30 Večerni dnevnik
20.50 Nan.: Inspektor Derrick (i. Horst Tappert)
23.00 Aktualno: Passioni - '68
23.30 Dnevnik, v parlamentu, vreme, sport
0.50 Jaz pisem, ti pises

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Film: Michael Shayne v Broadwayu (krim., '42)
9.30 Aktualno: Infinito futuro, 10.00 Filozofija
11.00 Kolesarstvo: Giromattina
12.00 Dnevnik, 12.15 Sport
12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
15.00 Risanke
15.30 Kolesarstvo: Giro d'Italia, 17.15 Proces etapi
18.00 Nogomet: Parma-Ajax
18.25 Vremenska napoved
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti, deželni sport, vreme
20.00 Od 20. do 20. ure
20.15 Kolesarstvo: TGiro
20.40 Aktualna odd.: Salomone (vodi Maria Latella)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Per un pugno di libri
23.45 Sport: Sportfolio, 0.00 Giro di notte
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Fuori orario

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Aroma de café
8.30 Pregled tiska
8.50 Nad.: Vendetta d'amore, 9.20 Peste e corna, 9.30 Sei forte, papà, 10.30 Febbre d'amore
11.30 Dnevnik
11.40 Forum (vodi P. Perego)
13.00 Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Film: Amanti latini (kom., ZDA '53)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto! - Cena je prava
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Večerni forum
22.50 Film: Fiamme di passione (dram., Avstral. '93, i. K. Lombard, M. York)
0.50 Pregled tiska
1.10 Film: Un tram che si chiama desiderio ('51, r. E. Kazan, i. M. Brando)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Aktualna odd.: o dobrem počutju: Vivere bene benessere
10.15 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)
12.00 Nan.: Casa Vianello
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Sgarbi quotidiani
13.45 Nad.: Beautiful
14.15 Aktualna oddaja: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi M. De Filippi)
15.40 Aktualna odd.: o zdravlju: Vivere bene salute
16.15 Nan.: Stefanie (i. Claudia Schmutzler)
17.15 Kronika v živo: Verissimo sul posto
17.45 Aktualna oddaja: Verissimo (vodi Cristina Parodi)
18.35 Variete: Tira & Molla
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Gene Gnocchi in Tullio Solneghi)
21.00 Film: Waterworld (fant., ZDA '95, r. K. Reynolds, i. Kevin Costner, Jeanne Tripplehorn)
23.35 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik
1.30 Striscia la notizia
2.00 Aktualno: Laboratorio 5
3.30 Nan.: Hill Street

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes nanizanke in risanke
9.20 Nan.: Supercar
10.20 Film: Quella strana condizione di papà (kom., ZDA '63, i. J. Gleason)
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.30 Risanke
14.00 Risanke: Simpsonovi
14.20 Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!
15.30 Nan.: A scuola di filosofia
16.00 Variete za najmlajše, risanke
17.30 Nan.: Sinbad (i. Zen Gesner, O. Erhuero)
18.25 Sport studio, 18.30 Odprti studio
19.00 Nan.: V osmih pod isto streho, 19.30 La tata (i. Juliet Mills)
20.00 Variete: Sarabanda
20.45 Film: Fratelli d'Italia (kom., It. '89, r. N. Parenti, i. M. Boldi, J. Calà)
22.45 Variete: Zelig Facciamo cabaret (vodi S. Ventura)
0.05 Sport: Goals, veliki angleški nogomet
0.35 Odprti studio

TELE 4

19.30 16.45, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
13.45 Košarka
17.00 Made in Italy
19.00 Zoom - Svet dela
20.05 Košarka
21.30 Sport
23.30 Zoom - Svet dela
0.00 Košarka

MONTECARLO

12.35 19.25, 22.40, 1.10 Dnevnik
8.30 Casa, amore e fantasia
11.30 Nanizanka
13.05 Aktualno: Soldi soldi
14.00 Film: La ragazza del quartiere (dram., ZDA '62)
16.20 Variete: Tappeto volante
18.00 Variete: Zap zap
20.50 Sport: Biscardi je proces
23.10 Aktualno: Il caffè della domenica
1.30 Film

Slovenija 1

7.30 Vremenska psanorama
8.55 Napovedniki
9.00 TV prodaja
9.30 Tedenski izbor: Lahkih nog naokrog, 10.15 Poljudnoznanstvena serija: Divja zemlja (VB, 2. del)
11.10 Dokumentarna serija: National Geographic (ZDA, 3. del)
12.00 Alpe Jadran
12.30 Utrip
12.45 Zrcalo tedna
13.00 Porocila, vreme, sport
13.10 Napovedniki
13.15 Tedenski izbor: Ljudje in zemlja - Oddaja TV Maribor, 13.55 Očetje in sinovi, 14.50 Zoom
16.20 Dober dan, Koroska
17.00 Obzornik, vreme, sport
17.10 Po Sloveniji
17.25 Oglasi
17.30 Otroški program: Radovedni Taček: Terasa
17.45 Dok. nanizanka: Narava in clovek (VB)
18.20 Recept za zdravo življenje
19.05 Risanke
19.10 Zrebanje 3 X 3 plus 6
19.30 TV dnevnik, vreme, sport
20.05 Nad.: Savannah (19. del)
20.55 Oglasi, Dobro je vedeti
21.05 Gore in ljudje
22.00 Odmevi
22.25 Univerzitetni razgledi
22.30 Kultura, vreme, sport
22.50 Opus
23.20 Iz slovenskih ateljejev: Stojan Batic
23.30 Predstava Male drame SNG: Zabe (Gregor Strniša, r. M. Korun, i. P. Bibić, J. Hočevar)
0.45 Recept za zdravo življenje

TV PRIMORKA

8.00 13.00 Videostrani
13.05 KONcert: Ritmo loco - Davor Radolfi
14.10 Ze cricek prepeva
14.40 Opekarstvo
16.00 Danes na Primorskem
16.05 Glasb. odd.: Naj spot
17.00 Film: Percy & Thunder
19.00 Pr. za otroke
19.30 Videostrani
20.00 Dnevnik TV Primorka
20.30 Sto slapov (pogovor)
20.45 Sportni ponedeljek
21.50 Nogomet: Primorje - Proton Avto Publikum

Slovenija 2

9.50 1.30 Teletekst
10.05 Vremenska panorama
11.00 Napovedniki
11.05 Tedenski izbor. Nan.: Wildbach (Nemčija, i. Siegfried Rauch, Horst Kummeth, Alexa Wiegandt, 10. epizoda)
12.00 Sport v nedeljo
12.45 Dok. serija: Veliki miti in skrivnosti 20. stoletja
13.20 Film: Trgovina na glavni ulici (Česka 1965, r. J. Kadar - E. Klos, i. Ida Kaminška, Josef Kroner)
15.20 Euronews
15.50 TV prodaja
16.20 Film: Rahlocutni zlikovec (ZDA)
18.00 Oglasi
18.05 Nadaljevanje: Izpolnjene obljube (Brazilija, 3. del)
19.00 TV igrice: Lingo
19.30 Videoring: Nikolajev videopakracije
19.55 Oglasi
20.00 Studio City
20.55 Oglasi
21.00 Tok Noč Tok
21.55 Pomp
22.55 Oglasi
23.00 Brane Rončel izza odra
0.30 Studio City (ponovitev)
1.25 Napovedniki
Košarka NBA

Koper

15.00 Euronews
16.15 Tečaj italijanskega jezika
16.45 Nan.: Harry O
17.30 Istra in...
18.00 Program v slovenskem jeziku: Sportna mreža
18.45 Primorska kronika
19.00 Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30 Otroška oddaja: Eccheccimanca
20.00 Slovenia magazin
20.30 Evropski kulturni magazin: Alica
21.00 Osebnosti nasega casa (vodi Tatjana Juratovec)
22.00 Dnevnik
22.15 Euronews
22.30 Program v slov. jeziku: Sportel
23.30 Sportna mreža

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Iz Ceftrikovih srečanj, nato Soft music; 9.15 Odprta knjiga: Balerina balerina (M. Sosič, bere Alda Sosič, 21. del); 9.40 Pravna posvetovalnica (M. Ozbič); 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.10 Pogovor z Vlasto Bernard; 12.00 V središču pozornosti; 12.40 Primorska poje: VS Sovodenjska dekleta; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Na otroškem valu (pripr. B. Rustja); 15.00 Potpurij; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika, nato Mi in glasba: Vilemski filharmonični orkester (vodi A. Nadelmann); 18.00 Znanstveno raziskovanje: Vodnik skozi zgodovino harmonike; 18.35 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 10.30 Matineja; 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi - Un palco all'opera.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15

Herpelje-Kozina; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Na rešet; 10.45 Pesem tedna; 11.00 Pregled športnih dogodkov; 13.00 Daj, pove, vmes avtomobilska odd.; 15.00 Ob robu igrišča; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Jingle; 19.30 Primorska poje; 21.00 Modri abonma; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz diskoteke

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Caro amico ti scrivo; 11.15 Dialogi; 11.45 Mi in vi; 12.55 pesem tedna; 13.00 L'una blu; 13.55 Casa mia casa tua; 14.10 Vivere oggi; 14.45 Tutto scuola; 18.00 Magic bus; 18.45 Ruoli femminili; 19.25 Sigla single; 20.00 Radio Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.20 Svetovna reportaža; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Melodije po pošti; 22.00 Zrcalo dne-

va, vreme, sport, promet; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nočturno; 0.00 Porocila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.30 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Stokrovnjak svetuje; 13.45 Gost izbira glasbo, Drobničice; 14.45 Na visokih petah; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 17.00 Hip hop; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 18.50 Pregled sporta; 19.30 Popularnih 40; 21.00 Telstar; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 V soju za rometov; 23.15 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Repriža; 13.30 Zbori; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 DIO; 17.15 Enciklopedija Slovenije; 17.30 Slov. glasb. ustvarjalnost; 18.45 Kulturni globus; 19.30 Operni koncert; 20.00 Dvignjena zavesa; 20.30 Koncertna sezona Evroradia; 22.30 Komorni studio; 23.55 Glasba; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kratak stik; ORF 2 3.15.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. - Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo in severno Evropo je območje visokega zračnega pritiska s središčem nad južno Skandinavijo. Nad vzhodno Evropo in severnim Balkanom se združuje obsežno visoko jedro hladnega zraka, ki vpliva na vreme tudi pri nas.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.32 in
zatonja ob 20.31.
Dolžina dneva 14.59.

LUNINE MENE

Luna vziđe ob 1.00 in
zatone ob 10.33.

MORJE

Morje rahlo razgibano, temperatura morja 12,2 stopinje C.

PLIMOVANJE

Danes: ob 7.56 najnižje -40 cm, ob 15.26 najvišje 22 cm, ob 20.56 najnižje 2 cm.

Jutri: ob 1.38 najvišje 14 cm, ob 9.07 najnižje -33 cm,
ob 16.58 najvišje 26 cm, ob 23.32 najnižje -2 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	14	2000 m.....	0
1000 m.....	8	2500 m	-3
1500 m.....	3	2864 m	-5

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo spremenljivo do pretežno oblačno, občasno bodo krepjeve padavine, delno ko plohe. Na Primorskem bo pihala zmerna burja.

SOSEDNJE POKRAJINE: Spremenljivo do pretežno oblačno bo, občasno bodo krajevne padavine, delno kot plohe. Ob severnem Jadranu bo pihala burja

JUTRI

V ponedeljek in torek bo spremenljivo do pretežno oblačno. Občasno bodo krajevne padavine, delno kot plohe. Na Primorskem bo se pihala zmerna burja. Razmeroma sveže bo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

V požaru v bolnišnici pri Riminiju so se zastrupili štirje bolniki

Rimini - V požaru, ki je v noči na soboto izbruhnil v bolnišnici v mestecu Santarcangelo di Romagna blizu Riminija, so se zaradi vdihavanja dima zastropili stirje bolniki, od tega dva huje. V bolnišnici je bilo v trenutku požara 40 bolnikov, reševalci so vse paciente pravčasno evakuirali in jih 19 premestili v bolnišnice Riminiju in Riccioneju. Uradno vzroki požara še niso bili pojasnjeni, vendar je zelo verjetno, da ga je povzročil cigaretni ogorek v skladišču s starimi zimnicami. Tja naj bi hodili nekateri strastni kadilci, ker je kajenje v vseh prostorih bolnišnice strogo prepovedano.

Manila: v požaru na kliniki najmanj 19 mrtvih

MANILA (STA/dpa) - V velikem požaru, ki je včeraj izbruhnil v pljučni kliniki v filipinskem glavnem mestu, je umrlo najmanj 19 ljudi, številni pa so ranjeni. Po podatkih policije je bila večina žrtev na oddelku za intenzivno nego v tretjem nadstropju stavbe. Požar je zgodaj jutraj iz neznanega vzroka izbruhnil v specialistični kliniki za pljučne bolnike, gasilci pa so se več ur brez uspeha borili proti žubljem in dimu.

Po prvih ugotovitvah bi bil lahko požar podtaknjen, saj je nekaj pric izjavilo, da so zaslišali eksplozijo in sele potem videli ognjene zublje. Toda to so za sedaj le domneve, tisto, kar je gotovo, pa je dejstvo, da za 19 bolnikov s pljučnim rakom ni bilo pomoči. Njihova pljuca so bila namreč s cevkami vezana na aparat za umetno dihanje, kar je reševalcem onemogočilo hitro hitro evakuacijo, s katero so uspeli rešiti ostalih 160 bolnikov.

O požaru je bila takoj odprta preiskava, kajti po besedah ministra za zdravstvo ni mogoče izključiti kriminalnega dejanja. Klinika je bila namreč določena za privatizacijo, ki pa ji del zdravnikov ostro nasprotuje.

Črna luknja se »hrani« z galaksijo

WASHINGTON - Astronomi so v primer t.im. galaktičnega kanibalizma dobili vpogled, ki je do slej brez primere: ogromna črna luknja, skrita v središču velikanse galaksije, se med nenavadnim trčenjem dveh osvetij »hrani«² z manjšo galaksijo. Takšni primeri so bili pogosti v zgodnjem obdobju vesolja, ko so se osvetja se oblikovala in razvijala, danes pa so redki. Vpogled je omogočil ameriško-evropski vesoljski teleskop Hubble, dogajanje pa je za astronomska merila izjemno blizu: vsega 10 milijonov svetlobnih let od Zemlje. Znanstveniki menijo, da je v črni luknji, ki ni dosti večja od našega osonca, zgostena masa približno milijarde zvezd. (STA)

Sončni zaton na jezeru jadrnico spravil v brezvetrje



Jadrnica v sončnem zatonu na Steinhuder Meer pri Hannoveru, enem najbolj priljubljenih jezer za jadranje v Nemčiji (Telefoto AP)

Semaforje upošteva samo šest odstotkov Madridčanov

MADRID - V španski prestolnici dosledno upošteva semaforje le šest odstotkov voznikov, razkriva madridski dnevnik La Vanguardia. Njegovi novinarji, utaboreni na desetih krizisnih prestolnice, so opazili, da 94 odstotkov voznikov živčno pospeši takoj, ko se prižge rumena luč, namesto da upočasnijo vožnjo, kot predpisuje zakon. Odstotek voznikov, ki mirne duse zapeljejo skozi rdečo luč, niha od nič do sto odstotkov, odvisno od krizišča, nihče pa se ne ozira niti na policiste. Med 108 smrtnimi žrtvami prometnih nesrec, kolikor so jih lani nasteli v Madridu, je bilo več kot polovico pešcev, ki so jih povozili na zavaro-
vanih prehodih. (STA/AFP)

Čuvaja pitona

ERDING - Preprodajalec mamil na Bavarskem je svoj nasad hasisa zaščiti s pitonoma, dolgima več metrov, je ugotovila pretresena policija. Ko so policisti iz Erdinga blizu Münchna vdrli v mamilasevo stanovanje, so okameneli pred tri- do štirimetrskima pitonoma, ki sta se zvijala med dvajsterico trsov cannabisa. Mamilas je skušal policiste pomiriti, čes da pitoni, ki se ovijejo okrog žrtve in jo zadusijo, lovijo le enkrat mesečno, vendar ni povedal, kdaj sta to storila zadnjic. (STA/AFP)

Zimska čokolada za jake

PEKING - Kitajski agronomi so izdelali »zivalsko čokolado«, ki naj bi jakom pomagala prezimiti v dolgih ostrih zimah s hudimi snežnimi neurji na tibetanski planoti, poroča agencija Nova Kitajska. »Čokolada« opecnate oblike, ki so jo izdelali na Akademiji za živilorejo in veterino v pokrajini Qinghai na zahodu Kitajske, zagotovi tibetanskemu govedu jak in ovcam dodatek azota, ki preprečuje nevarno izgubo telesne teže, potem ko pasnike prekrije snežna odeja. Od začetka zadnje zime uživa »čokolado« milijon glav zivine v Qinghaju in večina je do danes preživela. Drogodlako govedo je po tej metodi čez zimo izgubilo za 16 do 22 kilogramov manj kot običajno, ovce pa sploh niso shujšale. S »čokolado« je zimo preživel tudi od 20 do 30 odstotkov več telikov in jagenjkov. (STA)

Kazahstanski poslanci proti poligamiji

ASTANA - Spodnji dom kazahstanskega parlamenta je pretekli teden z večino glasov zavrnil dolocilo v zakonu o zakonski zvezi in družini, ki bi omogočil uzakonitev poligamije v tej srednjeazijski državi. V skladu s šariatskim pravom ima vsak musliman pravico do štirih žena. Parlament pa se je kljub temu odločil v prid monogamiji. »Zelimo biti civilizirana država, in to ne le azijskega, ampak tudi evropskega tipa,« so dejali poslanci. (STA/Itar-Tass)